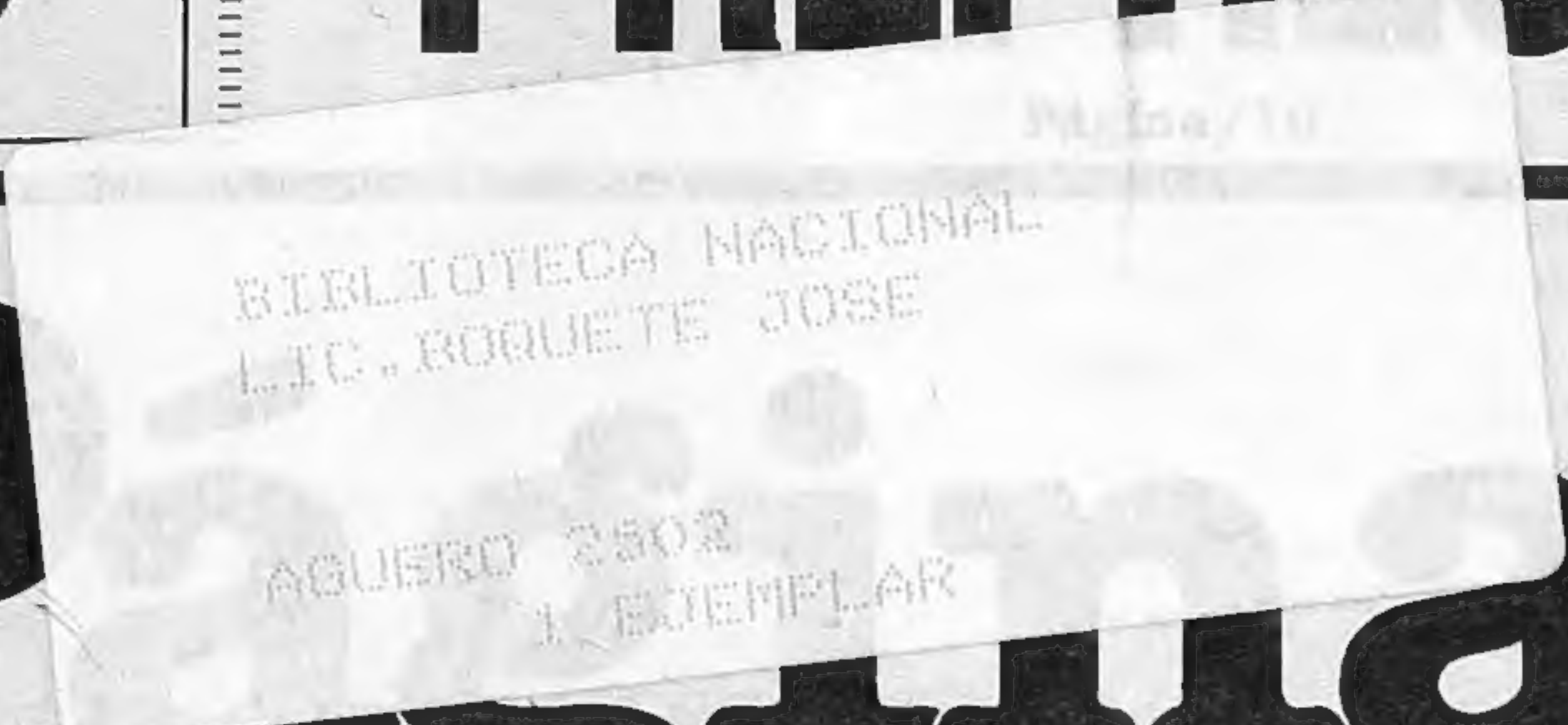
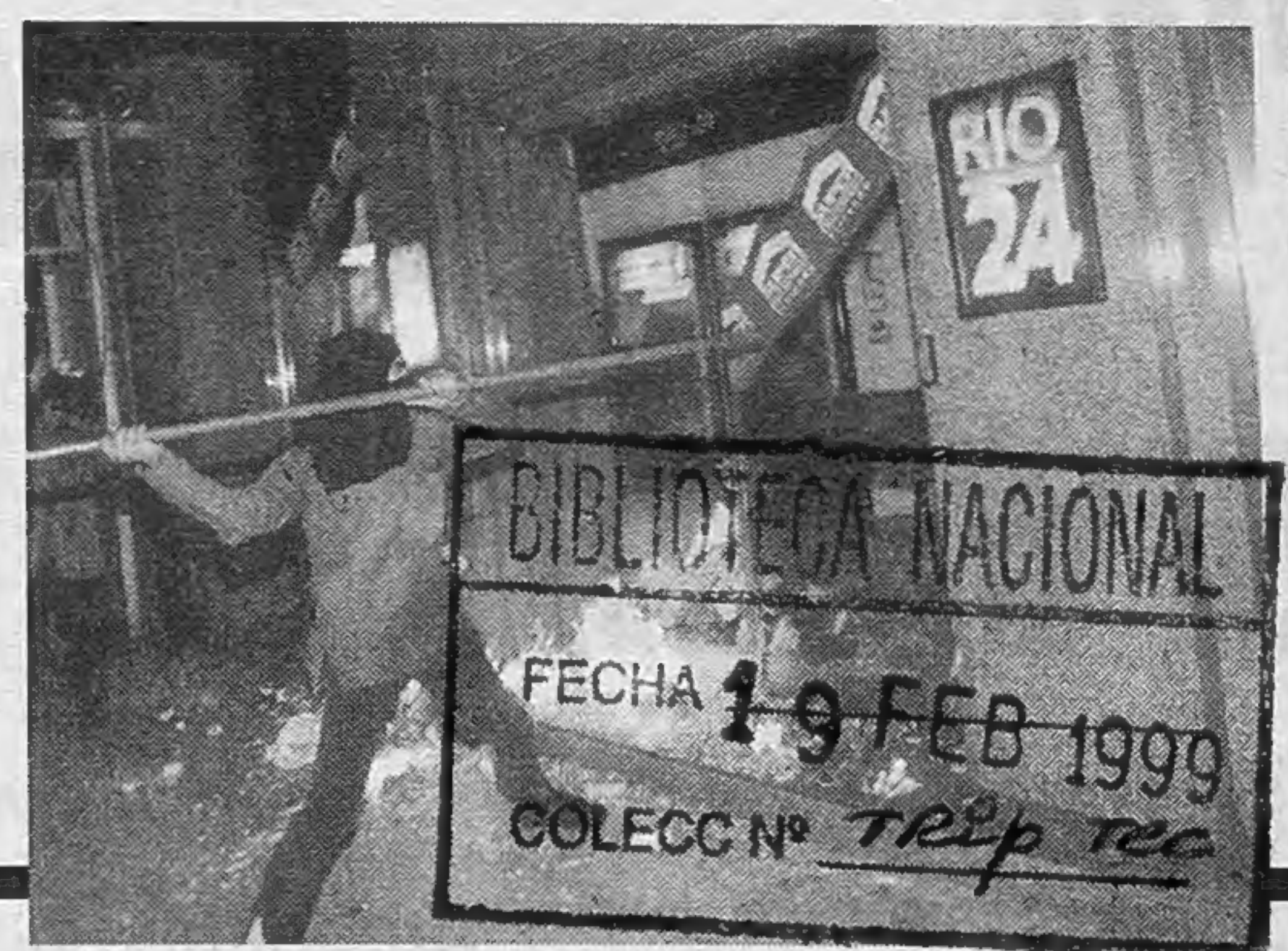




En respuesta a la visita, Quebracho y Patria Libre quemaron 12 bancos extranjeros y varias hamburgueserías.
La represión policial terminó con 206 detenidos

MOLOTOVS Y REPRESION



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 17 de octubre de 1997

Año 11-Nº 3210 - Precio de este ejemplar: \$1,20
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$17

En el pico emotivo de una jornada donde se reunió con el gobierno y la oposición, Clinton recibió a los familiares de las víctimas de la AMIA —que nunca consiguieron entrevistarse con Menem—, les dedicó más tiempo que al Presidente y les reveló que “a veces” el FBI y la CIA no pasan información porque desconfían de las fuerzas de seguridad argentinas

Clinton y el peronismo tardío,
por Antonio Cafiero
6

"YO LOS VOY A AYUDAR"

Páginas/2 a 11

- ✓ Clinton destacó el “liderazgo extraordinario” de Menem y su capacidad para aprovechar las oportunidades.
- ✓ Hillary Clinton defendió la planificación familiar y puso a las Abuelas de Plaza de Mayo como ejemplo.
- ✓ En una reunión cordial, la Alianza hizo todo lo posible para no presentarse como la “amante alternativa” de las relaciones carnales.

Clinton dedicó buena parte de la reunión con Menem para expresar su preocupación por las presiones y ataques a los periodistas

En defensa de la libertad de prensa

Página/2

CAFE

Agua mineral y café fue lo único que consumieron los presidentes en su reunión cumbre de la mañana.
—No tomo mucho café porque después no puedo dormir—dijo Clinton—. Igual, el café nuestro no me gusta. Es muy lavado, no es como el colombiano o el brasileño. Sobre todo como el brasileño, que es más fuerte. ¿Usted cuál toma?
—Yo...—dijo Menem, y sonrió—. Yo tomo el café del Mercosur.

"Nos preocupan las presiones a la prensa"

Por Ernesto Tenenbaum

El presidente norteamericano William Clinton expresó ayer a Carlos Menem su preocupación por la libertad de prensa en la Argentina y en todo el hemisferio. Clinton le propuso a Menem que se buscaran medios para fortalecer los mecanismos de la OEA respecto de los derechos humanos para encarar el problema del apoyo a la prensa libre y destacó que la Unión Europea acaba de adoptar una nueva estructura con ese propósito. Así fue informado en una conferencia de prensa que brindaron tres funcionarios del gobierno norteamericano y que luego fue distribuida entre los periodistas extranjeros en un papel con membrete de la Casa Blanca. En ninguna de sus declaraciones públicas los funcionarios del gobierno argentino informaron que el huésped hubiera hecho alguna referencia al tema, que no figura ni siquiera en un comunicado de tres páginas emitido por la Cancillería argentina.

El informe norteamericano sobre el primer día de visita fue brindado por James Dobbins, Jeffrey Davidow y Mike McCurry. La mayor parte de esa información fue confirmada por fuentes argentinas a este diario, y en algunos casos o difieren las versiones o difieren los énfasis.

Dobbins contó la manera en que Clinton introdujo el tema de la libertad de prensa. En la primera reunión, más cerrada, con seis funcionarios de cada lado, Menem estaba hablando sobre el proceso de privatizaciones. "En un momento, destacó que uno de los primeros pasos fue la privatización de los medios. El presidente Clinton aprovechó para expresar algo que ya había manifestado en otros países que visitamos y a lo que ha aludido en cada uno de esos países: esto es, su deseo, su preocupación, nuestra preocupación, respecto de presiones hacia la prensa en el hemisferio y el deseo de buscar maneras para aumentar el apoyo y la protección a la prensa libre".

En cambio un participante argentino que pidió reserva de su nombre contó que fue el propio

Aunque los voceros argentinos no lo mencionaron, funcionarios de la comitiva de Clinton revelaron que la cuarta parte de la cumbre con Menem estuvo dedicada a comentar mecanismos para evitar las presiones contra la libertad de prensa, incluido el asesinato de periodistas.

Menem quien se anticipó a cualquier crítica mediante el recurso de relatar él mismo el episodio de la "libertad del palo", cuando recurrió a una vieja cita de Benjamín Franklin para atacar la libertad de prensa.

"Yo lo dije solo con un criterio de equilibrio, como mencionando la posibilidad de que una crítica siguiera a la otra", dice el participante que dijo Menem.

El Presidente también contó a Clinton que terminó pidiendo disculpas, cosa en la que coinciden ambas versiones, la norteamericana y la argentina.

De acuerdo con un vocero local, hubo un detalle más del diálogo. Menem dijo que lo criticaban a pesar de que pudo haber seguido con el aparato estatal de televisión que heredó al asumir el poder, pero que igual lo privatizó. Y en este punto Clinton dijo, en versión argentina:

—Ninguna buena obra termina sin su justo castigo.

Como se sabe —y lo saben los norteamericanos— la relación entre la prensa argentina y el Gobierno es particularmente conflictiva, después de los proyectos de Ley Mordaza y la impunidad en el crimen de José Luis Cabezas.

—¿A que se refirió el presidente Clinton cuando mencionó las presiones sobre la prensa?—preguntó un periodista a los funcionarios norteamericanos.

Dobbins explicó de nuevo que es una preocupación que no se dirige exclusivamente a la Argentina sino a todo el hemisferio, pero que también incluye a la Argentina. "La International Press Association, la organización de prensa para el hemisferio, ha señalado una sucesión de hechos en que los periodistas han sido amenazados, agredidos o incluso asesinados. Es una preocupación general, que es aplicable a la Argentina, y también a otros países en distintos lugares del hemisferio", explicó. Dobbins explicó además que la preocupación sobre la libertad de prensa ocupó diez de los cuarenta minutos que duró la primera fase de la reunión de los presidentes.

El presidente argentino exhibía ayer lo que sus funcionarios definían como "dos logros" de su encuentro con Clinton. Este le confirmó que enviará al Congreso su intento de transformar a la Argentina en un aliado extra OTAN y la aclaró que los Estados Unidos no tienen absolutamente nada en contra del Mercosur. "Por el contrario, el Mercosur ha ayudado a la integración económica y al crecimiento de la región. Y nosotros nos hemos beneficiado con ello", informó Davidow.

Según otro de los participantes argentinos, el presidente norteamericano dedicó un buen tramo del encuentro a plantear su preocupación por el recalentamiento del planeta y el efecto invernadero.

Clinton también indicó que a Washington le interesa "el estado de la protección a los derechos intelectuales en la Argentina". Y, según los voceros norteamericanos, ambos presidentes conversaron sobre los problemas del cri-



Menem y Clinton después de su encuentro de ayer. La palabra "corrupción" no fue mencionada.

men, la droga y el antiterrorismo.

La información de fuente oficial estadounidense contiene expresiones para quedar bien con cada uno de los interlocutores de Clinton.

Por ejemplo, describe la reunión con la oposición como "ex-

Importancia: Dobbins explicó que la preocupación sobre la libertad de prensa ocupó diez de los cuarenta minutos que duró la primera reunión.

traordinariamente placentera en todo sentido" y destaca que las buenas relaciones seguirán, gobierne quien gobierne. Respecto de los atentados, la Casa Blanca informó que Clinton le expresó a Menem "preocupación" y "apoyo a la investigación", pero el vocero sostuvo que esa investigación no fue trabada por el Gobierno. Con todo, Clinton la dijo a los familiares de las víctimas que continúen su reclamo "por respeto a sus muertos y para que el crimen sea esclarecido". Sobre la corrupción, en cambio, no hubo una sola palabra.

—¿Introdujo Clinton el tema de la corrupción?—preguntó un periodista.

—Creo que apareció en el contexto... implícitamente, porque nosotros apoyamos la creación de una academia hemisférica para entrenar jueces.

En ese sentido, hubo una aproximación positiva. No hubo nada explícito que yo pueda recordar.

—¿No se mencionó la palabra?—No.

DOS PARA MENEM

"Liderazgo" y Mercosur

Bill Clinton dijo anoche que Carlos Menem ejerció un "liderazgo extraordinario" y que aprovechó como nadie "las oportunidades de esta era". Diplomáticos argentinos comentaban anoche tras la cena en la Rural, donde Clinton pronunció esas palabras, que ése fue uno de los resultados más importantes de la visita. El otro es que la secretaria de Estado Madeline Allbright y el canciller Guido Di Tella coincidieron en que abrirán una agenda de discusión entre el Mercosur y los Estados Unidos, de acuerdo con lo informado por uno de los participantes de la reunión diplomática a **Página/12**.

"Hoy vemos una Argentina arraigada en la democracia, que se ha comprometido con la reforma económica para colocarse en el camino hacia una prosperidad más diseminada y que educa a su pueblo para cumplir con las exigencias de la nueva economía", dijo Clinton en la Rural.

Por la tarde, según el relato argentino, fue la misma jefa del Departamento de Estado la que tuvo la iniciativa de proponer la apertura de la agenda, lo que significa, a juicio de los diplomáticos locales, el reconocimiento del Mercosur como interlocutor.

La carpa habla en inglés

Anibal Kuminskis



La carpa blanca de los docentes es, desde el 2 de abril, un dato esencial de la política argentina. La primera dama norteamericana, Hillary Clinton, lo reconoció cuando invitó a la secretaria general de CTERA, Marta Maffei, al acto que realizó en el Teatro Colón (ver página 8). Maffei rehusó el convite y a su vez invitó a Hillary a la carpa. Por las dudas, por si alguien pensaba que la visitante no sabía del ayuno docente, ayer frente al Teatro Colón un grupo de maestros desplegó un cartel, gentilmente escrito en inglés, recordando los seis meses de ayuno en reclamo de la ley de educación.

LA REUNION MAS LARGA FUE CON LAS VICTIMAS DE LA AMIA

Con lágrimas en los ojos

Anibal Kuminskis

La policía acordó ayer media ciudad para custodiar a Clinton.

Los uniformados tuvieron también un inesperado protagonismo en la reunión con la comunidad judía.



Por Raúl Kollmann

“Yo soy Norma Lew, perdí a mi hijo Agustín de 21 años en el atentado contra la AMIA.” “Yo soy Luis Czyzewski: mi hija Paola murió en el atentado.” “Soy Carlos Susevich, a mi hija la mataron en el atentado contra la Embajada de Israel.” “Yo soy Ana María Serena, perdí mi esposo en la AMIA.” “Nosotros, igual que los familiares de las víctimas del atentado de Oklahoma, luchamos por mantener la memoria de lo que pasó. Pero a diferencia de ellos, todos los lunes tenemos que salir a pedir justicia. Porque allí se encontraron a los culpables y aquí no hay voluntad política para buscarlos.” Los ojos de Bill Clinton y Madelaine Allbright se pusieron vidriosos y el presidente norteamericano se limitó a asentir. Fue el momento más emotivo. Después vino una revelación asombrosa: “Tal vez la CIA y el FBI no entregan la información que tienen, porque no confían en

En una entrevista que duró mucho más de lo pautado, Clinton se emocionó y dejó entrever que la CIA y el FBI desconfían de la policía y los servicios argentinos.

la gente a la que se la tienen que dar”, dijo Clinton, dejando entrever la desconfianza de los norteamericanos en las fuerzas de seguridad argentinas (ver aparte).

En el programa estaba pautada una reunión de 25 minutos, pero el encuentro del presidente Clinton con los dirigentes de la comunidad judía y los familiares de las víctimas de los atentados se extendió por más de una hora, entre las 13.40 y las 14.50. El gesto es todavía más elocuente si se lo compara con los apenas 40 minutos que Clinton estuvo ayer reunido con el presidente Menem. “Además —señaló uno de los familiares—, en tres años, Menem no aceptó recibimos ni una sola vez y Clinton lo hizo en los dos días que pasó por Buenos Aires”. Otro de los integrantes

del grupo de familiares terció en el mismo sentido: “El presidente norteamericano evaluó hasta último momento la idea de pasar por el predio de la calle Pasteur, el lugar del atentado, para rendir un homenaje a las víctimas. Finalmente, como la calle es muy estrecha, los consejeros de seguridad lo convencieron para que no lo hiciera. Lo veían peligroso. En cambio Menem nunca pasó por Pasteur en los 39 meses transcurridos desde el atentado.”

Sin dudas, el diálogo con los familiares constituyó el centro del encuentro y fue lo que más impactó a Clinton y toda su comitiva. “No quiero perder la oportunidad de manifestarle, señor Presidente, que no soy judía —le dijo Ana María Serena, viuda del técnico en refrigeración que murió en la AMIA—; pero la comunidad judía me ha apoyado muchísimo y también lo hizo el cardenal O'Connor de Nueva York. El se acercó a nosotros mucho más que cualquier cardenal argentino.”

Clinton, que estuvo acompañado por Allbright y unos 12 parlamentarios norteamericanos, fue quien abrió el encuentro. “Estoy muy conmovido. Sé la situación que ha vivido la comunidad judía argentina y les expreso mi solidaridad. Mi país lucha denodadamente contra el terrorismo internacional y denunciamos a los países que negocian con el terrorismo. Son países débiles, que negocian a cambio de dinero”, señaló el presidente norteamericano.

El titular de la DAIA, Rubén Beraja, agradeció la solidaridad y le explicó brevemente cómo fueron

los dos atentados. “Si se hubiera esclarecido el primero, seguramente no hubiéramos sufrido el segundo. Y ahora, el gran peligro es que haya un tercer ataque. Por eso todo nuestro esfuerzo está puesto en la denuncia del terrorismo y pedimos que se capacite y que haya una coordinación con las fuerzas argentinas”.

Ante el pedido de Clinton, los familiares tomaron la palabra. Carlos Susevich recordó que la investigación por el atentado contra la Embajada de Israel, donde murió su hija, “estuvo cajoneada durante cinco años por la Corte Suprema. No se hizo nada de nada”. “No hay voluntad política para investigar y esto ha llevado a la impunidad —terció otro de los fami-

liares—. Por eso, la presión de los Estados Unidos puede torcer esa falta de voluntad política”. Aunque Clinton iba asintiendo con la cabeza, obviamente se cuidó de hacer ninguna crítica al gobierno argentino. Simplemente se mostró cálido y receptivo.

Al final volvieron los momentos emotivos. Beraja puso sobre la mesa el viejo libro de firmas de visitantes ilustres que la DAIA y la AMIA tenían en el viejo edificio. El libro fue encontrado recientemente entre los escombros que habían sido arrojados en la Ciudad Universitaria y Clinton estampó allí su firma. Por último, Oscar Hansman, presidente de la AMIA, le entregó a Clinton una pequeña caja conteniendo un trozo de mármol del edificio arrasado por el atentado. A la salida, Clinton y Allbright abrazaron y hasta le dieron un beso a los familiares. “Les vamos a ayudar —dijo Allbright—. Yo tengo tres hijas, son mi mayor tesoro y sé lo que ustedes sufren.”

Paraguay y el terrorismo

Por R. K.

Los dirigentes de la comunidad judía le expresaron a Clinton su preocupación por la zona de la triple frontera, la que abarca a las ciudades de Iguazú (Argentina), Foz de Iguazú (Brasil) y Ciudad del Este (Paraguay). “En esa zona no existe el menor control y ha sido una vía para el tránsito de terroristas”, aseguraron. Justamente una de las hipótesis es que fundamentalistas islámicos entraron por esa parte de la frontera hacia la Argentina para perpetrar los dos atentados, contra la Embajada de Israel y contra la AMIA. “Si hubo suicidas en los ataques, es seguro que llegaron por ahí, apoyados en los contactos islámicos que tienen en el lugar”, argumentaron los dirigentes.

“Conozco el problema —asintió Clinton—. Precisamente hemos hablado del tema con el presidente Cardoso, de Brasil, que coincide totalmente en los peligros que hay. Pero es difícil, porque el problema está fundamentalmente en el Paraguay, un país débil, que negocia con el terrorismo.”

El diálogo más revelador

Por R. K.

“Señor Presidente —le dijo Rubén Beraja a Bill Clinton—. Nosotros sabemos que la CIA y el FBI estuvieron en la Argentina después de los atentados y evidentemente tienen información clasificada, reservada, que no han transmitido a los investigadores argentinos. Nosotros le pedimos que esos datos, que pueden servir para avanzar en las pistas que nos lleven a los culpables, sean entregados.”

—Nosotros entendemos su pedido. Lo que sucede es que nuestros organismos de seguridad a veces no entregan la información porque no confían en la otra parte, en la parte que la pide —respondió Clinton en clara alusión a la poca confianza que despiertan en Estados Unidos las fuerzas de seguridad argentinas.

—Entonces le pedimos que entreguen la información al juez de la causa —insistieron los dirigentes judíos.

—¿A Galeano? —preguntó Clinton, sorprendiendo a todos porque conocía el apellido del magistrado.

—Sí, a Galeano.

—Cuando regrese, me ocuparé personalmente de que eso se haga —concluyó el mandatario norteamericano.

Por Miguel Bonasso

Los cinco principales dirigentes de la Alianza concurrían ansiosos a su cita con Bill Clinton, tratando de comportarse como un "gobierno en la sombra" que no está dispuesto a hacer tabla rasa con ciertos acuerdos "de Estado" con Washington, pero tampoco quiere venderse como "la amante alternativa" a unas "relaciones carnales" que ya se han vuelto previsiblemente matrimoniales. Raúl Alfonsín, Carlos "Chacho" Álvarez, Fernando de la Rúa, Graciela Fernández Meijide y Rodolfo Terragno temían que el presidente norteamericano presionara excesivamente con su propuesta de la ALCA (Asociación de Libre Comercio de las Américas) que debería integrar un mercado común desde Alaska hasta Tierra del Fuego en fecha tan cercana como el 2005. Pero encontraron a un político hábil y cordial que aseguró no ver ninguna "incompatibilidad" entre su proyecto de integración continental y la defensa del Mercosur que los aliancistas defendieron como "estratégica". Un matiz negociador de Clinton frente a la posición dura de sus funcionarios comerciales, en el que debe haber influido la posición firme del mandatario brasileño Fernando Henrique Cardoso, celoso defensor del Mercosur. Y, posiblemente, la consideración de que la Alianza puede hacer una buena elección. En cualquier caso, el encuentro fue calificado por el subsecretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos Jeffrey Davidow, como "extraordinariamente pleasant in all ways" (extraordinariamente placentero en todos los sentidos).

El "G-5" de la Alianza preparó cuidadosamente esta reunión con Clinton. Desde el comienzo decidieron dejar de lado toda referencia a la corrupción y otros temas "internos", para no conferirle al mandatario estadounidense el rol de "Inspector General". Hubo dos reuniones el domingo en el departamento de Terragno en Palermo y otra el martes, en el hotel Plaza. Allí elaboraron las tesis centrales y las plasmaron en un "paper" que llegó, el mismo martes, a manos del presidente norteamericano.

A los estadounidenses no les gustan las sorpresas: tres días antes de ingresar al segundo piso de la "Park Tower" del Sheraton, los 5 dirigentes sabían que iban a sentarse en el costado derecho de la larga mesa rectangular que preside el salón "El Ceibo", en este orden inalterable: Chacho, Graciela, Alfonsín, De la Rúa y Terragno. Lo cual permitió que Bill Clinton los fuera saludando, sin furcios: "Deputy Álvarez", "Senator Fernández Meijide", "President Alfonsín", "Major De la Rúa" y "Doctor Terragno". Y que el ex presidente de Argentina quedara frente a frente con el poderoso "colega". Que estuvo escoltado —entre otros— por el senador demócrata Christopher Dodd y el representante (diputado) californiano y republicano David Dreier. Mientras la secretaria de Estado Madeleine Korbell Allbright —que no ve con buenos ojos el Mercosur— se ubicaba en una segunda fi-



Los cinco principales referentes de la Alianza, Bill Clinton, el senador Christopher Dodd y la comitiva del presidente.

Según los norteamericanos, la reunión fue "extraordinariamente placentera en todos los sentidos".

La Alianza quiso ser gobierno en la sombra

Los principales dirigentes opositores mostraron que no harán tabla rasa con los acuerdos con Washington, pero que ofrecen alternativa a las relaciones carnales.

la de butacas, a espaldas de su jefe.

Alfonsín rompió el hielo agradeciendo la visita y "la cooperación que el pueblo y el gobierno de Estados Unidos" habían prestado —durante el mandato del también demócrata James Carter— a la "lucha por los derechos humanos y la democracia en la Argentina". Y fue correspondido con una flor del representante republicano Dreier, quien dijo que "su gobierno, señor Presidente, fue un ejemplo en la defensa de la democracia y los derechos humanos, no sólo en el hemisferio sino a nivel internacional". La senadora Fernández Meijide incurrió en un área delicada, buscando la identificación con los demócratas norteamericanos que en su momento recibieron de sus antecesores republicanos las mismas críticas de ineptitud para gobernar que los aliancistas por parte de la actual administración. Chacho Álvarez rozó el tema prohibido de la corrupción, al afirmar que la consolidación de las democracias en la región requiere "mayor calidad institucional, transparencia y seguridad jurídica". De la Rúa saltó del muni-

cipio a la arena internacional y afirmó que la Alianza está en favor del "alineamiento automático" sino de "relaciones maduras, basadas en el respeto mutuo".

Clinton, que revisó varias veces el "paper" de la coalición opositora y lo comentó con alguno de sus más cercanos colaboradores, defendió su idea de una alianza hemisférica, "que asegure la democracia, el respeto e los derechos humanos y la prosperidad" y elogió la participación argentina en misiones de paz como las de Haití, Ruanda y Bosnia. Pero desmintió que su gobierno considere al Mercosur como "incompatible" con el ALCA.

Terragno celebró esta afirmación "que disipa dudas creadas por declaraciones atribuidas al secretario de Comercio (William Daley) y la Representante Comercial de EE.UU. (Charlene Barshefsky). Subrayó que el Mercosur tenía "una importancia estratégica para Argentina" que "va mucho más allá de una simple zona de libre comercio y dijo, con su inglés de pronunciación británica, que el ALCA no podía ser una fortaleza de las Américas (America's Fortress). Una manera diplomática de contestar el principal temor de Washington: la estrecha relación del Mercosur con la Unión Europea. A

la que reivindicó como posible modelo para la ALCA, por el esquema "igualitario" que supusieron los acuerdos de Maastricht.

En el tramo final de un encuentro que alcanzó los 45 minutos, la charla se hizo distendida. Y Clinton le dio la razón a Raúl Alfonsín cuando éste dijo que la democracia tenía una asignatura pendiente con la justicia social. En Estados Unidos —admitió— hay 40 millones de personas sin cobertura social. "El gran desafío —dijo— consiste en combinar crecimiento con un amplio contrato social (broad social contract). Y las economías desarrolladas aún no tienen respuesta para este problema". Clinton confesó que había estudiado atentamente el tema de las pymes (pequeñas y medianas empresas) como generadoras de empleo y preguntó por los soportes crediticios que tenían en Argentina, explicando que eran necesarias entidades financieras más flexibles que los grandes bancos que, a mayor riesgo, aumentan el costo de los créditos. Y les reveló un dato interesante, que seguramente haría las delicias de Alvaro Alsogaray: había estudiado durante años el sistema alemán y el italiano y le atraía mucho este último. Especialmente el que se había aplicado en la Emilia Romagna. Donde desde hace décadas han venido gobernando los comunistas.

EL TRANSITO EN LA CIUDAD FUE UN CAOS

Las callecitas de Buenos Aires

Ayer fue un mal día para que la luna rodara por Callao. El exceso de celo de la policía local, más la sobreactuación que impone la seguridad del presidente Bill Clinton, convirtieron a la ciudad de Buenos Aires en la peor pesadilla que Alberto Migré pudo haber imaginado para Rolando Rivas. Distintos barrios de la Capital por los que se desplazaron el visitante y su esposa vieron cortadas sus calles principales, algunas de las cuales transitaban y otras no. Un fantasma recorrió Buenos Aires. Era el de Lee Harvey Oswald.

El paso de Clinton por América latina y el detallismo de su masiva custodia disolvieron todos los esfuerzos de regulación del tránsito

que se hacen cotidianamente en las grandes ciudades que visita. Lo de ayer en Buenos Aires no fue sino una copia de lo que meses atrás ocurrió en México D.F., o lo que hace dos días vivieron los cariocas en Río de Janeiro.

La ciudad maravillosa con sus antecedentes de arrastres (aluviones humanos que bajan de las favelas y arrasan con todo lo que ven) y las guerras entre bandas de narcotraficantes, quienes muchas veces combaten entre sí con misiles, fue transformada por la custodia del presidente norteamericano en un caos tropical con olor a alconafra volcada en las largas hileras creadas sobre la avenida Barata Ribeiro. Esa fue una de las pocas vías que se salvó de los cortes.

Buenos Aires no pudo escapar y los taxistas se convirtieron involuntariamente en los más furiosos antiimperialistas durante el día, tocando la bocina locamente y prometiendo venganza para cuando les toque manejar por Brooklyn. Anteayer, los porteños que quisieron disfrutar de una cena en Puerto Madero se vieron cercados por una parafernalia de "sordos" del Servicio Secreto, la *garde du corps* de Clinton. Ayer por la noche, cuando la izquierda tomó la posta, la Guardia de Infantería se encargó de ponerle la frutilla al día más caótico del año. Cortó la avenida Santa Fe y calles aledañas al Jardín Botánico e hizo un pequeño San Fermín con la militancia de izquierda. Los bocinazos cenaron con todos los vecinos del barrio de Palermo.

Sociedad Argentina de Auditoría Médica
S.A.D.A.M. a.c.

Seminarios - Noviembre 1997

Abierta la Inscripción - Vacantes limitadas
Dirigidos al Equipo de Salud de Obras Sociales,
Prepagos, Prestadores Públicos y Privados.
Ambito Nacional.

Informes e inscripción:

Lima 1035 Tel.: 304-6514 304-7524 (fax)
de lunes a viernes de 10 a 20 hs.

JUNTO A DE LA RUA EN PLAZA SAN MARTIN

Con música del Tula

Al ofrecer la llave de la ciudad al presidente norteamericano Bill Clinton, el jefe de gobierno Fernando de la Rúa destacó del visitante "su lucha por la democracia, la paz, el desarrollo social y los derechos humanos". De la Rúa reivindicaba una identidad política común con Clinton. Fue en el acto realizado en Plaza San Martín, donde el presidente norteamericano depositó las acostumbradas flores ante la estatua del héroe epónimo. La mañana era desapacible y fría, pero no tanto como para justificar la profusión de sobretodos e impermeables que lucían muchos señores de aspecto demasiado saludable para suponerlos tan friolentos. Los vallados estaban flanqueados por policías, separados apenas por dos metros de distancia, y las terrazas vecinas se encontraban pobladas de personas. Casi todos mascullaban como hablando solos y llevaban audífonos. El público orillaba las mil personas y había casi igual número de personal de seguridad. La velada fue amenizada por una banda militar y el Tula.

Llegar era ya un mérito: la estación de subte estaba cerrada, varias calles adyacentes clausuradas y el ingreso a la plaza sometido a un minucioso escrutinio con toda suerte de aparatos electrónicos, efectuado por guardianes muy amigables que no hablaban ni una palabra en castellano. Eso sí, los presentes podían solazarse con las evoluciones de los helicópteros que precedieron a la llegada de Clinton.

Un joven que enarbó un cartel de rechazo al visitante, y otros trece que usaban remeras con la inscripción "Fuera Clinton" fueron detenidos y trasladados a una comisaría donde quedaron detenidos por algunas horas. Los discursos no se salieron de lo previsible. Fuera de la alusión política de De la Rúa, apenas se puede remarcar la mención que Clinton hizo a su propósito de comunicar al Congreso la designación de la Argentina como "aliado principal no miembro de la OTAN". La gente aplaudía sin frenesí. El Tula, que no pudo ingresar en la plaza y debió permanecer fuera de las vallas, atacaba entusiastamente "Macarena".

Entre el público se podían detectar algunos norteamericanos, alguna concurrencia de la clase media porteña y una nutrida presencia de militantes justicialistas. Uno de ellos tu-

Dos bandas

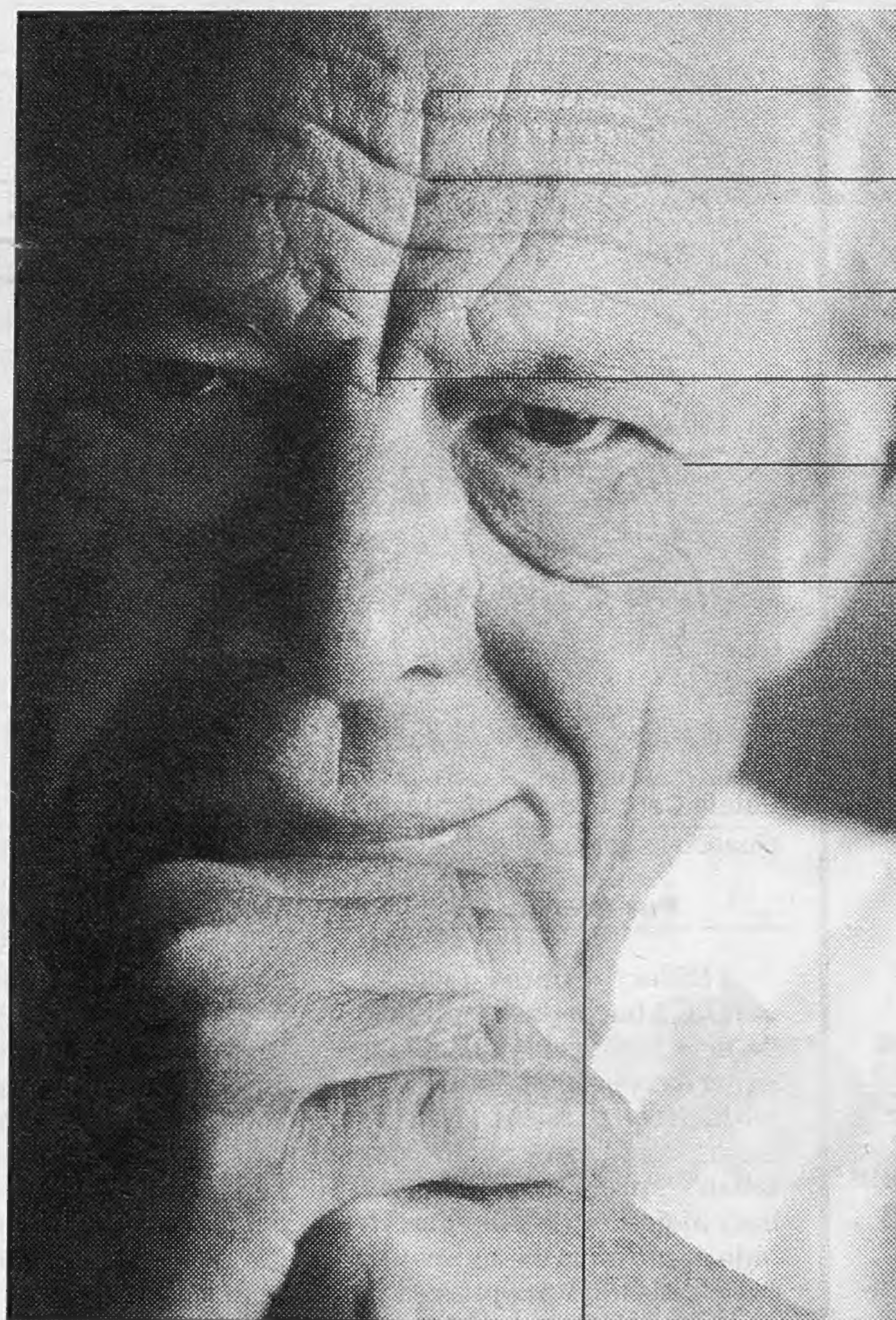
Tal como lo había prometido, el Tula estuvo presente para recibir a Bill Clinton. Pudo colocarse en un sitio preferencial. Desde ahí atacó con su clásico repertorio que amplió con "Macarena" (canción que suele amenizar las convenciones del Partido Demócrata norteamericano) y "Brasil" (tal vez porque Clinton llegaba de ahí). Las canciones eran acompañadas por los meneos de una morocha que con un poco de buena voluntad el visitante podía identificar como una porrista. Fuentes insospechadas que estuvieron en la reunión del presidente Carlos Menem con su colega norteamericano aseguran que éste le comentó que "es la primera vez que me reciben dos bandas", aludiendo al Tula y a la banda del Regimiento de Granaderos que oficialmente puso música a la mañana.

Clinton homenajeó a San Martín en un acto en el que había casi tantos custodios como público.

vo una breve dificultad con la policía, hasta que se aclaró que los volantes cuestionados pertenecían a la agrupación Federalismo y Liberación y eran calurosamente respetuosos hacia el presidente Menem y su colega norteamericano. Algunos de estos militantes se saludaron alborzados, augurando una nueva reelección para el actual ocupante de la Casa Rosada.



Dos custodios de civil se llevan detenido a un manifestante. Había levantado un cartel contra el presidente Clinton.



Dudaba acerca del banco al cual encargar los sueldos de sus empleados.

A algunos de sus empleados les robaron sus tarjetas de acceso a los cajeros.

Varios le pidieron adelantos para afrontar sus deudas.

Muchos de ellos no sabían como operar con un banco.

Los gerentes no estaban conformes con el servicio.

Cuando necesitaba información no tenía a quién recurrir.

Hasta que comenzó a pagarles el sueldo con Citibank Payroll Services.

Citibank tiene el servicio de acreditación de sueldos más conveniente para su empresa. El que además de brindarle un gran servicio, le da la tranquilidad necesaria para que se olvide del tema.

A partir de este mes deberá elegir el banco al que confiarle la enorme responsabilidad de pagar los sueldos de sus empleados. Y usted sabe que somos expertos en grandes responsabilidades.

no cierre nada sin antes llamarnos
0.800.9.9499
de lunes a viernes de 9 a 18 hs.

porque la vida cambia... THE CITI NEVER SLEEPS

CITIBANK

OPINION

Por Antonio Cafiero

Clinton y el peronismo tardío

Yo apoyo el Mercosur", avisó Clinton manifestándose de acuerdo con las políticas de integración regional y la generación de consensos continentales como instrumento idóneo para afrontar los desafíos de la globalización. Hace unos meses, Tony Blair había aprobado la búsqueda de una "tercera vía" entre las experiencias históricas de la izquierda tradicional y la ola neoliberal salvaje cuyos colosos emblemáticos fueron Ronald Reagan y Margaret Thatcher. Clinton y Blair, no hace mucho, lanzaron una cruzada mundial contra la desocupación, afirmando que las llamadas "democracias de mercado" tienen en el desempleo, la exclusión y la fragmentación social sus problemas más complejos.

Paralelamente, organismos mundiales de vieja y mala fama para tramitar duros procesos de ajuste, como el FMI y el Banco Mundial, sugieren ahora cambios de políticas. Para decirlo en criollo, unos y otros han descubierto que los pobres existen, y que no son una excusa para la insurrección social de sectores antidemocráticos. Los sectores más retrasados y castigados por los mercados requieren de los gobernantes imaginación creativa, sensibilidad social y formulación de políticas activas para gestionar un crecimiento que trascienda la rutina de los indicadores y alcance registros satisfactorios en las vidas cotidianas de las personas.

Ya en 1995 desarrollé la teoría de la "reivindicación personalista y el justicialismo universal", cuando muchos aún apostaban aquí y en otros países a las fuerzas espontáneas del mercado, endiosando la "mano invisible" de Adam Smith. Planteé entonces que el pensamiento humanista, social y solidario del peronismo empezaba a tener vigencia en todo el mundo y, sobre todo, a demostrar un acertado diagnóstico de la realidad y la eficacia de sus propuestas.

Es cierto que muchos, aun dentro de nuestro propio gobierno, juzgaron al despuntar los '90 que el peronismo histórico estaba agotado y había cerrado definitivamente una etapa. Confundieron la adaptación con la copia y el aggiornamiento con la rendición. Entonces surgieron las metáforas risueñas y los razonamientos ligeros. Apareció la teoría de las "relaciones carnales" y fue reflatada la anécdota apócrifa de "los lingotes de oro del Banco Central".

Ahora que universalmente se reconoce la problemática de pobres y desocupados, con un humor simétrico al de aquellas antológicas ocurrencias, más pirotécnicas que pensadas, podríamos decir que los grandes líderes mundiales cultivan un "peronismo tardío", cincuenta años después dicen con un léxico más cuidado las verdades que Evita gritaba en los balcones partidarios y que Perón sentaba en nuestra doctrina, creemos que con mayor sinceridad. Evita hablaba de los "grasitas" y los "descamisados". Ahora hablamos de los "excluidos" y de la población con "índice NBI" (necesidades básicas insatisfechas). Clinton llega a nuestro país en plena era de la globalización. En 1974, meses antes de morir, Perón ya hablaba del regionalismo y el universalismo, en lo que ya consideraba una inminente integración de geografías, comercios y estrategias de las naciones.

SOLICITADA

DAMNIFICADOS POR SAN SEBASTIAN PROPIEDADES S.A.
CORRUPCION EN EL PODER

CARTA AL PRESIDENTE MENEM Y AL GOBERNADOR DUHALDE:

Nos, los damnificados por la banda de estafadores integrada por "Amigos del poder": Antonio Nicolosi, José Manuel Pico, la mafia de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, que tuvo su caldo de cultivo durante la intendencia de Grosso, queremos saber ¿por qué la banda de estafadores de la Provincia de Buenos Aires encabezada por el diputado nacional Héctor Lence y el Sr. Franco Benedetti (actual director suplente de la empresa San Sebastián Propiedades S.A.) están dentro del entorno político?

¿Por qué en la Provincia de Buenos Aires la causa N° 51.253 que tramita ante el Juzgado en lo Criminal y Correccional N° 1, del Departamento Judicial de Mar del Plata, a cargo del Dr. Reinaldo Fortunato, está paralizada hace siete meses, y allí nadie fue indagado, ni procesado o encarcelado? ¿Quién protege a los delincuentes en la Pcia. de Bs. As.?

Gobernador Duhalde, le pedimos que suelte la sogá, así como el presidente Menem lo hizo con Pico. Los damnificados, junto a la opinión pública (electores potenciales), no queremos más trabas para que los culpables, que delinquen impunemente enarbolando la bandera del peronismo, sigan perjudicando a la sociedad toda.

Son traidores a la patria, al electorado y al mismísimo peronismo.

No queremos terminar como los ahorristas del Hogar Obrero, estafados procesalmente en una aparente legalidad (Concurso Preventivo - Quiebra).

Por la bandera de la democracia que tanto costó conseguir, es que solicitamos, Sr. presidente Menem y Sr. gobernador Duhalde, arbitren los medios para desenquistar del poder político tanta corrupción que tan mal le hace a la nación, interna y externamente, ya que la justicia social necesita urgente de representantes alejados de todo tipo de corruptos. Sin más, los saludamos respetuosamente.

"QUE LA LEALTAD AL PUEBLO PREVALEZCA"

Las Abuelas que hicieron llorar a la primera dama

El organismo defensor de los derechos humanos fue la única institución que Hillary recibió en privado. Prometió ayuda económica y esquivó el pedido de convertirse en su vocera ante Menem.



Estela Carlotto, presidenta de las Abuelas, encabezó la delegación que charló con Hillary.

Cuando la abuela Miranda le mostró fotos de sus nietos desaparecidos, la primera dama lagrimeó.

Por Andrea Rodríguez

Hillary Clinton escuchó a las Abuelas hasta que no pudo más y se decidió a satisfacer su gran curiosidad. "Pero..., ¿cómo hicieron para encontrar a sus nietos, cómo supieron dónde estaban?", preguntó entonces. Hillary ni siquiera imaginaba el trabajo de hormiga de sus invitadas, sus incansables pesquisas a partir de datos sueltos, a veces falsos, a veces verdaderos, las desilusiones y el volver a empezar. Quiso conocerlas y prometió ayudarlas con su gestión ante fundaciones de los Estados Unidos para obtener los fondos que las Abuelas necesitan para seguir buscando a sus nietos. Nada respondió, en cambio, ante el otro pedido: que se convierta en vocera de la entidad ante el presidente Carlos Menem y reclame una decisión política del gobierno argentino para que los ex represores confiesen la suerte final de los desaparecidos y a quiénes entregaron los bebés.

La primera dama recibió a las Abuelas después de hablar ante más de mil quinientas mujeres en el Teatro Colón, con un discurso que se convirtió en el primer tirón de orejas de la administración Clinton para la gestión menemista (ver página 8). Del mismo modo puede interpretarse su acercamiento a la institución defensora de los derechos humanos, la única entidad civil a la que le dispensó una entrevista exclusiva de veinte minutos, cinco más que los previstos en la agenda. Además, Hillary las nombró especialmente en su discurso: "Las mujeres argentinas fueron pioneras en la lucha por los derechos humanos y la igualdad, desde la sociedad de beneficencia hasta la Abuelas".

Más tarde iba a recibir las en el camarín principal del Colón: un

amplio salón con sillones, piano de cola y un bar, precedido por una sala de descanso y maquillaje. El protocolo obligó a Estela Carlotto, presidenta de Abuelas, a esperarla en la puerta. Al estilo del Norte, no hubo besos, sólo un apretón de manos, "pero cálido", aseguraron las seis mujeres de la entidad que participaron del encuentro: además de Carlotto, Rosa Roisimblit, Raquel Marizcurrena, Berta Shubaroff, Amelia Miranda y Antonia Segarra.

Después de las presentaciones, la

Pioneras: "Las mujeres argentinas fueron pioneras en la lucha por los derechos humanos, desde la sociedad de beneficencia hasta la Abuelas".

señora de Clinton se dispuso a escuchar. Y las Abuelas iniciaron el diálogo contándole sobre los desaparecidos y las leyes de impunidad. Hasta que llegaron las preguntas: cuántos nietos buscaban, cuántos habían encontrado y sobre todo, cómo supieron dónde estaban, en un tono que sonó a "cómo lograron ese imposible".

—¿Cómo puedo ayudarlas para que su trabajo no se interrumpa? —fue lo último que quiso saber la

primera dama.

Era el pie que las Abuelas esperaban para pedir concretamente dos tipos de ayuda: económica y política.

—Tenemos un pedido especial, si usted pudiera expresarle al presidente Menem su preocupación por la no resolución de los casos de los 30 mil desaparecidos —se animó Carlotto.

—Si quisiera ser como nuestra vocera... —arriesgó la abuela Segarra. No hubo ni un sí, ni un no. Sino otra pregunta:

—¿Ustedes quieren listas?

—Listas tenemos las nuestras. Pero los responsables saben qué pasó con los desaparecidos. Queremos que nos digan a quiénes entregaron nuestros nietos. Necesitamos una decisión política —explicó Carlotto.

Hillary prometió adelantarse a un futuro viaje de las Abuelas a Estados Unidos (que prepara el embajador argentino Diego Guelar) y gestionar ella misma ayuda económica ante fundaciones de su país. Después le entregaron un libro con las fotos e historias de los nietos desaparecidos. Y entonces la abuela Miranda le mostró a los dos suyos asesinados. Dicen que a Hillary se le humedecieron los ojos. La primera dama se despidió de las Abuelas con otro gesto: les dijo que si viajan a Estados Unidos será "una buena oportunidad para volver a encontrarnos".

"Mujer simple y sensible"

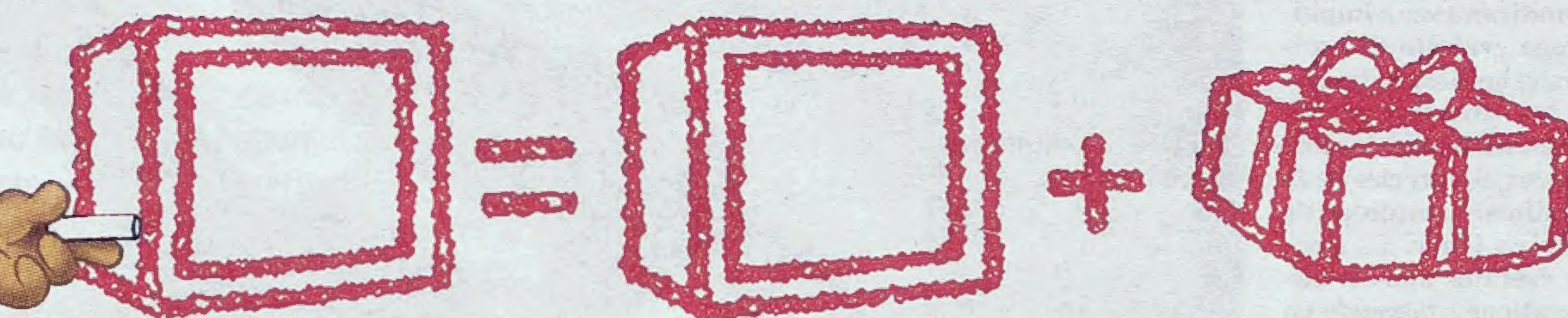
Las Abuelas calificaron ayer como "histórico" su encuentro con Hillary Clinton, al recordar que —salvo la francesa Danielle Mitterrand— nunca antes una primera dama había tomado la iniciativa de conocer el trabajo y las necesidades de la entidad. "Ninguna primera dama argentina tuvo ese gesto, ni siquiera una esposa de gobernador", destacó Estela Carlotto. Al asegurar que habían encontrado en Hillary a "una mujer simple y sensible", contó que "después, en la reunión con un grupo de cuarenta mujeres, la vi reírse. En cambio, a solas con nosotras no. Para ella, nuestro tema era un tema sin sonrisas". Para las Abuelas, lo más importante del encuentro fue que "tendimos un puente impensado".

La 1^{ra} cuota a los
150
Días



Comprando con estas tarjetas pagás la 1^{ra} cuota 90 días después!!

**Si encuentra
un plan más bajo
lo mejoramos...**



**...y además le
regalamos**

otro electrodoméstico!!

a su elección!!*



**FRÁVEGA
a mano**

Mucho más que electrodomésticos.

Regalo válido para compras superiores a \$150. Para planes publicados en gráfica o catálogos con validez vigente.
*Obsequio según monto de la compra de una lista de alternativas. Vigencia Octubre 1997.



**Capital y Gran Buenos Aires
Interior: (01) 864-1587**

Hillary golpeó en el lugar donde las relaciones no son carnales

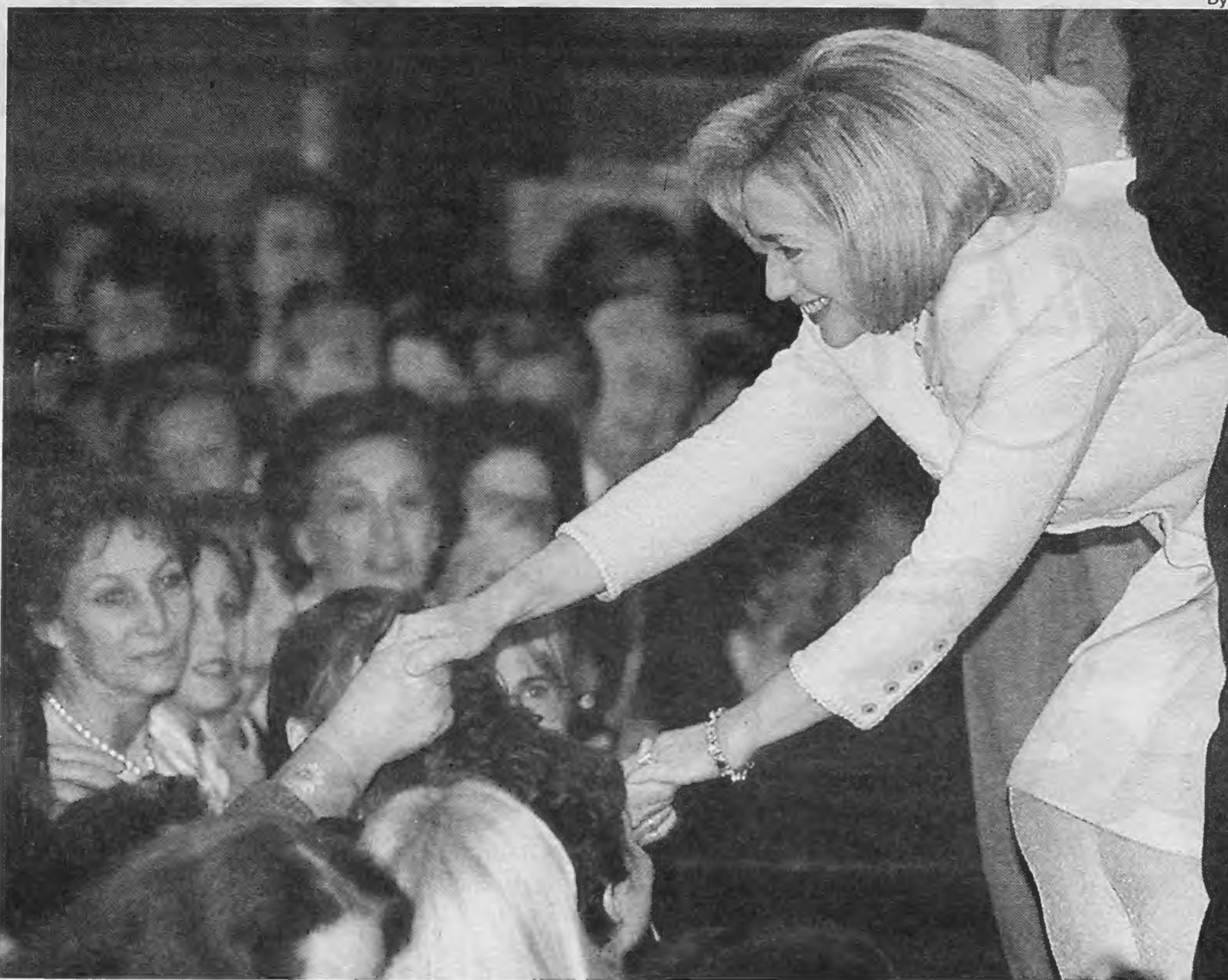
En el Teatro Colón, ante más de 1500 personas, la primera dama norteamericana destacó la necesidad de implementar planes de planificación familiar, una posición antagónica a la del gobierno argentino que, en ese punto, está alineado con el Vaticano. Aplausos y ovaciones.

Por Mariana Carbajal

Hillary Clinton marcó ayer el único punto en el cual las relaciones entre la Argentina y los Estados Unidos no son carnales: con el Teatro Colón como escenario y ante más de mil quinientas personas, la esposa del presidente de los Estados Unidos señaló la necesidad de implementar en el país planes de "planificación familiar" para reducir "las tasas de mortalidad materna y de abortos". Fue un tiro por elevación al gobierno nacional, que empeñado en alinearse tras el Vaticano en este punto, se niega sistemáticamente a impulsar la entrega gratuita de anticonceptivos en los hospitales públicos y en los foros internacionales se ha manifestado contrario a reconocer el derecho de la mujer a planificar la cantidad de hijos que desea tener. Es más, desde hace casi dos años el oficialismo mantiene *cajoneado* en el Senado un proyecto de ley de procreación responsable —con media sanción de Diputados— que pondría a la Argentina al nivel del Primer Mundo en esta materia.

Hillary cautivó al auditorio, mayoritariamente femenino. Su discurso de poco más de media hora, fue interrumpido una docena de veces por los aplausos de las presentes, especialmente cada vez que se refirió a la importancia de la "planificación familiar" (en cuatro oportunidades) y cuando ponderó la labor de las Abuelas de Plaza de Mayo en la lucha por los derechos humanos (ver página 6). También se llevó el fervor del público —formado por políticas, feministas, juezas, empresarias e integrantes de ONG vinculadas con la problemática de la mujer— al destacar la figura de Domingo Sarmiento como el "padre de la enseñanza pública" en la Argentina, y al calificar a la violencia doméstica contra la mujer "como una de las violaciones más serias a los derechos humanos" en Latinoamérica.

La mención de la "planificación familiar" como un herramienta fundamental para disminuir "los abortos y la mortalidad materna" cayó como un balde de agua fría a



Hillary cautivó al auditorio compuesto por más de 1500 personas, mayoritariamente mujeres. Su discurso, de poco más de media hora, fue interrumpido una docena de veces por los aplausos.

Fervor: También se llevó el fervor del público al destacar la figura de Domingo Faustino Sarmiento como "padre de la enseñanza pública" en la Argentina.

la titular del Consejo Nacional de la Mujer, Ester Schiavoni. La funcionaria era la anfitriona de la primera dama ayer, ya que el acto fue organizado por el organismo que preside junto con la embajada de los Estados Unidos. Desde que asumió el cargo dos años atrás, Schiavoni se encargó de eliminar de la agenda del Consejo la sanción de la ley de salud reproductiva.

Pero Schiavoni no fue la única golpeada por el discurso de Hillary. El tirón de orejas llegó también a la subsecretaria de Derechos Humanos de la Cancillería, Zelmira Regazzolli, quien como Schiavoni

ocupó ayer un lugar privilegiado en el Colón: ambas ocuparon una silla en el escenario del teatro. La embajadora Regazzolli encabezó la delegación argentina en la Conferencia de la Mujer de 1995, en Beijing, cuya posición fue una de las más conservadoras de toda la cumbre: alineada tras la Santa Sede, planteó objeciones en relación con la planificación familiar apoyada por los Estados Unidos y la Unión Europea.

Vestida con un elegante *tailleur* verde agua, en su conferencia Hillary recordó su visita a la maternidad de un hospital de Salvador de Bahía, Brasil, dos años atrás, donde estaba en marcha un programa modelo en materia de salud reproductiva. "Hombres y mujeres recibían información para poder decidir la planificación de su familia. Las madres recibían atención prenatal y posparto. Los niños eran vacunados. Se les enseñaba a los padres cómo alimentar y cuidar a

Violencia: Calificó a la violencia doméstica contra la mujer como "una de las violaciones más serias a los derechos humanos" en Latinoamérica.

sus hijos. En síntesis, la planificación familiar y la salud reproductiva habían sido integradas en los servicios maternos y de pediatría. ¿Cuál fue el resultado? Las tasas de mortalidad materna y de aborto disminuyeron", relató la primera dama. Y se llevó un fuerte aplauso. "Por primera vez —continuó Hillary— mujeres pobres recibieron los mismos servicios médicos que mujeres más ricas." Y otra vez, las palmas sonaron en el Colón. Al finalizar el discurso, una lluvia de volantes arrojados desde las galerías superiores del teatro quebró el clima ceremonioso del lugar. Con

La voz del auditorio

♦ **Amalita Fortabat (empresaria):** "Lo que dijo Hillary Clinton en el escenario del teatro es lo que pensamos las mujeres argentinas. Impulsar la educación y la planificación familiar son cosas muy lógicas. Hay que tratar de que no se mueran las chicas que se van a hacer un aborto a la vuelta de la esquina".

♦ **Florentina Gómez Miranda (ex diputada):** "Me llevo la mejor impresión de la primera dama de los Estados Unidos. Ha tocado un tema tan importante como es la planificación familiar, que ni el anterior ni este gobierno se han preocupado por implementar. (Hillary) ha interpretado el problema de la mujer argentina".

♦ **María José Lubertino (titular del Consejo de la Mujer del Gabinete de la Oposición):** "Fue necesario que Hillary Clinton visitara nuestro país para que por primera vez se hablara de derechos reproductivos en un auditorio convocado por el Consejo Nacional de la Mujer. Resulta altamente significativa la mención a Sarmiento, en un momento en que en la Argentina se desoye el reclamo de docentes y alumnos".

♦ **Mabel Bianco (Directora de la Red de Salud de las Mujeres Latinoamericanas y del Caribe):** "Con sobriedad y diplomacia, Hillary Clinton marcó la necesidad del acceso a planes de salud reproductiva, algo que venimos reclamando en el país desde hace años".

la firma del denominado grupo de "Mujeres autoconvocadas para decidir en libertad", integrado por medio centenar de ONG, el volante señalaba que "la mayoría de las mujeres no tienen acceso a métodos anticonceptivos eficaces y seguros" ni a "la educación sexual y a la prevención del sida". María José Lubertino, miembro de la organización, se encargó de entregarle uno traducido a Hillary. "Exigimos al gobierno que garantice nuestra salud y respete nuestros derechos", rezaba el papel.

Hillary se refirió también a otros temas: criticó la cultura "consumista" promovida por los medios de comunicación, a los que acusó además de exaltar sólo a la mujer "como objeto"; señaló la importancia del mejoramiento de la educación y defendió la promoción y expansión de los derechos legales y políticos de las mujeres, que es —resaltó— "quizás, uno de los más difíciles desafíos que tengamos".

17 DE OCTUBRE
DÍA DE LA

LEALTAD PERONISTA

ES BUENO RECORDARLO

equipos de difusión

La anfitriona que no supo qué decir

Por M. C.

Descolocada por la clara posición de Hillary Clinton en favor de la planificación familiar, la presidenta del Consejo Nacional de la Mujer, Ester Schiavoni, no supo qué decir. Consultada por este diario sobre la negativa del gobierno nacional a impulsar un Programa Nacional de Procreación Responsable que permita el acceso gratuito a anticonceptivos a todas las mujeres, la funcionaria respondió que "en la Argentina se respetan las creencias y posiciones personales". Y les echó la culpa a los senadores por la ausencia de una ley en ese sentido. "Tenemos un proyecto de ley en el ámbito más reflexivo del Senado", respondió. **Página/12** le recordó que tal iniciativa, con media sanción de Diputados, está *cajoneada* hace dos años por el bloque oficialista de la Cá-

mara alta y caducará en los primeros días de noviembre. Tampoco tuvo una respuesta contundente. "Acabamos de terminar una investigación sobre el embarazo adolescente en el país. En Catamarca en 1995 hubo 7000 nacimientos, de los cuales en 4400 no existió responsabilidad paterna. Este es un problema de anticoncepción o del lugar social de la mujer?", se preguntó la funcionaria, poniendo mayor énfasis en la segunda opción. "El problema —continuó— es la incapacidad de las mujeres para institucionalizar sus relaciones a nivel social, político y laboral", fue la conclusión de Schiavoni, al término del encuentro que Hillary, tras su discurso en el salón principal del Colón, mantuvo con 40 mujeres destacadas en distintos ámbitos, entre ellas Amalita Fortabat, Florentina Gómez Miranda, María Kodama y Estela Carlotto.

Por una voluntad política en favor de globalizar la Solidaridad Social

Por una Cultura del Trabajo como suprema dignidad

"A la política de recuperación nacional, de justicia social y de intransigente soberanía que nuestro Líder impuso, con la solidaridad entusiasta y con la comprensión perfecta del pueblo, hay que sumar la obra material y moral de su gobierno" Eva Perón, 17 de Octubre de 1948.

1 Hace cincuenta y dos años, los trabajadores argentinos realizábamos una jornada revolucionaria inolvidable, exitosa y pacífica. Comenzábamos a participar activamente de las decisiones de nuestra Patria.

En aquel lejano 17 de Octubre de 1945, mostramos a un mundo sorprendido e incrédulo, el camino posible del desarrollo económico con justicia social. Emprendimos ese día el proceso histórico social más rico y trascendente vivido por los argentinos: construir una Nación justa y un Estado de mayorías. Buenos salarios, plena ocupación, seguridad social, vivienda, educación, salud, cultura, esparcimiento, con ancianos y niños protegidos y con los más altos índices de bienestar imaginables, fueron las conquistas iniciadas aquel día consagrado como de la Lealtad Popular.

Una decidida voluntad política y un fervoroso respeto al valor supremo de la solidaridad social lo posibilitaron. Por sobre el individualismo egoísta, los trabajadores organizados impusimos la cultura del trabajo como dignidad suprema y la justicia social como objetivo posible.

2 La sociedad argentina en su conjunto y los trabajadores en particular padecemos hoy la ortodoxia fundamentalista del mercado cuyas consecuencias previsibles y condenables producen males y insatisfacciones sociales, inocultables y crecientes.

Es intolerable una sociedad cada vez más segmentada, con graves discriminaciones en el mercado de trabajo, enorme cantidad de desocupados, con violencia, corrupción, impunidad, injusticia e inequidad en la distribución de la riqueza.

Rechazamos la imposición de que este "modelo" sea la única e irremediable opción. La exclusión y marginación social, y la fragmentación individualista son la consecuencia directa de las políticas de concentración económica imperantes, ajenas a nuestra historia y cultura social.

La competitividad global, basada en la reducción salvaje de costos laborales, -suerte de expropiación mundial del valor del trabajo- inciden sobre la organización laboral, imponiendo desregulaciones y ensayos destructores de espacios, diálogos y solidaridades sociales, consagrandose exclusiones, desempleo y miserables remuneraciones en los cada vez más numerosos sectores de bajos ingresos, los llamados "trabajadores pobres".

3 En este día inolvidable de gesta social, reivindicamos nuestro modelo sindical de representación y participación orgánica, fuente de solidaridades activas permanentes. Lo hacemos en tanto constituye una herramienta decisiva y probada, antes, ahora y mañana, para el desarrollo de políticas de producción y distribución de ingresos, contra las de absoluta concentración y de apología del mercantilismo, con tasas de productividad no pagadas a los trabajadores.

El sindicato es el instrumento participativo necesario para un mercado social que posibilite un nuevo equilibrio entre la autonomía posible y la indispensable intervención estatal, en áreas esenciales e indelegables para el pueblo trabajador.

4 Nuestro compromiso sindical trascendente nos obliga, hoy más que nunca, a continuar organizando la defensa de todos los derechos que preocupan a nuestros compañeros, en tanto integrantes de una sociedad con intereses colectivos, en su doble condición de ciudadanos y productores.

Reconocemos a la empresa como espacio social de integración decisivo y no como la sola expresión del derecho de propiedad; por ello creemos indispensable preservar instrumentos sociales de organización y regulación que permitan políticas de distribución de ingresos mínimas y progresivas, no meramente competitivas.

Propugnamos un sistema de relaciones industriales democrático, equitativo y moderno, capaz de generar los necesarios consensos, propios de un diálogo social acorde a una sociedad desarrollada coherente y justa.

5 Frente a los riesgos evidentes de la mundialización especulativa que acrecienta nuestra vulnerabilidad externa, alentamos políticas activas eficientes para favorecer el desarrollo del mercado interno, vía de creación efectiva de

empleo, y sustento del desarrollo externo sostenido.

6 No aceptamos reducir las garantías sociales mínimas en procura de una nueva vuelta de tuerca flexibilizadora, reductora de salarios, que cubran posibles devaluaciones de Brasil o las sobrevaluaciones del dólar en los mercados europeos. Es necesario debatir la apertura económica, el régimen tributario regresivo y el sistema financiero cuasi usurario.

7 Resulta sorprendente, en este proceso electoral, el implícito acuerdo de vastos sectores de la clase política, oficialistas y opositores, por silenciar los temas esenciales que hacen a los trabajadores.

Existe un compromiso cómplice, impuesto por los centros financieros internacionales sobre la política de ingresos y ganancias, sobre el modelo de acumulación de capital, sobre el precio del dinero, sobre la distribución de la riqueza, sobre la impagable deuda externa.

8 Resulta imperioso articular un nuevo contrato social en nuestro país, integrando armónicamente los sectores para obtener una mejor calidad de vida. En este nuevo aniversario del Día de la Lealtad Popular, el pueblo trabajador reivindica y defiende las organizaciones sindicales, propiciando mayor solidaridad en procura de recuperar la equidad, único camino que conduce a la Justicia Social.

Frente a la extendida y devastadora globalización económica, construyamos la Globalización de la Solidaridad, defendiendo así la familia, la ancianidad, la niñez, es decir el futuro de la humanidad.



1 9 4 5 - 1 7 d e O c t u b r e - 1 9 9 7

Día de la Lealtad Popular

Lo que pretendía ser una pacífica manifestación de protesta por la visita del presidente Bill Clinton al país, terminó en una batalla campal que se extendió a lo largo de 15 cuadras sobre la Avenida Santa Fe y se inició luego de que un grupo -autodenominado "Juventud por la Resistencia"-, que marchaba dentro de la pequeña columna de Quebracho y Patria Libre, comenzara a arrasar con las vidrieras y prender fuego a una docena de bancos. Unos quinientos policías apostados sobre la avenida, en la esquina de República Árabe Siria, corrieron el vallado que habían dispuesto y avanzaron sobre los manifestantes. El caos se generalizó y dejó 206 detenidos en las comisarias.

Los ánimos comenzaron a caldearse cuando, a las ocho y diez de la noche, la columna de los partidos y organizaciones de izquierda que habían convocado a un acto de repudio por la visita (ver aparte) llegó a la altura de Coronel Díaz y se encontró con que a algún pícaro comisario se le olvidó cortar el tránsito. Así, un bloque cerrado de manifestantes quedó frente a frente con un nutrido embotellamiento de autos y colectivos atestados de pasajeros. No había un solo policía a la vista que sirviera para ordenar el tránsito. Detrás de un cerco metálico instalado de lado a lado en el acceso al shopping Alto Palermo, los clientes del centro comercial observaban con humor la curiosa situación. Fue el comienzo de la batalla.

La primera vidriera en caer fue la del Banco Roberts, al 3100 de Santa Fe. Luego le seguirían las del Lloyds Bank, Banca Nazionale del Lavoro, Citibank, entre otros. Un grupo de veinte jóvenes con las caras cubiertas con pañuelos que se encolumnaban detrás de los militantes de Quebracho y Patria Libre bajo una pequeña bandera que los identificaba como "Juventud de la Resistencia", protagonizaron la mayoría de los destrozos a medida que la columna de los partidos políticos de izquierda avanzaba hacia Plaza Italia desde Pueyrredón.

Una vez liberada la avenida de autos, las columnas siguieron su recorrido hacia la plaza, pero partida en dos, ya que ante el tenor que estaban tomando los hechos la mayoría de las agrupaciones políticas encabezadas por Izquierda Unida decidieron to-

Izquierda

Más de cuatro mil personas, que cubrían alrededor de siete cuadras, participaron ayer de la marcha de repudio por la visita de Bill Clinton al país. Convocada por un amplio arco de partidos y organizaciones de izquierda, se proponían llegar hasta el predio ferial de Palermo donde el presidente norteamericano compartía una cena con su par argentino, Carlos Menem. Los incidentes que se relatan aparte impidieron su culminación.

La marcha empezó en Pueyrredón y Santa Fe y partió rumbo a Plaza Italia. Participaron los partidos Comunista, Humanista, Obrero, Movimiento al Socialismo y Partido de Trabajadores por el Socialismo y las agrupaciones Patria Libre, Quebracho, Corriente Marxista Leninista, Corriente Clasista y Combativa, Resistencia Peronista y Correpi.



Uno de los 206 manifestantes detenidos ayer, tras los enfrentamientos en la avenida Santa Fe. El pequeño grupo que se identificaba como "Juventud por la Resistencia" arremetió contra los bancos.

La marcha de repudio terminó en batalla campal con 206 detenidos

Iba a ser una manifestación pacífica de los partidos de izquierda. Pero grupos de Quebracho y Patria Libre incendiaron doce casas bancarias y rompieron vidrieras. Luego vino la represión.

mar distancia de la vanguardia en la que estaban Quebracho, el Partido Comunista Revolucionario, Patria Libre, Resistencia Peronista y el grupo Juventud de la Resistencia.

Provisos de palos, piedras, bombas de estruendo e incendiarias del tipo molotov, este último grupo no perdonó ni un solo banco o local de comidas de cadenas extranjeras a lo largo de la avenida Santa Fe entre Coronel Díaz y Scalabrini Ortiz, mientras explotaban petardos, se encendían bengalas y quemaban muñecos con la imagen del Tío Sam.

En la esquina de República Árabe Siria, detrás de una valla de un metro ochenta de altura que cortaba Santa Fe a lo ancho, estaban dispuestos los grupos de choque de la Policía Federal. Un hidrante, dos tanquetas, 8 carros de asalto, dos autobombas y vehículos de apoyo no dejaban lugar a dudas: la marcha no avanzaría más allá y así se lo hicieron saber a los dirigentes políticos de izquierda. Mientras los líderes se retiraron a deliberar sobre los pasos a seguir, aparecieron una vez más los "jóvenes de la resistencia". Bastó con que arrojaron al-

gunas piedras mediante hondas sobre la Guardia de Infantería para que se desatara la represión indiscriminada. El humo de los gases lacrimógenos inundó las calles de Palermo y la gente que habitualmente camina por la zona no tenía por dónde escapar.

Los bastones policiales llegaron a todos por igual, manifestantes, periodistas o presuntos revoltosos.

La calma retornó después de las nueve y media de la noche. Doscientos seis detenidos fueron alojados en las comisarias 21 y 23 bajo el cargo de disturbios en la vía pública. Gra-

ciela Fernández Meijide y Carlos "Chacho" Alvarez repudiaron los incidentes provocados por los grupos. "En la democracia no hay espacio para ellos", dijeron. Hebe de Bonafini, por su parte, condenó la represión policial y el maltrato que se dio a los detenidos. Y Floreal Gorini (PC-Izquierda Unida) dijo que "se trató de una provocación policial montada con los viejos métodos de los servicios de inteligencia".

A las cuatro por la tele

A las cuatro de la tarde, la cadena Univisión colocó a Bill Clinton en el centro del hemisferio. De pie sobre una tarima roja, el presidente de los Estados Unidos respondió a las inquietudes del auditorio joven, argentino y latinoamericano, seleccionado con prolijidad, y también las que otros iban a formular en simultáneo desde Miami y Los Angeles. Sólo unas pocas preguntas escaparon al tono convencional y a la sensación de que, en realidad, lo que se trataba de mostrar era la armoniosa expedición de un blanco sajón al mundo de los hispanos.

La lista de jóvenes había sido confeccionada buscando entre universidades privadas y empleados públicos. También se había hecho presente Martín Redrado. Un entorno que aseguraba una tarde sin sobresaltos. Clinton insistió en la relación preferencial que Argentina se ha ganado respecto de la OTAN, a través de su participación en los cuerpos de paz. También se pronunció proclive a la intervención de las fuerzas armadas en la lucha contra el narcotráfico ya que, dijo, "este problema hace a la seguridad nacional".

Los invitados quedaron encantados. Los telespectadores, en su mayoría mujeres a esa hora, no entendían del todo cuál era el objetivo de la transmisión. Hubo quien jugó con una hipótesis: el programa no había sido planeado tanto para la opinión pública argentina como para los votantes hispanos de California y la Florida. Aunque, al fin de cuentas, lo que es bueno para los Estados Unidos es bueno para la humanidad.



Turismo/12. El nuevo suplemento de Página.

Este domingo volamos a: ▲ Punta del Este ▲ Hawaii ▲ Colombia

Hacé Turismo/12. Conocé el mundo.



ROQUE ALMORZO CON EL SECRETARIO DE COMERCIO NORTEAMERICANO

With a little help from my friends

Los anfitriones informaron la incorporación de Motorola al negocio de la telefonía satelital.

Se habló de la antinomia Mercosur vs. Alca.

Por Cledis Candelaresi

Mientras disfrutaban del servicio culinario de Marta Katz en el salón de Cuadros del Palacio de Hacienda, Roque Fernández, acompañado de otros funcionarios locales, y el secretario de Comercio norteamericano, William Daley, departieron amigablemente sobre algunos de aquellos temas que más le interesan a Estados Unidos. Durante el almuerzo, los anfitriones anunciaron que Motorola será la tercera compañía estadounidense autorizada para explotar en el país el atractivo y aún novedoso negocio de la telefonía satelital y aseguraron que el Congreso avala la licitación del PSC, omitiendo que el decreto que dispone esta privatización está objetado por la Justicia. Entre langostinos y helados, los visitantes reiteraron su aspiración de que no se impongan restricciones al comercio vía Internet, en el que Estados Unidos tiene garantizada una posición de privilegio. Finalmente, casi como al pasar, se rozó la presunta antinomia Mercosur vs. Alca y los pesares que sufren los productos argentinos para acceder al apetecido mercado norteamericano.

Al almuerzo también asistió el asesor especial de Bill Clinton, Thomas McLarty (quien estuvo en Buenos Aires un par de semanas antes para arreglar la agenda económica de su presidente), y la subsecretaria del Hemisferio Occidental, Regina Vargo. La lista de comensales se completó con el viceministro de Economía argentino, Carlos Rodríguez; el vicecanciller, Andrés Cisneros, y el secretario de Comunicaciones, Germán Kammerath, el único que habría asistido acompañado de traductora.

El negocio de las telecomunicaciones argentinas es un poderoso atractivo para las compañías norteamericanas, que ayer recibieron dos buenas noticias. Fernández anunció que Motorola dispondrá de una licencia similar a la que ya tiene Global Star y a la que está gestionando Tele Disc, del millonario empresario de la informática Bill Gates. El novedoso servicio—que permitirá al usuario recibir llamados en cualquier lugar del mundo utilizando un

único número—se adjudica en forma directa y estaría operativo desde octubre de 1998. Para entonces, las empresas estadounidenses habrán copado el mercado, sin tener que competir en una licitación.

Según fuentes de Economía, el propio Kammerath aseguró que la Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones “acaba de avalar” el proceso para licitar el servicio personal de comunicación, conocido como PSC, otro codiciado negocio en el que la norteamericana AT&T demostró no sólo firme interés, sino también capacidad para influir en las decisiones de los funcionarios locales referidas al tema. Lo que el secretario de Comunicaciones se cuidó comentar es que el artículo del decreto que convoca a esta licitación fue objetado con éxito ante la Justicia por Telefónica y Telecom. Hoy esta causa espera un dictamen de la Corte Suprema que, si da la razón a las telefónicas, haría agua el proceso.

Estados Unidos también tiene un confeso interés en que Internet pueda desarrollarse libremente, como una gigantesca red de distribución de sus productos, en particular los informáticos. En este sentido, su preocupación apunta a que no se graven las operaciones que en el futuro puedan concretarse a través de la red de redes, donde Estados Unidos tiene un indiscutible predominio por ser el propietario de la tecnología: ninguna herramienta puede ser más poderosa para continuar la globalización.

Sobre este anhelo de Clinton también se conversó en el encuentro de ayer. En la Argentina, la importación de software—que no sólo puede ofrecerse sino también entregarse vía Internet—, por ejemplo, está gravada con un arancel cero. El deseo de los norteamericanos es que se elimine para que no exista el riesgo de que un día supere aquel valor.

Según fuentes de Economía, Daley también habría reconocido, casi como al paso, que el Mercosur no es incompatible con el Alca. Según las deCancillería también se pasó revista a las restricciones que Estados Unidos impone a los productos argentinos, aunque sin que ese repaso sirviera para arrancar compromiso alguno de que algo cambiará en el corto plazo.



El secretario de Comercio, Daley; el ministro Fernández y el enviado de Clinton, Thomas McLarty.

Ayer compartieron un almuerzo y los visitantes pidieron que no hubiera interferencias al comercio vía Internet.

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA

FONDO PERMANENTE DE PROTECCION CONTRA EL TERRORISMO INTERNACIONAL

Por decreto del Presidente Menem N° 2023/94 y modificatoria 1340/96, se creó el **FONDO PERMANENTE DE PROTECCION CONTRA EL TERRORISMO INTERNACIONAL** con el fin de esclarecer el atentado del 18 de Julio de 1994 a la Sede de la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA).

Por ello se ha establecido en **3 MILLONES DE PESOS** el monto destinado a abonar recompensas a las personas que aporten: **DATOS, INFORMES, TESTIMONIOS, DOCUMENTACIÓN Y TODO OTRO ELEMENTO O REFERENCIA FEHA-CIENTE** que contribuyan a la investigación del caso que se realiza en el ámbito de la Justicia Federal.

El gobierno nacional garantiza la reserva de identidad.

Si usted tiene información referida a la causa dirijase a:

Juzgado Nacional Federal N° 9, Comodoro Py 2002 Piso 4º, Capital Federal

Tel: (01) 312-9323 / (01) 314-2933

Ministerio del Interior Balcarce 24, Capital Federal

Tel: 334-0059/0045 Fax: 331-1156



MINISTERIO DEL INTERIOR-PRESIDENCIA DE LA NACIÓN

Desayuno de trabajo

Ninguno de los aproximadamente 500 empresarios que se congregarán hoy en el Salón San Telmo del Hotel Sheraton podrán dirigirle la palabra al presidente norteamericano, Bill Clinton, ni al argentino, Carlos Menem. Pero los socios de la Cámara Argentina de Comercio Estadounidense Norteamericana, a quienes se les sumarán los representantes del Grupo de los Ocho (núcleo de las principales cámaras patronales del país) y el comité ejecutivo del Consejo Empresario Argentino, tendrán la posibilidad de formular alguna pregunta a otros funcionarios argentinos y norteamericanos, después que éstos expongan durante el desayuno de trabajo. El anfitrión del encuentro será Carlos Fedrigotti, titular de la filial local del Citibank y, al mismo tiempo, presidente de la Cámara. El banquero presentará a los expositores, en este orden: Thomas McLarty, asesor especial del presidente norteamericano; Guido Di Tella, ministro de relaciones Exteriores; William Daley, secretario de Comercio estadounidense, y Roque Fernández, ministro de Economía. Después será el turno de los presidentes.

ALIANZA

El frepasista tucumano José Vitar resignó ayer su candidatura a diputado nacional por la provincia de Tucumán y resolvió apoyar la lista de la Unión Cívica Radical que encabeza Alfredo Neme Scheij. "Tucumán no puede quedar al margen de esta nueva alternativa política", dijo Vitar explicando su decisión. "El único beneficiario de la actual situación es el menemismo, que especula electoralmente con la división del espacio opositor", agregó. En Tucumán se renuevan cuatro diputados nacionales el próximo 26 de octubre y, según las últimas encuestas, tanto la UCR como el Frepaso se encontraban en paridad con un nueve por ciento cada una. Con ese porcentaje, ninguno de los dos lograba una sola banca. De esta manera, si se suman finalmente los votos, la flamante Alianza (aunque la boleta conserva el símbolo de la UCR) podrá colocar a Neme Scheij en el Congreso nacional. Anoche en la Alianza se abrigaba la esperanza de que el caso Tucumán se reproduzca en Neuquén, pero a la inversa, y que el candidato radical que tiene el 6 por ciento renuncie en beneficio de Oscar Massei del Frepaso que alcanza el 35 por ciento en intención de voto.

La carpa no se desarma

El plenario de secretarios generales de la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) ratificó ayer la continuidad de la carpa blanca porque "nuestra protesta no está atada a lo electoral sino a la solución del problema del financiamiento". Los dirigentes están convencidos de que el día después de las elecciones, el Gobierno va a querer avanzar con la reforma de los estatutos y sienten cada vez más lejana la promesa de aumento salarial realizada por el presidente Carlos Menem. A partir de ese diagnóstico, empezaron a elaborar los ejes que no están dispuestos a resignar: la garantía de estabilidad es central. Llamativamente, el mayor malestar por los intentos de modificaciones se da en jurisdicciones gobernadas por el radicalismo como Córdoba y Río Negro.

NO REPUDIAN A CLINTON, PERO TAMPOCO LOS INVITAN

Los excluidos de la fiesta

El PJ es anfitrión de Clinton; la Alianza lo entrevistó; la izquierda lo repudió. Qué opinan Cavallo, Beliz y Patricia Bullrich.

Por Santiago Rodríguez

A la gente de Domingo Cavallo le parece "lógico". A Patricia Bullrich le da "mucha bronca". Y para Gustavo Beliz es "indiferente". Dentro de la raza política, son una especie rara: no se entrevistaron con Bill Clinton no porque no quisieran, sino porque el protocolo norteamericano no los tuvo en cuenta. A diferencia de la Alianza, que consiguió una audiencia con el mandatario norteamericano, del peronismo que oficia de anfitrión y de los partidos de izquierda que repudiaron su visita a la Argentina.

"Planteado en la Argentina de hoy parece estar claro que de aquí al '99 la disputa será entre el menemismo y la Alianza y sobre ese supuesto es razonable que Clinton haya recibido a radicales y frepasistas", reflexionó el segundo candidato a diputado de Acción por la República, Guillermo Francos. Advirtió, sin embargo, que el presidente norteamericano "se llevará una visión parcial de la realidad política" local y propagandizó: "Si hubiera venido a Buenos Aires el 27 de octubre, seguro que lo recibía a Cavallo". Francos minimizó el hecho de que Clinton recibiera a la Alianza y no a Cavallo, cuya buena relación con Washington fue precisamente la base de su poder cuando era ministro de Economía. "En el caso particular de Acción por la República—dijo—tenemos claro que somos una agrupación nueva, que está en campaña y no ha tenido aún su bautismo político." Aseguró además que a la luz "del enfrentamiento tan fuerte que existe entre Menem y Cavallo tampoco quisimos solicitar una entrevista para evitarle al presidente norteamericano una situación difícil de resolver".

"Quién es Clinton para decidir cuál es la oposición y no recibir a todos los partidos", se quejó Bullrich. "Si un presidente extranjero quiere tomar contacto con la oposición, lo que debe hacer es ir al Parlamento", añadió la candidata a diputada de Unión por Todos-MID.

Bullrich también criticó a radicales y frepasistas, a quienes acusó de utilizar la visita del mandatario norteamericano para "hacer campaña". "La Alianza—denunció—acomoda

su discurso según la ocasión. Ahora dice que no fijará nuevos impuestos a las empresas privatizadas y durante la entrevista con Clinton nada dijeron acerca de la corrupción."

Tal fue la "bronca" de Bullrich, que se entrevistó con el encargado de negocios de la embajada norteamericana en Buenos Aires, Ronald Godard, para manifestarle su desagrado con la decisión de Clinton de recibir sólo a la Alianza. Además, rechazó la invitación que le habían extendido para participar de la charla que Hillary ofreció ayer a las mujeres argentinas.

Los hombres de Beliz, en cambio, reaccionaron con indiferencia. "La Alianza es la representación más fuerte de la oposición y nosotros tampoco tramitamos una entrevista porque no nos pareció prioritario en este momento", afirmaron.



Cavallo-Beliz, socios electorales, sin audiencia con Clinton. Creen que la exclusión es "lógica, por ahora". Bullrich se enoja.

EL DUELO

Esta es la segunda entrega de los reportajes cruzados entre candidatos para las elecciones del domingo 26. Cada uno de los "duelistas" debe responder a las preguntas que formula el otro. En este caso, cruzan espadas la coequiper de Domingo Cavallo, María Eugenia Estenssoro, y la frepasista María América González.

Pregunta:
María América González
Contesta:
María Eugenia Estenssoro

1 ¿Cómo combatiría la evasión?

Hay que agilizar la Justicia, porque no hay procesados ni condenados. Por otro lado, la DGI todavía no tiene buenos instrumentos para detectar la evasión. También creo que el IVA es muy alto porque no se hicieron esfuerzo suficientes para recaudar mejor otros impuestos.

2 ¿Qué opinión tiene de la Ley de Solidaridad Previsional?

Fue una ley que trató de poner orden a un desorden anterior muy grande. Tiene el acierto de que el Congreso fija el monto que se va a destinar para las jubilaciones que antes representaban un porcentaje del sueldo del trabajador. Eso terminó con un sistema que generaba un déficit cada vez mayor.

3 Dentro de los acreedores del Estado, ¿usted haría preferencia a unos sobre otros? Enumérellos.

Creo que el Estado tiene que pagar todas sus deudas, como cualquier persona. Me parecen especialmente importantes los juicios que ganaron los jubilados y los créditos nacionales e internacionales.

4 ¿Qué opinión le merece la Ley Federal de Educación?

Esa ley propone el marco legal apropiado para modernizar los sistemas y los contenidos de la educación, pero tiene una pésima implementación y no ha llegado a las escuelas. Hay un problema de financiamiento en el que se desalienta a los docentes.

5 Enumere medidas que adoptaría para combatir el desempleo.

Lo principal es alentar el crecimiento de la pequeña y mediana industria. Esto se hace aliviando las cargas patronales y los impuestos. Mientras tanto, proponemos un seguro de reemplazo a todos los desempleados.

Pregunta:
María Eugenia Estenssoro
Contesta:
María América González

1 ¿A cuánto cree que debería ascender la jubilación mínima y qué medidas propone para alcanzarlo?

Las jubilaciones deben guardar relación con los aportes realizados por el trabajador en su vida activa y el Estado debe hacerse cargo del costo de transición derivado de la instrumentación del sistema privado. Hay que modificar la rebaja de los aportes patronales—instrumentada por Cavallo por otros aportes del Tesoro e implementar un combate real contra la evasión previsional.

2 El gobierno de Raúl Alfonsín no cumplió con el pago de los juicios que ganaron los jubilados que reclamaban el 80 por ciento de su sueldo como jubilación. ¿Cómo podés integrar una Alianza con el radicalismo?

El gobierno de Alfonsín no dejó de cumplir, sino que dictó normas que dificultaron los pagos de sentencias entre diciembre de 1986 y junio de 1988. El doctor Cavallo, en cambio, impulsó la sanción de una ley por la cual los jubilados están inermes frente al Estado deudor.

3 ¿Le parece bien que los concejales y legisladores puedan otorgar pensiones graciables?

Sí, siempre y cuando se haya determinado la real indigencia del beneficiario, y tengan el mismo monto que las pensiones no contributivas.

4 ¿Apoyaría nuestro proyecto de reformar las leyes de sociedad conyugal y matrimonio para que se paguen en cuentas de doble titularidad, a nombre de dos cónyuges?

Tendría que conocer mejor el proyecto. Me parece interesante aun cuando no carece de peligros.

5 ¿Qué le gusta y qué le disgusta de su nueva actividad política?

Me gusta la posibilidad de coadyuvar en la sanción de leyes que mejoren la calidad de vida de la gente y me disgusta el tiempo que se pierde en campañas sucias y discusiones estériles.



PRESTAMO 3280-AR
PROVINCIA DEL CHACO
ARCHIVO HISTORICO DE LA PROVINCIA
MINISTERIO DEL INTERIOR

PROGRAMA DE SANEAMIENTO FINANCIERO Y DESARROLLO ECONOMICO DE LAS PROVINCIAS ARGENTINAS

LICITACION PUBLICA NACIONAL Nº 01/97

PARA EL SUMINISTRO DE BIENES Y SERVICIOS INFORMATICOS PARA EL ARCHIVO HISTORICO DE LA PROVINCIA: ADQUISICION DE HARDWARE Y SOFTWARE

FECHA DE APERTURA EL 17 DE NOVIEMBRE DE 1997, A LAS 9.0 HS. EN ARTURO ILLIA 655, 1º Piso - RESISTENCIA (CHACO)

1 Esta Provincia ha recibido un préstamo del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), mediante un Convenio de Subrogación con el Gobierno Nacional de parte del préstamo recibido por éste de dicho Banco para contribuir a sufragar el costo del Programa de Saneamiento Financiero Provincial. La Provincia se propone utilizar parte de estos recursos a fin de realizar pagos necesarios con arreglo al contrato a que se refiere la presente invitación.

2 EL ARCHIVO HISTORICO DE LA PROVINCIA del Chaco invita a los licitantes calificados a presentar ofertas cerradas para la adquisición de Software, Computadoras, Impresoras, digitalizador de imágenes, grabador de discos compactos y demás dispositivos/accesorios necesarios para la instalación de una Red Local de Computadoras Personales en las instalaciones del ARCHIVO HISTORICO DE LA PROVINCIA

3 Los licitantes calificados que estén interesados podrán tener información adicional e inspeccionar los pliegos de licitación en a) ARCHIVO HISTORICO DE LA PROVINCIA del Chaco, en Arturo Illia 655 - Primer Piso - Resistencia - Tel.: 0722-23175 b) Casa del Chaco en Callao Nº 322/28 - Capital Federal

4 Los licitantes calificados que estén interesados podrán adquirir un juego completo de los pliegos de licitación mediante solicitud por escrito a las oficinas antes mencionadas y el pago de un derecho no reembolsable de cincuenta (\$ 50.-) PESOS. Consistente en depósito efectuado en la Cuenta General P.S.F. y D.E.P.A. Nº 105330/3 Nuevo Banco del Chaco, casa central de Resistencia.

5 Todas las ofertas deberán ir acompañadas de una garantía del 1% (uno por ciento) del Presupuesto Oficial y ser entregadas en la oficina del Archivo Histórico de la Provincia del Chaco, en Arturo Illia 655, a más tardar a las 8 30 horas del 17 de Noviembre de 1997

6 PRESUPUESTO OFICIAL: Pesos sesenta y dos mil quinientos (\$ 62.500.00).

Lealtad a nuestros afiliados. Estamos cada día más cerca de ellos.



Por eso el Día de la Lealtad lo festejamos con obras.

Hoy inauguramos en nuestro Policlínico salas de terapia intensiva e intermedia en neonatología, salas de pre-parto, parto y recepción, y habitaciones para internación correspondiente a estas salas. También inauguramos una residencia en tránsito para nuestros afiliados de todo el país.



OPINION

Por Raúl Borrino

Alarma

En mi carácter de juez de la Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional del Departamento Judicial de San Isidro hago pública mi adhesión a la preocupación manifestada por jueces y funcionarios respecto del estado de asfixia que padece el segmento penal de la judicialidad bonaerense y de la alarma que genera que, en esa situación, deba asumir la entrada en vigencia de la Ley 11.922 que establece un cambio sustancial en la forma de hacer el juicio penal.

Este nuevo régimen legal debe ser bienvenido por un número importante de razones jurídicas, filosóficas y culturales. Jueces y funcionarios del segmento judicial penal bonaerense, en su casi absoluta mayoría, nos alegramos de que venga a poner fin a la contradicción que el actual sistema guarda respecto de la asunción republicana que vertebró nuestra Constitución Nacional —arts. 18, 75, inc. 12— que en el área del juicio penal nunca se hizo efectiva.

Pero esta adhesión al cambio no puede impedir que hagamos pública nuestra oposición a que una implementación improvisada, desprovista de la asignación presupuestaria necesaria, vacíe los contenidos de la reforma convirtiéndola en un telón que encubre la supervivencia de los peores rasgos del sistema de juicio actual. Que se aparente el cambio pero que no se haga.

Un cambio estructural de la judicialidad del fuero penal exige ideas, trabajo y presupuesto. Para las dos primeras necesidades se han convocado a instituciones, juristas y a prácticos en derecho. De la última nada sabemos y hay silencio por parte del Poder Ejecutivo provincial, padre político de la reforma, titular del virtual presupuesto.

La reforma debe constituirse en tema de Estado, debe ser tema que se deselectionalice —igual que el de la fundación de una nueva policía—, que salga de la dinámica confrontacional de la vida política partidista y se garantice desde la política, los ámbitos académicos y sociales, un debate serio y amplio.

El resguardo de su identidad por parte de los colegas y funcionarios que llevarán a **Página/12** el serio problema que vivimos no hace sino revelar la relación de poder existente entre el Judicial y los otros segmentos del gobierno del Estado. Por mi parte elijo no eludir la cuestión por fuera de mi identidad: la importancia que para la comunidad bonaerense y para la vigencia de los derechos fundamentales de sus miembros tiene la reforma de su sistema penal y de todas las agencias que lo componen, me hace pensar que el modesto espacio de interlocución que los jueces podemos constituir no debe ser raquitizado por el anonimato de su palabra.

Documentos importantes que nunca llegan hasta el despacho del juez

La familia Cabezas le pidió a Duhalde que ejerza presión política ante la demora en el envío de fotos y listados fundamentales.

Por Andrés Klipphan

La familia Cabezas, a través de su asesor legal, Alejandro Vecchi, le reclamó al gobernador Eduardo Duhalde que ejerza presión política para que se “agilice” el envío a Dolores de documentación importante, que por distintas razones no llega al despacho de José Luis Macchi. Se trata de elementos que permitirían avanzar tanto en la “pista Yabrán”, como en su carril paralelo, “la pista policial”. Por ejemplo, hay una compañía telefónica que adeuda el listado de llamados de las fincas de Alfredo Yabrán y de varios de sus custodios. Y mayor mora hay aún para que el juez acceda a las fotos originales tomadas por los radares vigías los días 24 y 25 de enero, de varios vehículos que podrían complicar la situación a más de un policía de la costa.

Hasta ahora en el expediente figuran sólo las fotocopias de las fotos tomadas sobre vehículos que transitaban por zonas aledañas a la escena del crimen las horas previas y posteriores al homicidio. Entre los rodados fotografiados figuran varios cuyos titulares serían oficiales de la Bonaerense sospechados de haber tenido algún grado de participación en el hecho. Como por ejemplo el ex comisario de Pinamar Pedro Alberto Gómez y el suboficial principal Carlos Stoghe. Las copias de esas tomas fueron incorporadas al expediente recién después de que **Página/12** informara sobre su existencia.

Vecchi se entrevistará hoy con el senador menemista Jorge Yoma. El legislador riojano prometió entregarle un resumen con las posiciones que tiene cada uno de los bloques parlamentarios sobre la ley que la familia Cabezas y el mismo gobernador vienen reclamando desde hace más de cuatro meses.

En diálogo con este diario el abo-

gado entendió que “si a los autores secundarios del asesinato no se les da nada a cambio para que digan, si es que lo saben, quién estuvo detrás de la muerte de José Luis nunca lo harán. No hay que olvidarse que detrás de este homicidio están grupos estrechamente ligados al poder”.

—¿A quien se refiere? —le preguntó **Página/12**.

—Según el expediente, integrantes de la Policía Bonaerense y a Yabrán o gente ligada estrechamente a Yabrán. No nos olvidemos que este poderoso empresario es considerado por el juez como sospechoso de haber instigado el crimen y, aunque el viernes Yabrán declaró en calidad de imputado no procesado y se fue a su mansión el juez deberá acreditar que los dichos del señor Yabrán son ciertos. Por eso es muy importante que las empresas telefónicas entreguen los listados de llamadas.

—¿Qué importancia pueden tener en las causas esas comunicaciones?

—Fundamentalmente ver si Yabrán dijo la verdad cuando le dijo al juez Macchi que su secretaria Esther Rinaldi, desde la oficina de Yabrán en la empresa Yabito, llamó tres veces al celular de Gustavo Prellezo. ¿Mire si resulta que desde allí hablaron más veces con el presunto asesino o, por ejemplo, con Sergio Camaratta, o el ex oficial Salvá o el ex comisario Mario Rodríguez?

Además de la sábana de comunicaciones de las fincas y empresas del dueño de la empresa de taxi aéreo Lanolec, los investigadores esperan que lleguen las llamadas de los celulares de los custodios de Yabrán coordinados por Gregorio Ríos (preso por ser uno de los instigadores) Félix Regales, Roberto Archuvi y Jorge Casio. A diferencia de las fotos de los radares que servirían para profundizar la pista policial, los llamados telefónicos reclamados profundizarían la pista Yabrán.



Alejandro Vecchi, abogado de la familia Cabezas.

Más problemas en una causa con muchos puntos oscuros.

“Con Pedro no se juega”

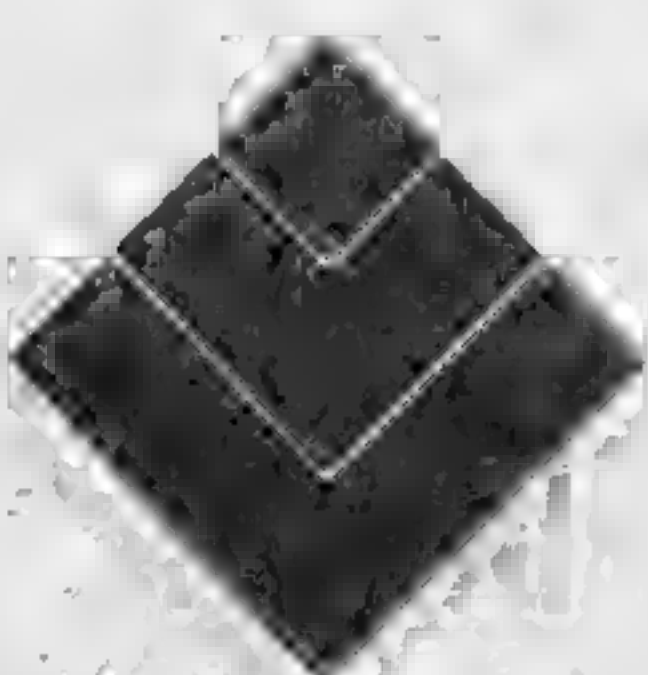
La abogada Elba Tempera, que patrocina al cabo Eduardo Bauche —quien acaba de involucrar al ex comisario Mario “Chorizo” Rodríguez en el asesinato de José Luis Cabezas—, denunció ayer una seguidilla de intimidaciones telefónicas que le advierten: “Con Pedro no se juega”. La alusión es a Pedro Klodczyk, ex jefe de la Policía Bonaerense, líder de un sector de la institución al que también pertenece Rodríguez, desplazado de la conducción de la fuerza y sobre el que hay sospechas nunca confirmadas por los investigadores del crimen. La abogada Tempera acudió al actual jefe de la Bonaerense, Adolfo Vitelli, para denunciar las amenazas e inmediatamente después de cortar con Vitelli, sonó su teléfono: “Ya llámaste, ya avisaste, vamos para tu casa, te vamos a partir la cabeza con un balazo”. Además de patrocinar a Bauche y al ex sargento Pedro Avio —otro que acusa al sector de Klodczyk—, la abogada Tempera llevó adelante el caso de la desaparición del estudiante platense Miguel Bru (allí también hay policías involucrados) y tuvo contacto con Rubén Ciroco, el ex socio comercial de Klodczyk que sugirió la posibilidad de que el ex jefe policial esté comprometido tanto en el crimen de Cabezas como en el atentado terrorista a la AMIA.

De crímenes y elecciones

Los que mataron a Cabezas y los que instigaron el crimen van a quedar presos, no tengo ninguna duda, pero vincular esto con las elecciones es un pensamiento basuro”, dijo ayer el gobernador Eduardo Duhalde al inaugurar un nuevo tramo de la autopista Buenos Aires-Mar del Plata. Como una suerte de prueba del nueve electoral, agregó: “La gente, cuando vota, no lo hace pensando en Cabezas, ni en la AMIA. Si fuese así, en el año ‘95, el peronismo no habría tenido una elección tan buena como la que tuvo, después de los ataques a la AMIA y a la Embajada de Israel”. El gobernador (cuya esposa dijo recientemente que no podría ser Presidente si no se esclarece el crimen de Cabezas) concluyó expresando su “desprecio hacia todos los que dicen que el juez Macchi es un juez influenciado”.

NO PAGUE
por servicios que no utiliza
ELIJA CIMU-CARD, LA EXCLUSIVA TARJETA
DEL MEJOR CENTRO MEDICO DE BUENOS AIRES

SIN PERDIDAS DE TIEMPO, NI INUTILES COLAS UD. GOZARA DE LOS BENEFICIOS Y EL RESPALDO QUE LE OFRECE CIMU, CON VALORES SIMILARES A LOS DE UNA OBRA SOCIAL Y ADEMAS MUY CERCA SUYO.



CIMU
CENTRO
INTEGRAL
MEDICO
URQUIZA

ATENCION PROFESIONAL
INMEDIATA

UN CUERPO MEDICO ESPECIALIZADO ✓
EL MAXIMO CONFORT ✓
LA MAS AVANZADA TECNOLOGIA ✓
ATENCION AMBULATORIA ✓
EXCLUSIVA Y PERSONALIZADA
PROXIMAMENTE GUARDIAS LAS 24 HS ✓

Con una mínima cuota anual, Usted y su familia pueden contar con la atención ambulatoria exclusiva y personalizada que el CENTRO INTEGRAL MEDICO URQUIZA puede ofrecerle.

Asesorese al **522-0123**

TODO
POR SOLO
\$60
POR AÑO

ABSUELVEN AL PRIMER AGRESOR DE ALFREDO ASTIZ

Una trompada por el pasado

“Existen voces descarnadas que se alzan contra el olvido y el perdón”, fundamentó un juez al dictaminar el sobreseimiento.

Por Elio Brat
Desde Neuquén

El barilocheño Alfredo Chaves, que comenzó una seguidilla de insultos y trompadas a Alfredo Astiz, fue sobreseído en la causa que le inició por agresiones el ex marino que simboliza la represión ilegal de la última dictadura. El juez de instrucción de Bariloche Fernando Bajos entendió que Chaves atacó al marino en una actitud “vindicativa”, bajo los efectos de una “crisis intelectual”. En su sentencia, el magistrado recordó “el imperio de la fuerza por sobre el orden jurídico, las acreditadas violaciones a los derechos humanos, el juzgamiento y condena a los principales responsables de tales conductas antijurídicas”, recalando que frente al indulto “existen voces descarnadas que se alzan contra el olvido y el perdón”.

Chaves, un guardaparques municipal que durante la dictadura militar estuvo detenido en el campo de concentración El Vesubio, adquirió

notoriedad en 1º de setiembre de 1995 tras agredir a Astiz. Se trató de uno de los episodios de mayor repercusión después del “perdón” que consiguió el Angel Rubio a través de las leyes de obediencia debida y punto final.

De todos modos, Astiz se convirtió en centro de los artículos periodísticos por una seguidilla de episodios similares. En marzo del '95 un grupo que volvía del acto de repudio al golpe lo saludó al grito de “asesino” cuando lo reconoció en el popular Café Irlandés de Bahía Blanca. En octubre de ese mismo año, mientras esperaba en su auto que el semáforo se pusiera verde, dos hermanos comenzaron a insultarlo y patearle el vehículo. Astiz los denunció ante la Justicia pero los jóvenes fueron sobreseídos.

El '97 no lo recibió de la mejor manera. A mediados de mayo, Martín Alsogaray—nieto del ex jefe del Ejército, Julio Alsogaray—, lo insultó en un restaurante. En agosto los insultos se repitieron, pero vinieron de la mano de agresiones físicas y escupitajos. Fue cuando un grupo



Una de las incursiones noctámbulas de Astiz en el jet set.

Pidió castigo para uno de sus agresores. La Justicia lo absolvió.

de adolescentes lo reconoció mientras bailaba con algunas señoritas en la discoteca Xangó de Gualaquay.

Apenas tres días después el represor de la Escuela de Mecánica de la Armada, ya condenado por la Justicia francesa, fue increpado por Jorge Omar Ocampo en la avenida Libertador. Ocampo, un justicialista ortodoxo que vivió largos años

en el exilio, se cruzó a Astiz frente a ATC, su lugar de trabajo.

La última vez que Astiz volvió a ocupar un lugar en los medios fue en septiembre de este año, cuando los barilocheños realizaron un festival de adhesión al propio Chaves. Para ellos, “ese día la vida le pegó una trompada a la muerte, por lo que hay que festejarlo y recordarlo todos los años”.

“Menem es cómplice”

La coalición española Izquierda Unida (IU) denunció en Madrid la “complicidad” del presidente argentino, Carlos Menem, con los “militares genocidas” de su país y pidió al ministro de Relaciones Exteriores, Abel Matutes, que actuara al respecto en nombre del gobierno hispano. Esencialmente, IU sugirió al ministro Matutes que denunciara el tratado bilateral de asistencia judicial hispanoargentino ante la falta de colaboración del gobierno de Menem con el juez español Baltasar Garzón, que desde 1996 está investigando en la Audiencia Nacional—máxima instancia penal española— la desaparición de ciudadanos españoles durante la dictadura militar argentina (1976-83). En un comunicado de su secretaría de Derechos Humanos, IU afirma que la actitud de Menem resulta “absolutamente intolerable desde el punto de vista diplomático, injustificable jurídicamente” y “toda una burla a la Justicia española”. Izquierda Unida acusó directamente al presidente argentino de “complicidad con los represores y los militares genocidas” de su país, subrayando que ha incumplido el tratado bilateral de asistencia judicial al negarse a colaborar con la investigación del juez Garzón.

EN OCTUBRE PAGINA/30 PRESENTA



ASIGNATURA PENDIENTE

de José Luis Garci
con José Sacristán y Fiorella Faltoyano

La muerte de Franco, el fin de la dictadura y los albores del destape español en el mítico film protagonizado por José Sacristán. Éxito absoluto en el momento de su estreno argentino, en pleno régimen militar, “Asignatura pendiente” sigue siendo un clásico del costumbrismo político y un testimonio histórico ineludible.

Además, en la revista,

MODELO PARA DESARMAR: Argentina Pendiente

Opinan: Natalio Botana, Martín Caparrós, Rosendo Fraga, Horacio González, Federico Jeanmaire, Félix Luna, María Esther de Miguel, Silvia Miguens, Mario Pergolini, Andrés Rivera, Luis Alberto Romero, Juan José Saer, Oscar Terán, Hugo Vezetti.

Inéditos: Paul Auster y Antonio Tabucchi



Página/30

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

BCP

Cuatro interesados presentaron ofertas por las participaciones accionarias del intervenido Banco de Crédito Provincial, de la familia Trusso, en tres empresas inmobiliarias y en la tarjeta de crédito Carta Credencial. IRSA, del grupo Soros, fue el único interesado por el 44 por ciento de la firma Recoleta (Buenos Aires Design), por la que ofreció 4,5 millones de pesos. Sicsa (ProRenta AFJP y Profuturo) propuso 6,7 millones de pesos por Emprendimientos Compartidos. Por esa misma firma, el Banco del Suquía, del grupo Roggio, hizo una oferta de 9 millones, parte en efectivo y parte con depósitos constituidos en el BCP. Juan Carlos Anacleto hizo una propuesta individual por Pirámide de Mayo de 50.000 pesos, y una oferta alternativa por la compañía Corregidor SA (parte de Pirámide de Mayo), por 30 mil pesos.

El PCS en la gatera

De las veintiún empresas que compraron pliegos para la licitación del nuevo sistema de telefonía celular PCS, el lunes próximo se presentarían, según fuentes oficiales, sólo unas seis. La Secretaría de Comunicaciones, en tanto, introdujo modificaciones a los pliegos. Además de "impedir que compitan las compañías Telecom y Telefónica hasta que termine el monopolio que tienen sobre el servicio básico", estableció que "el seguro de garantía de cumplimiento —unos 200 mil dólares— deberá ser pagado sólo por el ganador". La apertura de las propuestas técnicas y la preadjudicación de las dos bandas de telefonía en juego se hará el próximo 6 de noviembre. Y ocho días después serán adjudicadas las licencias a los ganadores.

El peligro brasileño

El déficit en el sector externo brasileño, que tanto preocupa a los inversores y al gobierno argentino, sigue creciendo. El mes pasado el saldo negativo de cuenta corriente (balanza comercial más pago de intereses de la deuda) alcanzó a los 2850 millones de dólares, un 18 por ciento más que en septiembre del año anterior. En los últimos doce meses, ese rojo representó un 4,3 por ciento del PBI, una medida considerada crítica para los economistas. Sin ir muy lejos, el propio Roque Fernández declaró durante su gira por Hong Kong que, si Argentina llega a tener un déficit superior al cuatro por ciento, muy probablemente sufriría una corrida.

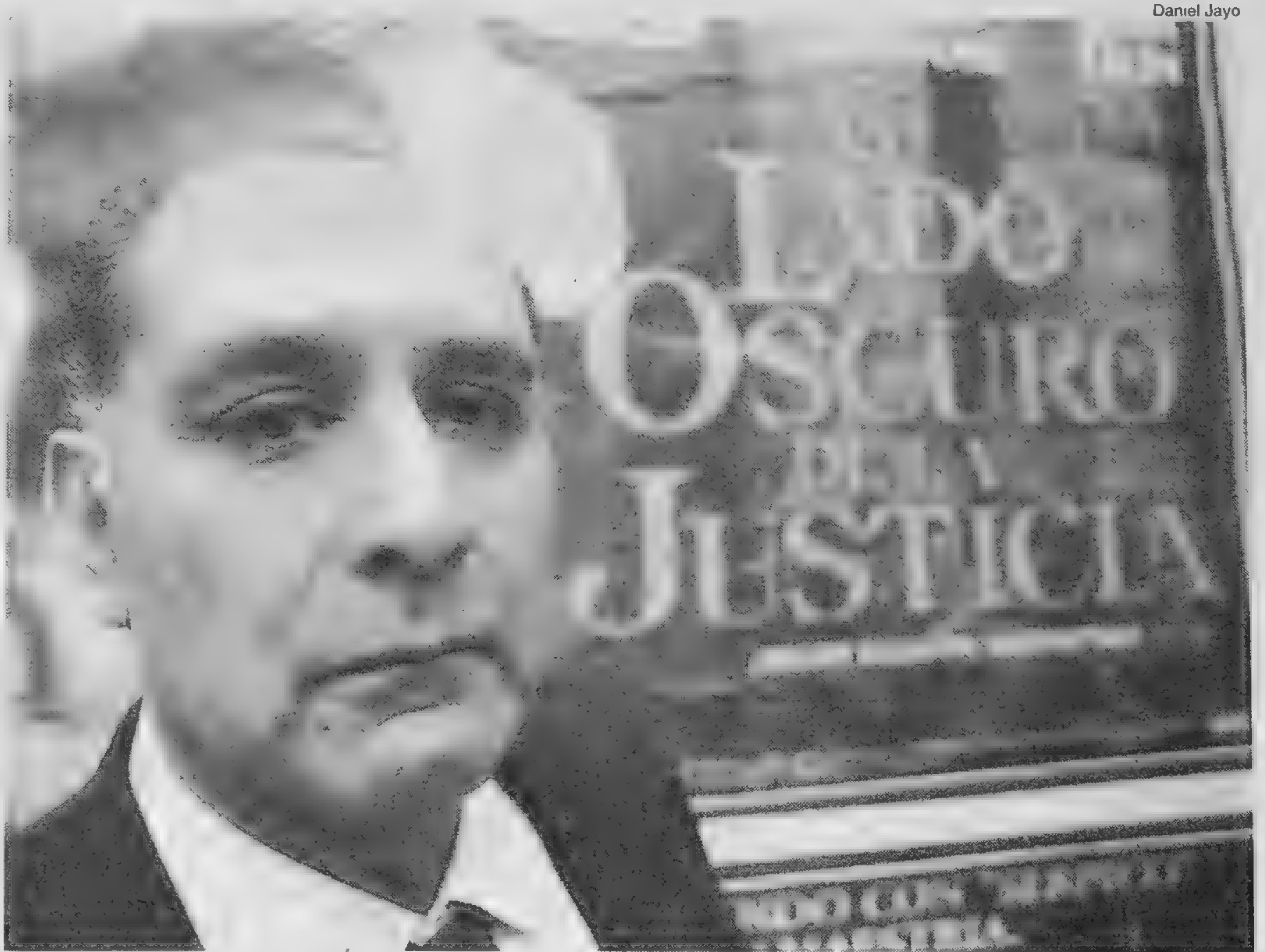
Por Julio Nudler

—¿La corrupción es una sola?

—En mi experiencia vi que la corrupción se vale de servicios comunes, incluso de violencia, que se repiten los métodos, los personajes, los empresarios, los lobbies. Siempre cuentan con apoyo de algún poder económico y del poder político, y como reaseguro de la Justicia. Tanto en Salta como en el INDeR realicé denuncias penales porque descubrí estafas groseras, pero no obtuve ninguna respuesta de los jueces. Los únicos presos que hay son dos empleados del INDeR, dos perejiles. A pesar de la abrumadora documentación que presentamos, la Justicia no se pronunció.

—¿Quiénes son esos jueces?

—La causa madre está en el Juzgado Federal número ocho del juez Jorge Urso. A pesar de las escuchas telefónicas que él mismo ordenó, aunque en ellas aparecen empresarios, funcionarios y profesionales involucrados, ni siquiera los llamó a declarar. Durante nueve años los responsables del INDeR omitieron computar los créditos a favor del Estado, y aun-



Roberto Guzmán, ex ministro de Economía de Salta y ex interventor en el INDeR.

Manejó el organismo reasegurador por menos de dos años, hasta que debió renunciar.

"Roque fue claudicante, proclive a ceder a todas las presiones"

"Saqueo asegurado" se llama el libro que acaba de escribir Roberto Guzmán con su experiencia personal con la corrupción.

ce un pequeño control: sólo exigí las constancias de pago, la fotocopia del cheque con que le pagaron al asegurado. Esa sola exigencia hizo que los desembolsos por *bordereau* bajaran de unos 10 millones mensuales a un promedio de 375.000 pesos. Esta pequeña operatoria basta para darle una idea de lo que se robaba.

Presión: "AIG presionó en Londres a Fernández, amenazándolo con retirar las inversiones del país si yo no les pagaba lo que ellos pretendían".

—¿Cuál fue la compañía que más se benefició con este mecanismo?

—Lo que encontramos, al disponer las verificaciones, es que las compañías habían cobrado ya esos mismos siniestros por otra ventanilla, o directamente no existía la póliza. A La Buenos Aires le hicimos un débito grande por sumas que había cobrado indebidamente, lo mismo que al Grupo Juncal o a El Comercio, entre otras.

—¿Quiénes son en general los clientes de la corrupción?

—La pequeña empresa no recurre al gran mercado de la corrupción, a las organizaciones de apoyo. Lo que vi en el INDeR es que las aseguradoras lograron lo que lograron con un *lobby* impresionante y fuerte apoyo político. Conmigo no ejercieron violencia mientras estuve, pero sí gran presión. Las grandes compañías hasta aprovechaban las reuniones del Fondo Monetario para reclamarle al ministro por pagos a los que no

tenían derecho.

—¿Por ejemplo cuál?

—American International Group, dueña de La Meridional, La Tandilense y otra más. El secretario (de Coordinación, Julio) Cáceres me planteó un año atrás que el ministro (Roque) Fernández lo llamaba desde Londres para que yo solucionara el problema, que no podía aguantar más que no se pagara. Un pequeño empresario no llega a Fernández para que levante el teléfono y ordene pagar.

—Pero usted tenía la misión de sanear un organismo corrupto. ¿Roque lo estimulaba a hacerlo, o en cambio le exigía que pagara?

—Yo con Fernández no hablé nunca. Hablé con Cáceres. Cuando se fue (Domingo) Cavallo, presenté mi renuncia. A los pocos días, Cáceres me convocó y me pidió en nombre de Fernández que me quedara. "Mejor lleváte tu renuncia", me dijo, y me aseguró que tendría más apoyo que con Cavallo. Pero la verdad es que no tuve ningún apoyo, sino un acoso desesperado de ellos porque se pagara, como terminaron haciendo. Fueron claudicantes. Se portaron como criaturas temerosas en medio del fuego, proclives a ceder a todas las presiones del mercado asegurado. Finalmente, el INDeR fue un botín de guerra. Armaron incluso contra mí un operativo de prensa a través de Neustadt, Haddad y otros.

—¿Le pagaron a quienes no tenían derecho a cobrar?

—Exactamente. Pagaron un anticipo del 70 por ciento de los reclamos. Esos fueron 160 millones. Dijeron que los controles los harían a posteriori, lo cual es una locura. Ahora se encuentran con que ante la intervención de la Sigen y

de la Auditoría General de la Nación, de 104 compañías sólo respondió el Touring Club.

—¿Por qué Roque adopta esta actitud?

—Cáceres dijo que el liquidador del INDeR no estaba para investigar sino para liquidar rápidamente y que, si se hubiesen puesto a investigar, jamás hubieran liquidado Ferrocarriles Argentinos. Esto los convierte en cómplices de la corrupción. En las reuniones vi que entendían poco, pero que tenían aún menos voluntad de investigar. No tienen en cuenta que ellos administran fondos públi-

Ceguera: "En la comisión liquidadora del INDeR, que cometió atrocidades, había gente de Matzkin, Eduardo Menem y Baglini, pero ninguno vio nada".

cos, no plata de ellos. Claro que jamás pagarían así con dinero propio.

—¿Con qué argumento presionaba AIG al ministro de Economía?

—Las compañías de seguros son inversores institucionales. Entonces le dicen al ministro: tenemos invertida tanta plata en su país, si no nos arregla esto retiramos el dinero.

—¿Y los apoyos políticos?

—El saqueo del INDeR empezó durante la dictadura militar, durante la gestión de Juan Alemann en Hacienda. Bajo este gobierno, en la comisión liquidadora, que cometió atrocidades, estaba el actual senador Héctor Maya, que respondía a Jorge Matzkin; Alejandro Paz, vinculado con Eduardo Menem; Ignacio Noel, ligado a Raúl Baglini, y además el sindicato y el propio superintendente. ¡Nueve personas que nunca vieron nada! A dos de ellos los premiaron y hoy son auditores de la ANSeS.

La infografía es el diskette de las carreras universitarias

- Todas las carreras universitarias del país
- Duración de los estudios
- Campo profesional
- Direcciones y teléfonos
- Más de 1000 títulos

Adquirla en kioscos o en Lavalle 3936

NEGOCIOS

Un nuevo león



Sevel lanzó una nueva gama del Peugeot 306 bautizada Nueva Generación. La movida se constituye en la punta de lanza de la ofensiva encarada por la automotriz que preside Francisco Macri, en conjunto con su nuevo socio galo, Automóviles Peugeot. La presentación incluye dos berlinas —de dos y tres volúmenes (4 y 5 puertas)—, la nueva break 306 y una versión deportiva, el Cabriolet. Estas dos últimas opciones estarán disponibles para fin de año. El remodelado del 306, que permite a Sevel ponerlo en línea con los últimos diseños de Peugeot, introduce principalmente cambios en la sección delantera del vehículo (frente, faros oblicuos, paragolpes, parrilla y capot). Además, todos los 306 incorporan, entre otras novedades, un conector eléctrico para el reglaje de los faros y retrovisores externos regulables en ambos casos desde el interior. Las distintas alternativas de motor —nafteros, diésel y turbo diésel— y las variantes de equipamiento abren un espectro de 17 versiones diferentes de este modelo. Con respecto de los precios, los modelos comparables con los de la gama anterior muestran reducciones.

Frávega da cinco meses

La fuerte competencia en el mercado de electrodomésticos aguza el ingenio de los grupos locales. La cadena Frávega, por ejemplo, salió a ofrecer un nuevo beneficio en su tarjeta de débito Frávega a Mano. Sus usuarios podrán comenzar a pagar la primera cuota de cualquier plan de crédito personal a los 150 días de efectuada la compra llevándose, además, un teléfono celular sin cargo.

Cargos en Techint

El grupo siderúrgico de la familia Rocca designó a Daniel Sammartino como director general. Este ingeniero civil de 39 años, medalla de oro de la Universidad Católica Argentina y Master en Harvard, se inició en la Organización Techint hace dieciséis años. En tanto, el nuevo director general de Comunicaciones y Servicios del grupo será Héctor Masoero, contador de 43 años que se vinculó al holding en 1975. Las dos direcciones dependen directamente del vicepresidente ejecutivo Eduardo Baglietto.

"Era alto y rubio, ahora soy gordo y petiso"

El empresario de la carne Alberto Samid declaró ayer ante el juez Carlos Liporaci. Está acusado de evasión y "de mafioso".

Por Raúl Dellatorre

▲ Añorando sus épocas de asesor presidencial y acceso irrestricto a los despachos oficiales, el empresario de la carne Alberto José Samid dijo ayer que "antes yo era alto, rubio y de ojos celestes, y ahora soy gordo y petiso". Ya no habla desde las alfombras de la Casa de Gobierno ni desde los jardines de la quinta de Olivos. Lo hizo en los pasillos de los tribunales, donde debió concurrir a declarar ante el juez Carlos Liporaci en la causa por defraudación al fisco y asociación ilícita iniciada por la DGI. Se declaró víctima de una campaña, y reflexionó que si fuera real que evadió impuestos por más de 80 millones de dólares "me hubiera ido del país".

Si esa fuera hoy su intención, sería tarde. El juez Liporaci prohibió su salida del país hasta que complete la ronda de interrogatorios entre los acusados, que recién concluiría a fines de noviembre. Para esa fecha, el magistrado deberá definir la situación procesal de los acusados, entre los que se destacan Samid y Susana Moreno, contadora de las empresas de aquél. El empresario fue acusado de utilizar firmas con matrícula de faena para percibir impuestos a cuenta de la DGI en cada compra de hacienda, y retenerlos cuando vendía la carne faenada, que jamás ingresaba al fisco. Samid niega tener relación con la docena de frigoríficos que le adjudican, muchos de ellos desaparecidos luego de haber servido para la maniobra descripta.

La denuncia fue presentada por la DGI el 10 de agosto de 1996, durante la gestión del cavallista Carlos Sánchez al frente del organismo

(quien sobrevivió poco más de dos meses a la caída de Domingo Cavallo). En aquella presentación, se describían las maniobras, las empresas involucradas, y los nombres de empresarios y asistentes que supuestamente habrían armado el entramado delictivo. El 30 de julio de este año, ya bajo el mando de Carlos Silvani, la AFIP (que reúne a la DGI y a la Aduana) amplió la denuncia imputándole "conductas mafiosas" a Sa-

Prueba: La AFIP considera probada la "complicidad" de familiares de Samid como testaferros, con el fin de evadir el pago de impuestos.

mid y valuando en más de 80 millones de pesos el perjuicio fiscal demandado. Según la ampliación de denuncia presentada, la AFIP considera probada la "complicidad" de familiares y allegados de Samid que habrían actuado como testaferros, para inscribir empresas vinculadas a la industria cárnica con el fin de eludir el pago de impuestos y absorber pagos a cuenta de terceros. Entre dichas firmas se mencionan los frigoríficos Redal, Honda, Unión del Sudeste, Lagoa, Faraón, Feet Up y 12 de Setiembre. El empresario y ex asesor presidencial, que prestó declaración durante más de seis horas, señaló que "esto es todo chachara, es un invento, que empezó desde que envié carne a Irak". Semanas atrás, Samid fue procesado por el juez federal de Lomas de Zamora Alberto Santamarina en otra causa por infracción a la Ley Penal Tributaria.

EL PROCURADOR CONTRA EL AUMENTO

El rebalanceo, sin línea

▲ Nicolás Becerra, procurador general de la Nación, volvió a pronunciarse en contra de la pretensión compartida por la Secretaría de Comunicaciones y las dos licenciatarias telefónicas, que exigían que la Corte Suprema se pronunciara en torno de la vigencia del rebalanceo de tarifas (aumento en las urbanas y rebajas en las suburbanas e internacionales). El dictamen del procurador implica convalidar los múltiples fallos de primera instancia y de Cámara que ordenaron a Telefónica y Telecom dar marcha atrás con los aumentos y volver a las tarifas anteriores, hasta tanto haya un pronunciamiento definitivo de la Justicia.

Becerra descalificó la presentación de Germán Kammerath, titular de Comunicaciones, recomendando a la Corte que la rechace. Para el procurador, Kammerath "intenta que el alto tribunal admita modificar el curso regular de los procesos" en base a un supuesto "conflicto entre jueces". Becerra, en cambio, sostuvo que esa contradicción es sólo "aparente", en línea con lo argumentado

por el Defensor del Pueblo, Jorge Maiorano, quien inició la demanda por inconstitucionalidad del rebalanceo. El procurador consideró en su dictamen a la Corte que el único fallo firme en favor del rebalanceo es el dictado por el juez federal de Córdoba Ricardo Bustos Fierro, quien hizo lugar al amparo solicitado por un cliente de Telecom que solicitó la vigencia de las tarifas dispuestas por decreto en enero de este año. Pero esa sentencia, advirtió Becerra, sólo beneficia al particular que inició la demanda y no es aplicable al conjunto. Al menos dos fallos de primera instancia, convalidados por la Sala III de la Cámara en lo Contencioso Administrativo, ordenaron a Telefónica y Telecom no aplicar el rebalanceo hasta que haya fallo definitivo y advirtieron que podrían considerarlas en desobediencia en caso de incumplimiento del mandato. Sin embargo, las empresas desconocieron hasta el momento la orden judicial, aunque evitando aplicar el corte de servicio sobre los clientes que no pagan. La indefinición se prolonga desde hace ya cuatro bimestres.



Alberto José Samid fue denunciado por la DGI por evasión impositiva. El perjuicio al fisco alcanzaría los 80 millones de pesos.

AUDIENCIA FRUSTRADA DE PASSARELLA

No salió a la cancha

▲ A algunos kilómetros de los tribunales capitalinos, donde declaró José Alberto Samid, en los juzgados de San Isidro era esperado ayer Daniel Alberto Passarella, quien había solicitado comparecer en forma espontánea ante el juez Roberto Marquevich. El magistrado tiene a cargo la causa iniciada por la Administración Federal de Ingresos Públicos por la importación de un yate presentando una factura falsa por menor valor, para evadir el pago de impuestos. Pero el seleccionador nacional pegó el faltazo a su autoconvocada audiencia y envió en su lugar a su abogado, Marcelo Open.

El letrado justificó la ausencia de su cliente argumentando que hacía apenas veinticuatro horas que había tenido acceso al expediente judicial y, por lo tanto, no había tenido tiempo de analizarlo. Sin embargo, especuló que "si por algún error hay alguna diferencia de dinero, le voy a aconsejar (a Passarella) que pague". La diferencia reclamada de tributos ascendería a una cifra de entre 30 y 50 mil dólares, ya que el valor de-

clarado por el barco es de 70 mil dólares, pero según la factura original se eleva a 161 mil. A ello, hay que agregarle fletes y seguro más accesorios, sobre los que se abonan los distintos gravámenes, que representan alrededor del 30 por ciento del valor final.

Marquevich investiga la presunta comisión de los delitos de defraudación fiscal y falsificación de documentación, mientras que resolvió declararse incompetente con respecto a la denuncia de la AFIP por contrabando calificado. El pago de la deuda sólo eximiría a Passarella de castigo por la acusación de defraudación, pero dejaría en pie las otras dos causas. El organismo a cargo de Carlos Silvani investiga, además, las vinculaciones entre Passarella, su ayudante Américo Gallego, el preparador físico Ricardo Pizzarotti y varios dirigentes de River encabezados por Alfredo Davicce, en varias empresas que podrían haber sido utilizadas para importar autos en forma ilegal y que, además, habrían sido la vía para desviar fondos provenientes de la venta de jugadores y que nunca habrían ingresado al club de Núñez.

Refinada venta de Soldati

▲ A Repsol se le agió una parte de la expansión que había dibujado sobre el mercado petrolero local. Ayer, Sociedad Comercial del Plata, de Santiago Soldati, sorprendió a los analistas con una nota a la Bolsa de Comercio en la que informa que se frustró la venta de sus tenencias accionarias en Destilería Argentina de Petróleo, Parafinas del Plata y Dapsa Lubricantes a Astra, absorbida a principios de año por el grupo español.

En un breve comunicado, recuerda que Astra había formulado "una oferta de opción de compra" de aquellas tres empresas por 26 millones de dólares. Pero una

desconocida firma de nombre Vacación SA, "propietaria, directa e indirectamente, del 50 por ciento de las acciones" del trío de firmas refinadoras, "ha ejercido su derecho de preferencia en relación a dicha oferta". En resumen, Vacación se quedó con las empresas en puja.

Vacación garantizó el uso de la opción mediante el pago de 10 millones de dólares, lo cual le da derecho a gozar de un plazo hasta el 30 de setiembre del 2002 para efectivizar el pago de los 16 millones restantes, igualando el precio ofertado por Repsol y birlándole la propiedad de las empresas vendidas por Soldati.

MIENTRAS EN MENDOZA CRECEN LAS DENUNCIAS, EN CORDOBA DOS

Los más violentos

Por Cristian Alarcón
Desde San Rafael

▲ Nunca San Rafael había visto ni imaginado una marcha, y mucho menos como la que anoche recorrió, escuálida, la avenida Hipólito Yrigoyen. "Policía de San Rafael, la mejor del país", se leía en una sábana escrita con colores fluo. La consigna de los familiares de los uniformados de la zona intenta refutar la idea que a partir de la muerte de Sebastián Bordón sobrevuela el sur mendocino: aquí también existe un sector corrupto y violento dentro de la fuerza, aquello que en la Buenos Aires de Eduardo Duhalde se llamó "maldita policía" y que, está claro, no termina en las fronteras bonaerenses. Una investigación de *Página/12* pudo determinar, en un simple recorrido por una porción de los expedientes locales, que abundan los casos de apremios ilegales y delitos graves cometidos por hombres de azul.

El ocho de febrero de 1986 un ratero, Luis Rosales, se robó un 4L, y en él se quiso pasear con sus amigos y una damajuana de cinco litros de vino. El oficial Marcos Pedemera y sus colegas Juan González y Adriano Estrella, lo persiguieron en un celular, a toda velocidad. Los compinches de Rosales se fueron tirando del Renault en cada curva, y finalmente el ladrón quedó solo manejando su botín, y chocó contra un árbol. Medio atontado, los policías lo bajaron del auto, lo obligaron a ponerse de rodillas. Así lo ejecutaron. Las pericias indicaron que la bala del arma reglamentaria entró por el costado superior derecho de la cabeza y con una trayectoria desde arriba hacia abajo, y a 45 grados. Los tres policías fueron procesados, se les dictó la prisión preventiva y luego fue-



La morgue donde estuvo el cuerpo de Sebastián Bordón, aparecido en un barranco. En la zona abundan las denuncias de apremios ilegales y delitos cometidos por policías.

ron excarcelados. Después fueron trasladados de la seccional octava y los distribuyeron en distintos destacamentos de zonas rurales.

Néstor Fabián Castro, un vendedor ambulante de 17 años, conversaba en la esquina céntrica de Mitre y San Martín con su amigo, el adolescente José Adrián Torres, cuando un auto civil estacionó y dos policías sin uniformes los detuvieron y los llevaron hasta la comisaría octava. Eran las diez y media de la mañana del 14 de junio de 1991 y los policías buscaban al ladrón de un televisor color. Encapuchados con sus camperas los jóvenes fueron llevados por seis hom-

bres de la fuerza hasta el destacamento de Cuadro Nacional, un pequeño pueblo a ocho kilómetros de San Rafael. A Torres lo tiraron sobre una mesa, donde simulaban que lo fusilaban con una pistola en la sien. Le quitaron toda la ropa, lo manosearon, le ataron las manos con cámaras de gomas, le trabaron las piernas, en cucillas, con un palo, y como en un asador lo colgaron para torturarlo, mientras en una habitación contigua le daban a su amigo. Le golpearon la parte superior de la cabeza, y Torres escuchó que uno de los hombres decía, "tené cuidado porque ahí quedan marcas". Para tapar los gritos de los chicos los policías prendieron con el volumen saturado un televisor, como el que buscaban. Se escuchaba la novela del momento. La Justicia condenó a tres de los seis policías acusados, Julián Giménez López, Luis Omar Bravo, y al jefe del grupo, Osvaldo Roberto Roa. Los tres fueron excarcelados. La causa está en la Suprema Corte, que debe resolver la última apelación de los policías.

En la causa 11623 se investigó a los policías acusados Félix Hernández, Ramón Méndez, Oscar Rodríguez y Fanny Martínez por apremios ilegales y lesiones graves a Miguel Ángel Balmaceda. En enero de 1994 los policías persiguieron a Balmaceda, un ladrón de poca monta que no llevaba arma de fuego, y en la corrida le dispararon veinte veces sin demasiada puntería. Le dieron un solo tiro en la espalda. El ladrón terminó en terapia intensiva y debieron extirparle el vaso. Hace veinte días el abogado de Balmaceda, José Lorenzo Durán, pidió por séptima vez que se fije fecha para el juicio oral. Los uniformados fueron procesados, se les dictó la orden de prisión preventiva y luego fueron excarcelados. Her-

En Córdoba el cuerpo de una mujer de 24 años, violada y asesinada, fue arrojado a un basural. Varios testigos vieron que quienes la tiraban eran policías, que la habían llevado en un patrullero. En San Rafael, donde murió Sebastián Bordón, una simple recorrida permite detectar media docena de casos de apremios ilegales.

Rebelión de uniformados

Por C. J.

A pesar de las 30 personas que se amucharon ayer para protestar por las sospechas instaladas sobre la policía en el posible asesinato de Sebastián Bordón, los voceros de la fuerza aseguran que preparan una manifestación masiva de la "familia policial" para el próximo jueves. Esperarán hasta entonces para presionar con un pre motín al gobernador Arturo Lafalla, sencillamente porque el día anterior, el 22, llegará al paraje de El Nihuil, muy cerca de donde apareció el cadáver de Bordón, presidente Carlos Menem.

Ayer se hizo circular en esta provincia una carta firmada por los comisarios de la Unidad Regional IV repudiando la separación de sus cargos de los jefes policiales de la provincia y de los responsables del área donde murió Sebastián Bordón, el comisario Hugo Trentini, y el jefe de la Regional, Angel Atencio. Mientras en esta ciudad el nuevo subjefe de la fuerza, Juan Fernando Salazar Riveira, almorzó con los altos mandos de la policía local, en la capital mendocina los separados por Lafalla mediaron con la tropa para no afectar "la imagen del Presidente".

REAPARECIO EL ESTUDIANTE EN MEXICO

"¿Me estaban buscando?"

▲ "Ah, ¿me estaban buscando?", preguntó despreocupado a sus padres el adolescente más buscado de estos últimos días. Roberto Giunchetti reapareció ayer luego de que el último sábado un contingente de viaje de egresados le perdiera el rastro en el aeropuerto mexicano. A 300 kilómetros del Distrito Federal, Giunchetti, relajado y probablemente hasta ese momento feliz, les aseguró a sus padres, en diálogo telefónico, que se encontraba bien en la ciudad de Morella, en el estado de Michoacán, donde en estos días estuvo jugando al fútbol con otros chicos. Seguramente para Giunchetti ésta haya sido su aventura más conocida, tanto en el país como en México, donde lo buscaba hasta la Interpol.

Roberto Giunchetti fue de viaje de egresados a México, exactamente a Acapulco, donde el huracán Pauline retrasó su regreso tres días. Des-

púes de una larga espera en el aeropuerto, cuando el contingente estaba listo para la partida descubrieron que Roberto se había esfumado. En Argentina había aparecido muerto, luego de un viaje de egresados a Mendoza, Sebastián Bordón, lo que seguramente generó aún mayores temores. Sin embargo, los amigos de Giunchetti confiaban en hipótesis más favorables. Roberto podría haber partido hacia Estados Unidos, lugar al que pretendía viajar, hipótesis reforzada porque durante el viaje se lo vio guardando dinero.

Ayer se supo que Giunchetti no había tomado ninguno de esos dos caminos y, simplemente, se había ido a jugar al fútbol con otros chicos. Luego de comunicarse con sus padres, los tres se encontraron y, en estos días, regresarán juntos a Buenos Aires, sólo después de que Roberto jugara los partidos que más deben haber sufrido sus parientes.

nández fue ascendido durante el proceso judicial y llegó a segundo jefe de la Unidad Regional II.

Los policías Eduardo Domínguez y Carlos Coria también fueron procesados por apremios ilegales, esta vez a otro chico de 17 años, Marcos Horiguela. El adolescente caminaba con un grupo por el centro de San Rafael cuando uno de sus compañeros le gritó a un celular un insulto. Los policías bajaron, apuntaron a Marcos y de una trompada le reventaron la boca en la esquina de San Martín y Mitre.

El último de los casos polémicos es el de tres policías que están presos hace diez días acusados de extorsionar a una mujer para no contarle a la justicia federal que había adoptado ilegalmente a un bebé. Ella, administradora de un cabaret, no dudó y, antes de pagarles los tres mil dólares que dice que le pedían, se presentó ella misma ante un juez.

LA OPINION DE DOS

Qué hacer

▲ Sebastián Bordón en Mendoza, Sandra Torres Córdoba, José Luis Cabezas la provincia de Buenos Aires. Estos son los más recientes de una larga lista de asesinatos que las policías de esas provincias están involucradas. También son los que trascendieron el anonimato y se convirtieron en escándalo. ¿Cómo se resuelve el problema de las policías provinciales? *Página/12* consultó al penalista y ex ministro de Justicia León Arslanian y Lucía Alberti, presidenta de la Asociación Prevenir la Violencia. Ambos coinciden en que falta una decisión política para terminar con las policías bravas.

"Lo que está pasando con las policías provinciales como la de Córdoba o la de Mendoza es estremecedor. Estamos volviendo los tiempos de la desaparición de personas. Hoy desaparece un mañana otro, al final uno le termina teniendo miedo a la policía, entonces, ¿a quién le pide ay-

EDICTOS

El Juzgado Federal de Jujuy, Secretaría Civil hace saber que: CLEMENTE, Marcos Rosano, DNI 92.756.287 de nacionalidad boliviana, profesión estudiante, domiciliado en Arismendi N° 2520, B° Santa Rita, solicita CARTA DE CIUDADANIA ARGENTINA. A fin de que cualquier persona quede facultada, a través del Ministerio Público, para hacer llegar las consideraciones que estimen pudiesen obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos veces en el lapso de quince días, en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional. San Salvador de Jujuy, 2 de octubre de 1997. María Isabel Agostini, Secretaria

EDICTOS.

El Juzgado Federal de Jujuy, Secretaría Civil hace saber que: GUTIERREZ CORTEZ, Sonia Hilda, DNI 92.665.766 de nacionalidad boliviana, profesión estudiante, domiciliada en Lote El Puesto - Ingenio La Esperanza, solicita CARTA DE CIUDADANIA ARGENTINA. A fin de que cualquier persona quede facultada, a través del Ministerio Público, para hacer llegar las consideraciones que estimen pudiesen obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos veces en el lapso de quince días, en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional. San Salvador de Jujuy, 12 de noviembre de 1996. Inés Pemberton, Secretaria

EDICTOS.

El Juzgado Federal de Jujuy, Secretaría Civil hace saber que: GUTIERREZ CORTEZ, Mirha Roxana, DNI 92.782.324 de nacionalidad boliviana, profesión estudiante, domiciliada en Lote El Puesto - Ingenio La Esperanza, solicita CARTA DE CIUDADANIA ARGENTINA. A fin de que cualquier persona quede facultada, a través del Ministerio Público para hacer llegar las consideraciones que estimen pudiesen obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos veces en el lapso de quince días, en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional. San Salvador de Jujuy, 12 de noviembre de 1996. Inés Pemberton, Secretaria

EDICTO.

EL JUZGADO FEDERAL DE SALTA N° 2, a cargo del Dr. MIGUEL ANTONIO MEDINA, Secretaria N° 3 de la Dra. MARIELA ALEJANDRA GIMENEZ, hace saber que por Expte. N° C 12/96 caratulado: "VEIZAGA VIRHUEZ Elias Gonzalo s/Carta de Ciudadanía", el peticionante Elias Gonzalo VEIZAGA VIRHUEZ, de nacionalidad boliviano, nacido el día 14 de septiembre de 1966, DNI N° 92.271.691 solicitó la Ciudadanía argentina en los términos de la Ley N° 346 y modificaciones. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 21 de abril de 1997. Manela Alejandra Giménez, Secretaria.

MIENTRAS EN MENDOZA CRECEN LAS DENUNCIAS, EN CORDOBA DOS POLICIAS TIRARON UN CUERPO DE UNA CHICA MUERTA A UN BASURAL

Los más violentos

Por Cristian Alarcón
Desde San Rafael

Nunca San Rafael había visto ni imaginado una marcha, y mucho menos como la que anoche recorrió, escuálida, la avenida Hipólito Yrigoyen. "Policía de San Rafael, la mejor del país", se leía en una sábana escrita con colores fluo. La consigna de los familiares de los uniformados de la zona intenta refutar la idea que a partir de la muerte de Sebastián Bordón sobrevuela el sur mendocino: aquí también existe un sector corrupto y violento dentro de la fuerza, aquello que en la Buenos Aires de Eduardo Duhalde se llamó "maldita policía" y que, está claro, no termina en las fronteras bonaerenses. Una investigación de *Página/12* pudo determinar, en un simple recorrido por una porción de los expedientes locales, que abundan los casos de apremios ilegales y delitos graves cometidos por hombres de azul.

El ocho de febrero de 1986 un ratero, Luis Rosales, se robó un 4L, y en él se quiso pasear con sus amigos y una damajuana de cinco litros de vino. El oficial Marcos Pedemera y sus colegas Juan González y Adriano Estrella, lo persiguieron en un celular, a toda velocidad. Los compinchés de Rosales se fueron tirando del Renault en cada curva, y finalmente el ladrón quedó solo manejando su botín, y chocó contra un árbol. Medio autito, los policías lo bajaron del auto, lo obligaron a ponerse de rodillas. Así lo ejecutaron. Las pericias indicaron que la bala del arma reglamentaria entró por el costado superior derecho de la cabeza y con una trayectoria desde arriba hacia abajo, y a 45 grados. Los tres policías fueron procesados, se les dictó la prisión preventiva y luego fue-



La morgue donde estuvo el cuerpo de Sebastián Bordón, aparecido en un barranco.

En la zona abundan las denuncias de apremios ilegales y delitos cometidos por policías.

ron excarcelados. Después fueron trasladados de la seccional octava y los distribuyeron en distintos destacamentos de zonas rurales.

Néstor Fabián Castro, un vendedor ambulante de 17 años, conversaba en la esquina céntrica de Mitre y San Martín con su amigo, el adolescente José Adrián Torres, cuando un auto civil estacionó y dos policías sin uniformes los detuvieron y los llevaron hasta la comisaría octava. Eran las diez y media de la mañana del 14 de junio de 1991 y los policías buscaban al ladrón de un televisor color. Encapuchados con sus camperas los jóvenes fueron llevados por seis hom-

bres de la fuerza hasta el destacamento de Cuadro Nacional, un pequeño pueblo a ocho kilómetros de San Rafael. A Torres lo tiraron sobre una mesa, donde simularon que lo fusilaban con una pistola en la sien. Le quitaron toda la ropa, lo manosearon, le ataron las manos con cámaras de gomas, le trabaron las piernas, en cuclillas, con un palo, y como en un asador lo colgaron para torturarlo, mientras en una habitación contigua le daban a su amigo. Le golpearon la parte superior de la cabeza, y Torres escuchó que uno de los hombres decía, "tené cuidado porque ahí quedan marcas". Para tapar los gritos de los chicos los policías prendieron con el volumen saturado un televisor, como el que buscaban. Se escuchaba la novela del momento. La Justicia condenó a tres de los seis policías acusados, Julián Giménez López, Luis Omar Bravo, y al jefe del grupo, Osvaldo Roberto Roa. Los tres fueron excarcelados. La causa está en la Suprema Corte, que debe resolver la última apelación de los policías.

En la causa 11623 se investigó a los policías acusados Félix Hernández, Ramón Méndez, Oscar Rodríguez y Fanny Martínez por apremios ilegales y lesiones graves a Miguel Ángel Balmaceda. En enero de 1994 los policías persiguieron a Balmaceda, un ladrón de poca monta que no llevaba arma de fuego, y en la corrida le dispararon veinte veces sin demasiada puntería. Le dieron un solo tiro en la espalda. El ladrón terminó en terapia intensiva y debieron extirparle el vaso. Hace veinte días el abogado de Balmaceda, José Lorenzo Durán, pidió por séptima vez que se fije fecha para el juicio oral. Los uniformados fueron procesados, se les dictó la orden de prisión preventiva y luego fueron excarcelados. Her-

Rebelión de uniformados

Por C. A.

A pesar de las 30 personas que se amucharon ayer para protestar por las sospechas instaladas sobre la policía en el posible asesinato de Sebastián Bordón, los voceros de la fuerza aseguran que preparan una manifestación masiva de la "familia policial" para el próximo jueves. Esperarán hasta entonces para presionar con un pre motín al gobernador Arturo Lafalla, sencillamente porque el día anterior, el 22, llegará al paraje de El Nihuil, muy cerca de donde apareció el cadáver de Bordón, el presidente Carlos Menem.

Ayer se hizo circular en esta provincia una carta firmada por los comisarios de la Unidad Regional IV repudiando la separación de sus cargos de los jefes policiales de la provincia y de los responsables del área donde murió Sebastián Bordón, el comisario Hugo Trentini, y el jefe de la Regional, Angel Atencio. Mientras en esta ciudad el nuevo subje de la fuerza, Juan Fernando Salazar Riveira, almorzó con los altos mandos de la policía local, en la capital mendocina los separados por Lafalla mediaron con la tropa para no afectar "la imagen del Presidente".

nández fue ascendido durante el proceso judicial y llegó a segundo jefe de la Unidad Regional II.

Los policías Eduardo Domínguez y Carlos Coria también fueron procesados por apremios ilegales, esta vez a otro chico de 17 años, Marcos Horiguela. El adolescente caminaba con un grupo por el centro de San Rafael cuando uno de sus compañeros le gritó a un celular un insulto. Los policías bajaron, apuntaron a Marcos y de una trompada le reventaron la boca en la esquina de San Martín y Mitre.

El último de los casos polémicos es el de tres policías que están presos hace diez días acusados de extorsionar a una mujer para no contarle a la justicia federal que había adoptado ilegalmente a un bebé. Ella, administradora de un cabaret, no dudó y, antes de pagarles los tres mil dólares que dice que le pedían, se presentó ella misma ante un juez.

"Lo que está pasando con las policías provinciales como la de Córdoba o la de Mendoza es estremecedor. Estamos volviendo a los tiempos de la desaparición de personas. Hoy desaparece uno, mañana otro, al final uno le termina teniendo miedo a la policía y entonces, ¿a quién le pide ayu-

En Córdoba el cuerpo de una mujer de 24 años, violada y asesinada, fue arrojado a un basural: varios testigos vieron que quienes la tiraban eran policías, que la habían llevado en un patrullero. En San Rafael, donde murió Sebastián Bordón, una simple recorrida permite detectar media docena de casos de apremios ilegales.

Un cadáver a la basura

El escándalo en las policías provinciales llegó a Córdoba. El cadáver de una mujer de 24 años, que apareció con signos de haber sido brutalmente golpeada y violada, fue encontrado ayer en un basural en las afueras de la capital de la provincia. Lo particular del caso es que, según observaron varios testigos, el cuerpo fue trasladado en un patrullero y luego arrojado por dos policías. El gobernador Ramón Mestre ordenó temprano el rápido esclarecimiento del hecho, con lo que el jefe de Policía prometió que al mediodía estaría resuelto. Anoche, tal cosa todavía no había sucedido, aunque desde el gobierno se aseguró que era "inminente" la detención de dos efectivos de esa fuerza.

La víctima es Sandra Viviana Torres, madre de un varón de cinco años y una beba de ocho meses, que vivía en un cuarto ubicado en los fondos de la vivienda de su padre, Alfredo Torres, un sargento primero que cumplió funciones en la seccional décima hasta su retiro, el 2 de julio pasado. El cadáver de la joven fue arrojado alrededor de la una de la madrugada en un basural de la villa Las Siete Alcantarillas, ubicada en el sudoeste de la ciudad, entre los caminos a Alta Gracia y a San Carlos.

En la zona hay sólo unas pocas casillas precarias. Desde una de ellas, un hombre puso observar el movimiento de un auto que le llamó la atención. "Yo justo salía al baño y vi pasar un Chevrolet Monza", declaró luego en la policía. Otros dos vecinos, alertados por el hombre, también advirtieron el desplazamiento: en el lugar es común que se tiren elementos que luego pueden ser reutilizados o vendidos como chatarra. Pero la hora del episodio llamó la atención de los vecinos. Los tres pudieron ver que quienes se bajaron del patrullero eran dos policías. Y que tiraron un bulto de tamaño importante.



Uno de los testigos, en el lugar donde fue arrojado el cadáver de Sandra Viviana Torres.

En el lugar, un baldío, es habitual que se tiren elementos que luego son vendidos como chatarra.

Ganados por la curiosidad, cuando el auto se alejó corrieron al lugar. Allí descubrieron que se trataba del cuerpo de una mujer, ya sin vida, cubierto hasta las rodillas con una sábana y con un toallón tapándole la cabeza. El cadáver tenía las manos y las piernas atadas.

Uno de los testigos alertó a una radio local del hallazgo a las 2.30. Allí confió además su temor a hacer la denuncia en sede policial. A partir de ese momento, el escándalo ganó rápidamente la provincia. El ministro de Asuntos Insti-

tucionales, Oscar Aguad, abandonó la comodidad de su cama a la madrugada y se instaló en la jefatura policial. Mestre, enterado del asunto, dio la orden de inmediato: "Los quiero tras las rejas antes de que anochezca". Pero la jornada terminó sin demasiados resultados.

La causa está en manos del juez de instrucción Juan Carlos Fernández López, quien a última hora de ayer tenía en su despacho el informe preliminar de la autopsia, según la cual, la mujer fue violada y murió presuntamente asfixiada, aunque tampoco se descartaba que el motivo del fallecimiento haya sido un violento golpe en la frente. El cuerpo de la joven tenía la boca tapada con un prenda íntima.

Desde la Jefatura policial se ordenó que los casi cien móviles que estuvieron de servicio en la noche del miércoles fueran revisados minuciosamente. En seis de ellos se encontraron pelos, que anoche eran analizados por los peritos policiales. Una versión indicó que el vehículo policial en cuyo baúl se habría transportado el cadáver ya habría sido identificado.

De todos modos, el jefe de Policía, Máximo Larzcano, se esforzó en aclarar que "no puedo confirmar que el cuerpo fue abandonado desde un móvil policial", aunque admitió que los testigos que dijeron eso "son bastante creíbles". De hecho, a última hora de anoche, fuentes de la investigación aseguraron que sería "inminente" la detención de dos integrantes de la Policía provincial, a quienes se les imputaría el delito de homicidio simple.

Mestre postergó una gira por el interior de la provincia para evaluar de cerca el caso, remarcó que "los culpables deben ser condenados para que la sociedad se sienta resguardada". Pero ningún funcionario qui-

"Vivía para sus hijos"

La hermana de Sandra Torres negó que la joven haya sido testigo de algún delito que pudiera incriminar a policías. Por la mañana se especuló que esa podría ser la causa del homicidio. "Era una chica que no tenía problemas con nadie", dijo Mabel Torres y argumentó que si efectivamente hubiese visto algo comprometededor "lo hubiéramos sabido, porque cuando a ella le ocurría cualquier cosa venía urgente y se lo contaba a papá".

La joven, según su hermana, "no tenía casi amigos, vivía sólo para sus hijos y no mantenía contactos con el padre de los chicos". "Seguro que la agarraron cuando bajaba del ómnibus", cuando regresaba de su trabajo, especuló, a la vez que contó que donde vive su familia "es una zona muy oscura". El basural donde fue tirado el cuerpo de Sandra se encuentra a unos doscientos metros de la humilde casa de los Torres.

Mabel precisó que su Sandra vivía con sus dos hijos "al fondo de nuestra casa" y confirmó que el padre se retiró de la policía hace poco "por la edad". "Y jamás tuvo problemas con la policía", aclaró.

so responder a las consultas sobre eventuales renunciaciones. El jefe policial, incluso, trató de diferenciar el hecho del escándalo desatado en Mendoza por el caso Bordón: "Aquí no hubo encubrimiento", dijo muy seguro de sí.

Informe en Córdoba: María Rosa Beltramo.

Página/12

en

NEUQUEN

Elio Brat

Tel-Fax: 099-401320

EDICTO. El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil Nº 41, Secretaría Única a mi cargo de Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Don Horacio Tmarchi, Buenos Aires, 8 de julio de 1997. El presente deberá publicarse por tres días en el diario Página/12 Dr. Jose Antonio Charlin. Secretario

EDICTOS. El Juzgado Federal de Jujuy, Secretaría Civil hace saber que: GUTIERREZ CORTÉZ, Sonia Hilda, DNI 92 665 765 de nacionalidad boliviana, profesión estudiante, domiciliada en Lote El Puerto Ingeniero La Esperanza, solicita CARTA DE CIUDADANÍA ARGENTINA. A fin de que cualquier persona que tenga conocimiento de la existencia de esta persona, que se encuentre en el territorio de la jurisdicción, se presente a la sede de la jurisdicción para que se le otorgue la ciudadanía argentina. Se le cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de BERNARDINO GARCIA. Publíquese por tres días en el diario Página/12 Dr. Jose Antonio Charlin. Secretario

EDICTO El Juzgado Civil Nº 74, Secretaría Única, con sede en Altiplano 1418, 3º piso, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de BERNARDINO GARCIA. Publíquese por tres días en el diario Página/12 Dr. Jose Antonio Charlin. Secretario

EDICTO El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil, Secretaría Única a mi cargo de Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de BERNARDINO GARCIA. Publíquese por tres días en el diario Página/12 Dr. Jose Antonio Charlin. Secretario

POLICIAS TIRARON UN CUERPO DE UNA CHICA MUERTA A UN BASURAL

Un cadáver a la basura

El escándalo en las policías provinciales llegó a Córdoba. El cadáver de una mujer de 24 años, que apareció con signos de haber sido brutalmente golpeada y violada, fue encontrado ayer en un basural en las afueras de la capital de la provincia. Lo particular del caso es que, según observaron varios testigos, el cuerpo fue trasladado en un patrullero y luego arrojado por dos policías. El gobernador Ramón Mestre ordenó temprano el rápido esclarecimiento del hecho, con lo que el jefe de Policía prometió que al mediodía estaría resuelto. Anoche, tal cosa todavía no había sucedido, aunque desde el gobierno se aseguró que era "inminente" la detención de dos efectivos de esa fuerza.

La víctima es Sandra Viviana Torres, madre de un varón de cinco años y una beba de ocho meses, que vivía en un cuarto ubicado en los fondos de la vivienda de su padre, Alfredo Torres, un sargento primero que cumplió funciones en la seccional décima hasta su retiro, el 2 de julio pasado. El cadáver de la joven fue arrojado alrededor de la una de la madrugada en un basural de la villa Las Siete Alcantarillas, ubicada en el sudoeste de la ciudad, entre los caminos a Alta Gracia y a San Carlos.

En la zona hay sólo unas pocas casillas precarias. Desde una de ellas, un hombre puso observar el movimiento de un auto que le llamó la atención. "Yo justo salía al baño y vi pasar un Chevrolet Monza", declaró luego en la policía. Otros dos vecinos, alertados por el hombre, también advirtieron el desplazamiento: en el lugar es común que se tiren elementos que luego pueden ser reutilizados o vendidos como chatarra. Pero la hora del episodio llamó la atención de los vecinos. Los tres pudieron ver que quienes se bajaron del patrullero eran dos policías. Y que tiraron un bulto de tamaño importante.

SPECIALISTAS

on la policía brava

da?", se preguntó el doctor Arslanian. Según el penalista, los desbordes de estas policías comenzaron durante la dictadura militar, "donde cumplieron un ominoso papel en la represión, y donde tenían zonas verdes o liberadas para robar, asesinar o cometer cualquier delito. Esta piedra libre para obrar dejó escuela y gente contaminada. Después a los gobiernos civiles les faltó poder o decisión para hacer una purga".

Alberti coincide en que "no hay decisión para terminar con el autoritarismo de las policías" y eso se debe a que "los gobiernos las utilizan. Cuando hay crisis económica, de valores, exclusión social, las policías se usan para controlar. Esto produce una gran impunidad que al final se les va de las manos. Las policías terminan siendo un poder autónomo", afirma. Además, según Alberti, una vez que se establece ese acuerdo es muy difícil poner límites: "Si hay impunidad para golpear, ¿por qué no va a haber impunidad para matar?".



Uno de los testigos, en el lugar donde fue arrojado el cadáver de Sandra Viviana Torres.

En el lugar, un baldío, es habitual que se tiren elementos que luego son vendidos como chatarra.

Ganados por la curiosidad, cuando el auto se alejó corrieron al lugar. Allí descubrieron que se trataba del cuerpo de una mujer, ya sin vida, cubierto hasta las rodillas con una sábana y con un toallón tapándole la cabeza. El cadáver tenía las manos y las piernas atadas.

Uno de los testigos alertó a una radio local del hallazgo a las 2.30. Allí confió además su temor a hacer la denuncia en sede policial. A partir de ese momento, el escándalo ganó rápidamente la provincia. El ministro de Asuntos Insti-

tucionales, Oscar Aguad, abandonó la comodidad de su cama a la madrugada y se instaló en la Jefatura policial. Mestre, enterado del asunto, dio la orden de inmediato: "Los quiero tras las rejas antes de que anochezca". Pero la jornada terminó sin demasiados resultados.

La causa está en manos del juez de instrucción Juan Carlos Fernández López, quien a última hora de ayer tenía en su despacho el informe preliminar de la autopsia, según la cual, la mujer fue violada y murió presuntamente asfixiada, aunque tampoco se descartaba que el motivo del fallecimiento haya sido un violento golpe en la frente. El cuerpo de la joven tenía la boca tapada con un prenda íntima.

Desde la Jefatura policial se ordenó que los casi cien móviles que estuvieron de servicio en la noche del miércoles fueran revisados minuciosamente. En seis de ellos se encontraron pelos, que anoche eran analizados por los peritos policiales. Una versión indicó que el vehículo policial en cuyo baúl se habría transportado el cadáver ya habría sido identificado.

De todos modos, el jefe de Policía, Máximo Lazcano, se esforzó en aclarar que "no puedo confirmar que el cuerpo fue abandonado desde un móvil policial", aunque admitió que los testigos que dijeron eso "son bastante creíbles". De hecho, a última hora de anoche, fuentes de la investigación aseguraron que sería "inminente" la detención de dos integrantes de la Policía provincial, a quienes se les imputaría el delito de homicidio simple.

Mestre postergó una gira por el interior de la provincia para evaluar de cerca el caso, remarcó que "los culpables deben ser condenados para que la sociedad se sienta resguardada". Pero ningún funcionario qui-

"Vivía para sus hijos"

La hermana de Sandra Torres negó que la joven haya sido testigo de algún delito que pudiera incriminar a policías. Por la mañana se especuló que esa podría ser la causa del homicidio. "Era una chica que no tenía problemas con nadie", dijo Mabel Torres y argumentó que si efectivamente hubiese visto algo comprometededor "lo hubiéramos sabido, porque cuando a ella le ocurría cualquier cosa venía urgente y se lo contaba a papá".

La joven, según su hermana, "no tenía casi amigos, vivía sólo para sus hijos y no mantenía contactos con el padre de los chicos". "Seguro que la agarraron cuando bajaba del ómnibus", cuando regresaba de su trabajo, especuló, a la vez que contó que donde vive su familia "es una zona muy oscura". El basural donde fue tirado el cuerpo de Sandra se encuentra a unos doscientos metros de la humilde casa de los Torres.

Mabel precisó que su Sandra vivía con sus dos hijos "al fondo de nuestra casa" y confirmó que el padre se retiró de la policía hace poco "por la edad". "Y jamás tuvo problemas con la policía", aclaró.

so responder a las consultas sobre eventuales renunciaciones. El jefe policial, incluso, trató de diferenciar el hecho del escándalo desatado en Mendoza por el caso Bordón: "Aquí no hubo encubrimiento", dijo muy seguro de sí.

Informe en Córdoba: María Rosa Beltramo.

EDICTO. El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil Nº 41, Secretaría Única a mi cargo de Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Don Horacio Trimarchi. Buenos Aires, 8 de julio de 1997. El presente deberá publicarse por tres días en el diario Página/12. Dr. José Antonio Charlin. Secretario.

EDICTO
El Juzgado Civil Nº 74, Secretaría Única, con sede en Alsina 1418, 3º piso, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de BERNARDINO GARCIA. Publíquese por tres días.
Buenos Aires, septiembre 29 de 1997. Juan A. Casas. Secretario.

Página/12

en

NEUQUEN

Elio Brat

Tel-Fax: 099-401320

EDICTOS. El Juzgado Federal de Jujuy, Secretaría Civil hace saber que: GUTIERREZ CORTEZ, Sandra, DNI 92.665.767 de nacionalidad boliviana, profesión estudiante, domiciliada en Lote El Puesto - Ingenio La Esperanza, solicita CARTA DE CIUDADANIA ARGENTINA. A fin de que cualquier persona quede facultada, a través del Ministerio Público para hacer llegar las consideraciones que estimen pudiesen obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos veces en el lapso de quince días, en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional. San Salvador de Jujuy, 12 de noviembre de 1996. Inés Pemberton, Secretaria.

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 9 del Dr. Jorge H. Segreto, sito en Paraná 386, 2º Piso, Capital, en los autos: "Oscar HERRERO BECK s/Carta de Ciudadanía" hace saber que el solicitante dijo ser Oscar HERRERO BECK, nacido el 21/11/65, en Porto Alegre, Rio Grande do Sul, Brasil con C.I. Nº 12.430.426. Se publica para que cualquier persona -a través del Ministerio Público- formule objeciones que pudiesen obstar al otorgamiento del beneficio. Buenos Aires, 8 de octubre de 1997. Stella M. Uboldi, Secretaria.

Un amigo del estudiante muerto en Mendoza cuenta por primera vez cómo fue deteriorándose su salud, al punto de que le daban de comer en la boca. En ese estado, fue dejado con la policía.



Las dos profesoras que acompañaron al grupo a Mendoza. Tras el viaje se negaron a contar lo que sucedió.

Cómo fueron los últimos días de Bordón

Por Maricarmen Almada

Francisco Chávez acepta la nota después del entierro de su amigo. Tiene los ojos rojos por el llanto. Es uno de los trece chicos de la Escuela Media N° 13 de Moreno que viajó a Mendoza con Sebastián Bordón. Junto a Florencia Fracaso, fueron los compañeros que estuvieron más cerca del estudiante muerto. Chávez cuenta un aspecto desconocido del viaje: el deterioro de la salud de Sebastián día a día, al punto de que sus compañeros tuvieron que vestirlo y alimentarlo en la boca. Aun así, fue dejado en manos de la policía.

—¿Cómo era el estado de ánimo del grupo durante el viaje a Mendoza?

—Normal, jodíamos en el micro, todo bien. Cuando llegamos nos repartimos en grupos por cabaña.

—¿Con quién durmió Sebastián?

—Éramos seis en una habitación grande: tres chicos más, Sebastián, los choferes Marco y Roberto, y yo.

—¿Cuál era el clima entre ustedes?

des? ¿Hubo peleas?

—No nada que ver, se habla de un mal ambiente entre nosotros pero nunca hubo dramas. Paseamos, fuimos a sacar algunas fotos. Inclusive hubo una fiesta en el pueblo el sábado.

—¿Sebastián tomó alcohol en la fiesta?

—Poco, solamente una botella de cerveza en toda la noche, no estaba acostumbrado.

—¿Cuándo empezó Sebastián a sentirse mal?

—El domingo se levantó diciendo que no pudo dormir, así comenzó todo.

—¿Qué pensaban ustedes al verlo con una conducta extraña?

—Que era por la altura, porque extrañaba a su familia. Yo en particular creía que algo tenía que ver la pelea con su novia antes de salir porque ella no quería que él viajara. El mismo domingo por la noche, la llamó a Buenos Aires y no la encontró. Eso puso muy mal a Sebastián. A la vuelta de los teléfonos se cayó al piso como desmayado. Lo llevamos a



la cabaña y ahí se puso mejor. Quiso bañarse y lo cambiamos entre todos.

—¿Fueron a verlo las profesoras?

—Sí, lo atendieron. Después nos mandaron a consultar a Gustavo (Caro) y a mí, a una salita.

—¿Por qué no lo llevaron a Sebastián o no llamaron al médico hasta el campamento?

—No lo sé. Sebastián se quedó en cama. Le comentamos todo al doctor y él le mandó un remedio para dormir. Las profesoras por temor decidieron darle nada más que la mitad de la pastilla.

—¿Pudo dormir la noche siguiente?

—No, tampoco. El lunes dijo estar cansado pero igual fue con nosotros a Las Leñas y todo salió bien. El martes, día libre, los varones jugamos a la pelota. Sebastián se quedó con las chicas, descompuesto.

—¿Por fin lo llevaron al médico?

—Sí, yo entré con él. Sebastián le contó al doctor que extrañaba a su novia y él le respondió que era un problema emocional común. Le recetó entonces Valium 10 miligramos. Nosotros pensamos que era muy fuerte. Además él se negaba a tomar pastillas, así que no me acuerdo si finalmente compró la medicación. Pero siguió con sus temores y, aunque nadie se lo hacía notar, nos pedía disculpas a cada rato. El martes eligió pasar la noche en la cabaña de las chicas. Le hicimos caso y



Sebastián (arriba a la derecha) con sus amigos durante el viaje. A la izquierda, Francisco Chávez, el amigo que lo ayudó.

lo acompañamos.

—¿Qué pasó allí, Sebastián se sintió más seguro con ellas?

—Bueno, no. Tuve que darle de comer porque él no tenía fuerzas. Cenamos pollo: yo cortaba porciones y le daba en la boca mientras charlábamos de un montón de cosas. Le dije que trate de dormir para ponerse mejor. Me confesó que tenía temor de no despertar. Durmió de ratos, cada vez que me apartaba para ir al ba-

Miedo: “Le dije que trate de dormir para ponerse mejor. Me confesó que tenía temor de no despertar. Cada vez que me apartaba para ir al baño, me llamaba”.

ño, me llamaba.

—¿Por qué razón no quería estar solo?

—Decía que le tenía pánico a los choferes. Y no había razón, ellos eran muy buenos con nosotros.

—¿Las profesoras no habían evaluado la necesidad de llevarlo a un hospital, de internarlo acaso?

—No sé, no sabría decirlo.

—Así llegamos al miércoles. ¿Qué pasó entonces?

—Fuimos de nuevo a Las Leñas. Paramos en un autoservicio y ahí veo a Sebastián hablar abajo con la profesora Patricia y otros chicos. El decía que lo querían inyectar, entonces

Patricia le mostró su bolso para que viese que no tenía jeringas. Fue cuando salió corriendo, paró una Traffic y le dijo al hombre que lo queríamos matar. Conseguimos traerlo y tranquilizarlo. Llegamos a Las Leñas, ahí se puso bien, hasta jugó con los trineos. Luego tuvo otra reacción y un chofer lo atendió bien, como a un hijo. Por la tarde, a la vuelta cuando estábamos todos durmiendo, él pasó a mi lado y sacó medio cuerpo afuera para llamar al policía. Le decía que lo ayude, que lo queríamos matar. Los chicos lo bajaron. Delante de las profesoras y el chofer, le dijo al agente que con nosotros corría peligro. Desde allí llaman a los padres, él firma un papel y se queda. Dijeron que después lo pasarían a la comisaría del Nihuil, cerca de nosotros.

—¿No les parecía grave lo que pasaba como para interrumpir el viaje?

—No entendíamos nada, creíamos que si dormía, se le pasaba. Ojalá algún día se conozca lo que sucedió. Fue una sorpresa porque Sebastián no tomaba, no fumaba, jamás lo vimos drogarse.

—¿Cuándo tomaron contacto con él por última vez?

—La noche del miércoles, cuando fue a buscar su ropa con dos policías. Estaba mejor, llegó muy prepotente y dijo: “Me pueden dar la ropa por favor”. Nosotros lo desconocimos. Al otro día, una profesora le llevó el desayuno y el almuerzo. Después vino un móvil de la policía para avisarnos que se fugó.

—¿No les pareció raro que se escapara en un lugar desconocido si él no quería estar solo?

—Sí, también es raro eso del golpe y el desmayo del policía.

—Se habla de un pacto de silencio. ¿Ustedes se pusieron de acuerdo para contar los hechos?

—Nada que ver. Quisimos rendirle lo que pasó a la madre, primero que a nadie, después a la policía. Hicimos lo que sentimos.

—Sin embargo una de tus compañeras, María Luján Romero, dijo que no los dejaban hablar.

—Jamás hubo nada de eso. Si no quisimos hablar con la prensa fue porque a veces distorsionan las cosas. No busquen lo que no pasó.

¿A DONDE VAMOS?

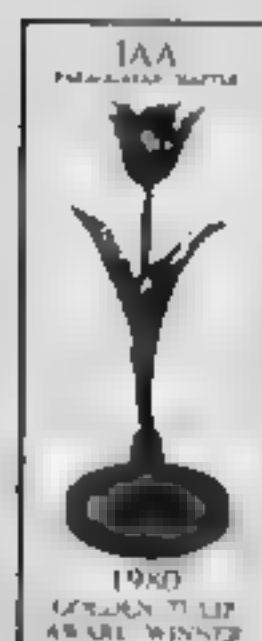
Las dudas de siempre frente al nacimiento de un nuevo milenio se hacen cada vez más grandes.

Por primera vez Paraguay será la sede de un congreso donde las respuestas estarán a su alcance.

Expertos e investigadores de la comunicación, representantes de las agencias de comunicación más importantes de la Tierra se van a reunir en nuestro país del 19 al 22 de octubre de 1997.

No se quede fuera. Sea testigo de este paso al año 2000.

V CONGRESO LATINOAMERICANO DE PUBLICIDAD



TERCER MILENIO LAS NUEVAS COMUNICACIONES DE MARKETING. ¿CÓMO SERÁN?



INSCRIPCIONES
Teniente Nunez 380
c/ El Dorado
Tels. 214001/03 Fax: 212672
Avda. de Paraguay
E-mail: iaa@nmail.com.py



EDICTO JUDICIAL

El Juz. Nac. en lo Comercial N° 18 a cargo del Dr. JAVIER FERNANDEZ MOORES, Juez, Secre. N° 35 a cargo de la Dra. MARIA CARMEN DE CUCCO ALCONADA, sito en Talcahuano 550 Piso 7, comunica por DOS DIAS en autos: “BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES S.A. c/ LEDESMA, JUAN ALBERTO s/EJECUTIVO - Expte. 23677” que el martillero HUGO J. CATTANEO rematará el día 24 de octubre de 1997 a las 14.00 hs., en la Asociación de Balanceadores, Corredores y Martilleros Públicos, Talcahuano 479 de esta Capital, un lote de terreno irregular sobre la calle Marganta de Paz que con todo lo adherido en el Partido de Gral. Rodríguez, lote uno de la Manzana D Nomenclatura Catastral Cir. V, Sec. G, Manz. 163 Parc. I, Matrícula 6036. La propiedad se encuentra en buen estado de conservación y desocupada. Existen deudas por Munic. al 27-2-97 por \$ 2.769,83 fs. 115/117 y Rentas Pcia. de Bs. As. por la suma de \$ 885,47 al 25-2-97 fs. 112/113 las mismas son a cargo comprador. CONDICIONES DE VENTA: en pública subasta al contado, al mejor postor y en dinero efectivo. BASE \$ 15.000.- y de no haber postores, cumplida 1/2 hora se rematará SIN BASE; SEÑA 30%; COMISION 3%; SELLADO DE LEY 0,5% del total de la venta, todo en dinero efectivo en el acto de la subasta. Se recibirán ofertas bajo sobre hasta el día 23 de octubre de 1997 a las 12.00 hs. procediéndose a la apertura de las ofertas en dicha fecha a las 12.30 hs. En igualdad de ofertas prevalecerá la presentada con antelación. Las mismas deberán ser efectuadas en los términos de los arts. 570 del CPCC y 104.6 del Reglamento del fuero. En caso de ofertas que superen la base la misma será leída con antelación al edicto de subasta y servirá como nueva base del inmueble a subastar. El saldo de precio será depositado dentro del quinto día de aprobada la subasta bajo apercibimiento de ley. Si el comprador comprara en comisión deberá dentro del tercer día de realizada la subasta nombrar su eventual comitente con recaudos art. 571 CPCC. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado. Días de visita: 21 y 22 de octubre de 1997 de 15 a 17 hs. Mayores informes martillero interviniente. BUENOS AIRES, SETIEMBRE 29 DE 1997, M. Carmen de Cucco Alconada. Secretaria

UNA TESTIGO CONTO DETALLES DE CLIVUS

Otra vez la fiestita

El año pasado, Fabiana Meza se hizo la distraída. Pero ayer contó todo: dijo que en la disco se organizaban orgías y que la noche del crimen vio allí a alguien "parecido" a Luque.

Por Eduardo Videla

Desde Catamarca

La enigmática discoteca Clivus volvió ayer al centro de la escena en la investigación del crimen de María Soledad: una testigo relató que con frecuencia se realizaban allí, cuando cerraba el local, reuniones en las que circulaban el alcohol y las drogas, y en las que allegados al dueño del local violaban a incautas jovencitas. Se trata de Fabiana Meza, protagonista de uno de esos encuentros, en el que violaron a una amiga suya. Un episodio que ocurrió horas después del crimen de María Soledad. La mujer sólo complicó a Guillermo Luque en forma tangencial: dijo que en la madrugada del crimen vio en el boliche a "alguien parecido" al principal imputado en la causa.

Meza llegó desde la localidad mendocina de Godoy Cruz, donde tiene su domicilio. Vino con sus hijos Nicolás, de 3 años, y Luce-

ro, de apenas dos meses, que fueron atendidos por las empleadas del tribunal durante las casi tres horas que duró la declaración de su mamá. Cuando promediaba el testimonio, el presidente del tribunal, Santiago Olmedo de Arzuaga, ordenó desalojar la sala y cortar el circuito cerrado de televisión destinado a la prensa. La razón: se le

Trasnoche: En Clivus se drogaba a chicas contra su voluntad y se las violaba. Así habría muerto María Soledad, intoxicada con cocaína.

iba a preguntar a la testigo sobre episodios que afectan la intimidad de otras personas.

La mujer relató que concurrió a Clivus el viernes 7 de setiembre de 1990 junto a su amiga Rita Furlán. Allí estuvo hasta la madrugada, cuando cerró el boliche. Furlán de-

claró el 23 de setiembre último que esa noche vio en la discoteca a María Soledad, a Guillermo Luque y a Hugo "Hueso" Ibáñez, un amigo del imputado. Meza, en cambio, admitió ayer que reconoció a Ibáñez, quien estaba con un "gordito de pelo corto y barba crecida, con camisa a cuadros de manga corta". Ante una pregunta del fiscal Gustavo Taranto, la chica reconoció que el gordito era "parecido" a Guillermo Luque.

Meza no ahorró calificativos para definir a Ibáñez. "Según los que lo conocen es un tipo malo, un mafioso, un delincuente", contó. Ibáñez, amigo de Guillermo Luque, era en aquel tiempo un intermediario entre el mundo de la prostitución y el poder político de la provincia. El fiscal no descarta que pueda convertirse en uno de los imputados en esta causa.

La parte más escabrosa del relato de Fabiana Meza estuvo referida a un episodio ocurrido al día siguiente, en la madrugada del domingo. Según relató, cuando cerró el boliche, subió con algunas personas a la zona de reservados de la disco. Eran tres hombres y dos mujeres, entre quienes empezó a circular una botella de piña colada. Meza se sintió mal. Supuso que la bebida contenía alguna droga y dejó de tomar. En un momento, cuando fue al baño de mujeres, vio a su amiga Adriana Furlán —la hermana de Rita—, desnuda, tirada en el piso sobre unos almohadones. Un hombre la estaba violando.

Meza se cruzó entonces con el dueño del boliche, Jorge "Coqui" Tévez. Le pidió medio angustiada: "No quiero que le pase nada a mi amiga". "Quedáte tranquila", le respondió el dueño del local. Y relató que entonces optó por abandonar el lugar, pero cuando buscó a su novio lo encontró desvanecido. Abrió entonces la traba de la puerta y se escapó. Medio tambaleando, sintió que la corrieron unos perros, a los que pudo alejar a pedradas. Al fin, pudo hablar con la madre de Furlán, quien hizo la denuncia a la policía. Una semana



Fabiana Meza fue testigo de una violación en la disco.

Ayer reconoció haber visto allí a un amigo de Luque.

después, afirmó, en el mismo boliche violaron a una empleada del local.

El fiscal Taranto les prestó mucha atención a estos hechos: apuntalan su hipótesis de que en Clivus se drogaba a jovencitas contra su voluntad y luego se las sometía sexualmente. En un escenario de ese tipo habría muerto María Soledad, intoxicada con cocaína. La acusa-

ción alternativa que promueve Taranto contra Luque y Luis Tula califica el crimen como "violación seguida de muerte, agravada por el uso de drogas". Taranto conecta estos hechos con el relato que hizo el barman de Clivus, Jesús Muro, quien vio a María Soledad salir de Clivus obnubilada, mareada. El barman también había visto allí a Luque y a Tula junto a la víctima.

Un pollo como coartada

El gerente de la cadena de supermercados Unión, Oscar Solís, aportó ayer la documentación de la sucursal de Barrio Norte de ese comercio, donde supuestamente Guillermo Luque hizo unas compras el sábado 8 de setiembre de 1990, el mismo día en que mataron a María Soledad. Acompañó esa prueba con un cupón de la tarjeta Mastercard, a nombre de Luque, con el mismo monto de aquella compra. Según ese documento, Luque habría gastado 133.452 australes para comprar un pollo crudo, que llevó como atención a la quinta de la familia Kohen, en Pilar, adonde lo habían invitado.

La defensa de Luque intenta probar así que el imputado estuvo ese día en Buenos Aires y no en Catamarca. El abogado Víctor Pinto se entusiasmó con el testimonio e hizo incorporar un resumen de Mastercard a nombre de Edith Pretti, la madre de Luque, donde figura el monto de esa compra.

El fiscal Gustavo Taranto sugirió en su interrogatorio que algún empleado del supermercado pudo haber adulterado el cupón de Mastercard, o bien que la compra la pudo hacer otra persona a quien Luque le prestó la tarjeta. Pero Solís descartó esa posibilidad.

Luego, el coronel retirado Edgar Gomar, empleado del entonces diputado Angel Luque, dijo que vio a Guillermo en el Congreso el viernes 7 de setiembre. Gomar era amigo de Vicente Saadi desde 1966 y llegó a ocupar ese puesto gracias a una recomendación del veterano caudillo catamarqueño.

LUQUE PADRE DEBE PRESENTARSE ANTE LA JUSTICIA

Sólo falta el Espíritu Santo

El ex diputado Angel Luque declarará el lunes como imputado en una causa por el supuesto intento de homicidio de Luis Tula, aunque no será detenido, al menos por ahora, según informó ayer el juez que interviene en la causa, Marcelo Soria. En iguales condiciones deberá declarar el mismo día Juan Carlos Añaque, el ex jefe de la cárcel local durante el gobierno de Ramón Saadi, acusado por el mismo delito.

El fiscal Marcelo Fournier había pedido que se le tome declaración indagatoria a Luque y a Añaque, por considerar que existían "motivos suficientes" para sospechar que eran autores de un intento de envenenar a Tu-

la, entonces detenido por el caso María Soledad Morales. Según el Código Procesal local, hubiera correspondido la detención de los dos imputados.

El juez Soria, quien se hizo cargo de la causa, decidió convocar a los dos acusados pero discrepó con el grado de sospecha que existe sobre ellos. Como a su criterio las pruebas reunidas hasta el momento no son suficientes para considerarlos autores del delito, sólo les tomará declaración informativa, siempre en calidad de imputados, aunque sin privarlos de la libertad. "Esto sin perjuicio de que en un futuro aparezcan elementos que hagan necesaria una declaración indagatoria", aclaró Soria. En ese caso sí correspon-

dería detener a los imputados porque el delito por el cual se los acusa tiene una pena de 4 a 16 años de prisión y por lo tanto no es excarcelable.

Después de tomar declaración a los imputados, el juez juntará las pruebas que solicitó el fiscal. Entre ellas, citará al ex enfermero José Díaz, quien denunció que Añaque, tras reunirse con Angel Luque, le entregó dos pastillas para que envenenara a Tula. También podría declarar el abogado de Tula, Carlos Avellaneda, a quien su defendido le entregó las pastillas en cuestión. El abogado dice que guardó esas píldoras, que desde hace tres semanas busca sin éxito en todos los rincones de su casa.



GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE CORRIENTES CONTADURIA GENERAL DE LA PROVINCIA CONCURSO DE PRECIOS Nº 12/97 -

MOTIVO: Adquisición de cuatrocientas (400) frazadas, con destino al Hospital Pediátrico Juan Pablo II, de Ctes.

FECHA DE APERTURA: Ha sido fijada para el día 27 de octubre de 1997 a las 9 horas.

LUGAR A REALIZARSE: En el Salón de Acuerdos del Ministerio de Hacienda y Finanzas - 25 de Mayo y Salta 2º piso - Ctes.

PLIEGOS: Podrán ser adquiridos en la Tesorería General de la Provincia - Salta 655 1º Piso - Ctes. y/o en la Delegación del Gobierno de la Provincia de Corrientes en Buenos Aires - San Martín 333 4º Piso Buenos Aires.

MAYORES INFORMES EN: Unidad de Proyecto para la puesta en funcionamiento del Hospital Pediátrico Juan Pablo II, sito en 25 de Mayo esq. Salta - 2º piso.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 30,00.-

"Panorama desalentador para la seguridad aérea"

Una organización internacional dedicada a promover la seguridad aérea advierte que en los próximos quince años pueden duplicarse los accidentes de aviones si no se imponen medidas más severas.

Página/12
en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

La Flight Safety Foundation, una organización internacional fundada en la década del cuarenta que se dedica a promover la seguridad en los vuelos mediante la educación y la difusión, ha advertido que en los próximos quince años el aumento del tráfico aéreo puede provocar que se dupliquen los accidentes de aviones. Ha-

ciendo la salvedad de que todavía el avión sigue siendo el medio de transporte más seguro, la fundación estima que si no se imponen medidas más severas, habrá un accidente fatal cada semana. A raíz del accidente del avión de Austral de la semana pasada, *Página/12* dialogó con Roger Rozelle, director de publicaciones de la fundación, sobre los problemas que la aviación civil enfrenta en los países del Tercer Mundo y las medidas básicas, indispensables, que se pueden tomar, si existe la voluntad política, para superarlos.

—Su organización ha advertido acerca de los problemas de seguridad aeronáutica en los países del Tercer Mundo. ¿Cómo caracteriza a estos problemas?

—En nuestros estudios, hemos visto que en regiones poco desarrolladas las autoridades competentes de vigilancia de vuelo civil son insuficientes, como es insuficiente el personal de vuelo experimentado para monitorear la actividad aérea. Por ejemplo, hay gente que comienza a operar una compañía aérea y tienen muy poca experiencia, o ninguna, en ese campo. Esto se complica con la falta de staff competente en la aviación civil, y si a esto se le suma que muchas veces hay problemas económicos para comprar aviones modernos o equipos nuevos, tenemos un panorama muy desalentador para la seguridad. Los aviones viejos pueden ser buenos, pero necesitan un grado más alto de mantenimiento, que los técnicos de estos países, también por falta de entrenamiento, no pueden llevar a cabo. Otro problema es la tripulación, que debería ser reentrenada periódicamente.

—En la Argentina hay preocupación por los aeropuertos.

—Le diría que en los países del Tercer Mundo los aeropuertos que no son de grandes ciudades tienen equipos de navegación muy básicos. Por esta razón, los descensos de los vuelos con mal tiempo tienen poca precisión. Significa que el avión no re-

cibe la información lateral o vertical que debe existir en una precisa aproximación a tierra. Los pilotos deben hacer una lectura muy correcta del recorrido para no equivocarse.

—¿Cuáles son las medidas básicas que un gobierno debería tomar para mejorar la seguridad de los aeropuertos si cuenta con recursos económicos limitados?

—Hay muchos aspectos que son cruciales, pero una de las cosas importantes que se puede hacer en los aeropuertos es instalar sistemas de precisión para la aproximación y el aterrizaje. Esto es para que, cuando hay mal tiempo, el piloto tenga las mejores posibilidades de aterrizar bien. Como parte de esta tecnología básica, también se debería incluir radares. Con respecto a los aviones, es necesario verificar que hayan tenido el mantenimiento apropiado y que las tripulaciones estén bien entrenadas. Ahora bien, en muchos lugares del planeta, incluyendo la Argentina, que tiene un paisaje tan variado, desde montañas altas hasta enormes planicies, nosotros también sugerimos que se instalen en los aviones unos equipos llamados "ground proximity warning systems" (GPWS), que sirven para alertar a la tripulación cuando vuela con mal tiempo que puede haber una montaña o ciertas particularidades del terreno que dificulten el camino al aterrizaje. Son sistemas diseñados para evitar que se pierda el control de la aeronave por accidentes del terreno y que, por ejemplo, el avión se estrelle contra una montaña.

—Calculo que esto también incluye a los controladores de vuelo. Uno de los problemas que se han señalado en los países latinoamericanos, por ejemplo, es que tienen muchas dificultades con el idioma inglés que se utiliza en aviación.

—Sí. Es otro de los problemas percibidos. Los controladores de vuelo manejan un inglés básico que está bien si no hay emergencias, pero no tienen un conocimiento de la lengua que les permita comunicarse cuando hay una situación inusual.

DENUNCIA DEL SUPUESTO SABOTAJE

Aviso por "telenubes"

La denuncia sobre un posible sabotaje al avión de Austral que se estrelló en Fray Bentos conocida en la noche del miércoles se basaba en los dichos de una mujer tucumana que asegura recibir a través de "telenubes" mensajes de "la comunidad galáctica". Un directivo de Austral y una jueza federal le dieron crédito suficiente como para asentar una denuncia e iniciar una investigación.

José García Rúa, gerente de relaciones institucionales de Austral, recibió un llamado telefónico "de una persona que dijo tener un video, que no lo quería entregar, con elementos que podían demostrar un sabotaje". Como "no queremos arriesgarnos a dejar nada afuera de la investigación", le tomó los datos y fue a tribunales. El juzgado en lo Criminal y Correccional N° 1, a cargo de María Romilda Servini de Cubría, tomó la

declaración de García. "Tratamos de corroborar la denuncia, pero tenemos información de que esa persona no tiene el video", dijo Enrique Méndez Signori. De todos modos, para ubicar a la mujer enviaron una rogatoria a la Justicia tucumana.

Página/12 averiguó que se trata de Libertad González y se comunicó con ella. El video que menciona la denuncia judicial ni siquiera fue filmado. La mujer se ofrece a hacerlo "en el momento en que la jueza lo diga" y mostrarle quiénes son los autores del atentado. ¿Cómo puede asegurar que hubo sabotaje? "Porque (los extraterrestres) siempre nos avisan las catástrofes, nos enteramos con anticipación de incendios, terremotos y de todos los aviones que se caerán", dijo González. No será sencillo para la jueza ponerse a tono con el lenguaje de las "telenubes", que usan los extraterrestres para enviar sus mensajes.



El cráter que dejó el avión de Austral al estrellarse.

Para la FSF habrá más accidentes por el aumento del tráfico aéreo.

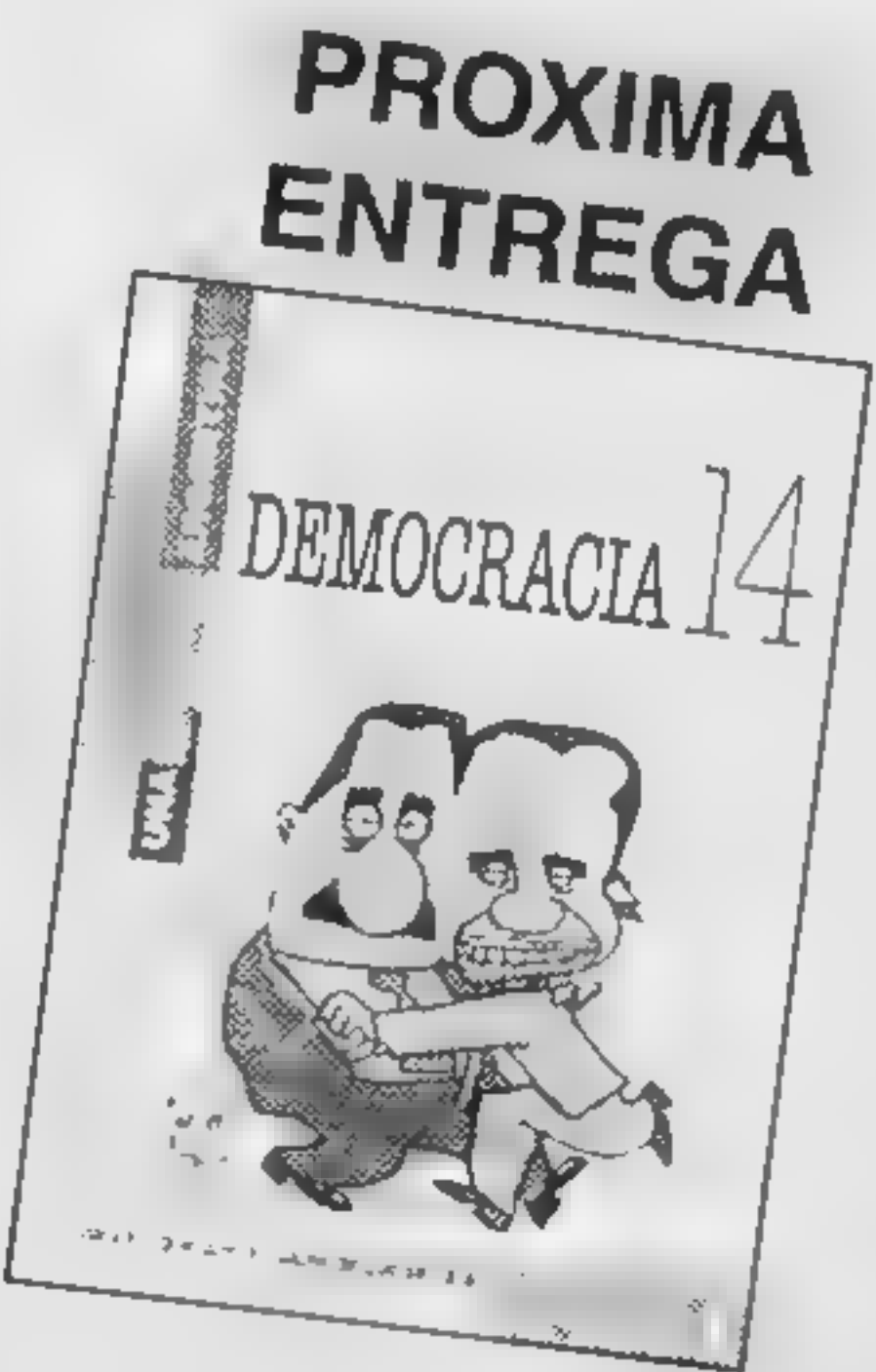
UNA HISTORIA ARGENTINA

(para los que quieren saber de que se trata)

Relatos de Graciela Montes sobre informe original de Lilia A. Bertoni y Luis A. Romero
Ilustrado por Daniel Paz



- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 1. Así empezó nuestra historia | 9. Los tiempos de los inmigrantes |
| 2. Llegaron los españoles | 10. Los tiempos de Yrigoyen |
| 3. Cuando fuimos Virreinato | 11. Los tiempos de Perón 1 |
| 4. ¿Qué pasó el 25 de Mayo? | 12. Los tiempos de Perón 2 |
| 5. Los tiempos de San Martín | 13. Entre dictaduras y democracias |
| 6. Los tiempos de Rivadavia | 14. Vivir en democracia |
| 7. Los tiempos de Rosas | 15. Cronología 1 |
| 8. La Argentina se organiza | 16. Cronología 2 |



Todos los sábados con

Página/12
el país a diario

ATAQUE AL PLAN DEL GOBIERNO DE ACORTAR LA SEMANA LABORAL

Chirac en lucha contra las 35 horas

El presidente francés inició la primera batalla de su cohabitación con el gobierno socialista, sumando su voz a las críticas de la patronal contra la reducción de la semana laboral.

El País de Madrid

Por José Luis Barbería

Desde París

El presidente Jacques Chirac se sumó ayer a las críticas que la decisión gubernamental de implantar por ley la semana laboral de las 35 horas continúa suscitando en los medios empresariales y políticos franceses. Decidido a no guardar su opinión, en un momento en el que la oposición conservadora continúa sumida en el desencanto, sin encontrar el terreno propicio para reagrupar sus fuerzas y presentar batalla política, el jefe de Estado francés dijo que la modificación del tiempo de trabajo "no debe ser impuesta, sino negociada empresa por empresa".

Chirac aprovechó el escenario de Europartenariat, que reúne en Clermont-Ferrand a los patrones de las pequeñas y medianas empresas, para reafirmarse como referencia también dentro de la política interna francesa, aun a riesgo de sobrepasar los límites del reparto de funciones a que obliga la cohabitación forzada con los socialistas. "La aspiración natural a trabajar menos debe ser compatible con la buena salud de las empresas, es necesario un diálogo eficaz y franco entre las partes", proclamó el presidente de la República.

Aunque su intervención en Clermont-Ferrand provocó un evidente malestar en el gobierno y las filas

socialistas, la ministra de Trabajo Martine Aubry optó ayer por evitar entrar en la trampa de las críticas. Al hilo de una interpretación sumamente particular de las palabras del jefe del Estado, la "número dos" del Ejecutivo dijo alegrarse de que Jacques Chirac haya considerado como un paso positivo la reducción del tiempo de trabajo. "De las palabras del presidente de la República he entendido que hay que ir hacia la reducción del tiempo de trabajo y empujar en esa dirección a las organizaciones patronales y sindicales", dijo Aubry.

Tras establecer esta síntesis, la ministra de Trabajo señaló con naturalidad que "precisamente el gobierno socialista trata de generalizar la vía de la negociación, incluso incentivándola financieramente". Conseguido el objetivo de reagrupar a la "mayoría de la izquierda plural" y a los sindicatos, todo parece indicar que el Ejecutivo que preside Lionel Jospin trata ahora de establecer puentes que faciliten la reincorporación de los empresarios al diálogo social. La misma ministra de Trabajo insiste estos días en la "flexibilidad" de la futura ley de las 35 horas semanales y en medios socialistas no se descarta que, en función de sus necesidades de producción y organización interna, las empresas puedan "anualizar" el tiempo de trabajo, administrar globalmente las horas anuales resultantes, sin atenerse necesariamente al límite estricto semanal. Es posible, igualmente, que no sólo las empresas con menos de diez asalariados sino también las que

cuentan con menos de veinte trabajadores queden exentas de la observancia de la ley. "No hemos tomado una decisión definitiva, queremos consultar a todo el mundo antes de preparar esta ley", comentó Aubry.

En cualquier caso, las encuestas de urgencia muestran que una amplia mayoría de los jefes de empresa franceses están radicalmente en contra de la implantación por ley en el año 2000 de las 35 horas semanales. El mismo François Michelin, hombre de acreditada discreción, tomó ayer la palabra en Clermont-Ferrand para sumarse al coro de voces que denuncia por contraproducente el proyecto de ley. A favor de la adopción de medidas de urgencia, los estudios de los expertos apuntan, sin embargo, que tampoco un crecimiento económico sostenido garantizará, por sí solo, la reducción drástica de la desocupación. Más aún: un informe sobre el desempleo encargado por el anterior primer ministro, el conservador Alain Juppé, y hecho público ayer por el semanario *L'Express*, establece que la realidad de la desocupación francesa es mucho más inquietante de lo que reflejan las cifras oficiales de tres millones de desempleados. Según este informe, elaborado por especialistas muy calificados, esos tres millones de parados son sólo el "núcleo duro" de un fenómeno de descomposición de la relación laboral que afecta en la actualidad a casi siete millones de franceses, sin contar a aquellas personas que componen sus entornos familiares inmediatos.



Mano Manusia

Chirac aprovechó un congreso de PYMES para lanzar su ataque.

Los socialistas evitaron la polémica y buscan la conciliación.

VOTARON LA CONFIANZA A LA CENTROIZQUIERDA EN ITALIA

El día que Romano Prodi resucitó

El primer gobierno de izquierda de la historia italiana, hundido hace una semana por los comunistas y reflatado por ellos mismos después de que el primer ministro Romano Prodi aceptara el principio de establecer una semana laboral de 35 horas en el año 2001, recuperó ayer todo su poder. Los diputados dieron la confianza a Prodi, líder de la coalición centroizquierdista del Olivo y presidente del gobierno formado hace casi un año y medio, por 319 votos contra 285 y dos abstenciones. El cierre de la crisis da luz verde a la aprobación de los austeros presupuestos para 1998, allanando la entrada de Italia en la Europa de la moneda única.

El partido Refundación Comunista no había aceptado los previstos recortes a la sanidad, pensiones y asistencia social por valor de unos 3.000 millones de dólares —incluidos en los presupuestos— y en nombre de las clases menos favorecidas hundió al gobierno, en medio del estupor de esas mismas clases, que no entendieron cómo un partido de izquierda terminaba con un Ejecutivo de ese mismo signo. Como consecuencia del vendaval de críticas que se le vino encima, Refundación decidió aceptar los recortes

a cambio de la semana de 35 horas y dejar intactas las pensiones de los obreros, lo que Prodi podía aceptar.

La oposición de derecha levantó el tono y denunció un "régimen stalinista". "A partir de ahora, Refundación tiene un peso político decisivo", denunció Gianfranco Fini, líder de la posfascista Alianza Na-

cional. Silvio Berlusconi, ex premier y líder de Forza Italia, también exageró, afirmando que Prodi está "en manos de los comunistas". Pero el primer ministro dijo ante la Cámara de Diputados que el gobierno "no cambió de naturaleza, el programa es idéntico, la mayoría es la misma y seguimos siendo claramente de centroizquierda".

QUIERE SEGUIR HASTA EL AÑO 2002

Kohl se mide con Bismarck

Helmut Kohl anunció ayer su intención de convertirse en el jefe de Estado de Europa con mayor tiempo de servicio, al afirmar que tratará de permanecer en el cargo hasta el año 2002. Si lo hace así, Kohl superaría también la cifra de diecinueve años del llamado "Canciller de Hierro", Otto von Bismarck, que gobernó Alemania en el siglo pasado, y con quien Kohl comparte también el logro de haber unificado al país. Pero las ambiciones de Kohl van más allá: con el impulso a la moneda única europea (el euro), se propone ser el constructor de la unificación del continente.

Kohl, quien gobierna desde 1982 y que había dicho anteriormente que

tenía previsto postularse a un quinto término en las elecciones generales de setiembre de 1988, declaró ayer en una entrevista con la televisión alemana que las especulaciones de que abandonaría el cargo antes de cumplir su mandato no tenían fundamento. "Dije en el congreso de nuestro partido que me postularía para un nuevo período en el cargo, en el sentido de un período legislativo completo", afirmó Kohl. Posibilidades no le faltan, sobre todo considerando un reciente informe de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, que adelanta un panorama rosado para las economías europeas y un estreno casi seguro del euro en 1999.



S.E.C.H.E.E.P.

SERVICIOS ENERGETICOS DEL CHACO EMPRESA DEL ESTADO PROVINCIAL
CALLE MANUEL BELGRANO Nº 566

(3700) - PRESIDENCIA ROQUE SAENZ PEÑA - PROVINCIA DEL CHACO

TELEFONOS Y FAX: (0732) 22767/401-21836/699-20070 - FAX. AUT. 22767

LLAMADO A LICITACIONES

PUBLICA Nº 91/97. Consiste en la contratación de la mano de obra y provisión parcial de materiales para la completa ejecución y puesta en régimen de servicio de la obra "Construcción de línea eléctrica aérea de media tensión de 13,2 KV, en una longitud aproximada de dos mil trescientos (2300) metros, a llevarse a cabo en la localidad de Puerto Tirol Provincia del Chaco, jurisdicción de la Gerencia Area Metropolitana de S.E.C.H.E.E.P.", con un presupuesto oficial estimativo de \$ 22.500,00.- (Son pesos: veintidós mil quinientos) más IVA.

FECHA Y HORA DE APERTURA: 06/11/97 - HORA: 10:00
VALOR DEL PLIEGO: \$ 22,50.- (Son pesos: veintidós c/50/100)

PUBLICA Nº 92/97. Consiste en la adquisición de cuatro (4) transformadores de distribución de 630 KVA.; relación 13,2/0,4/0,231 KV; con aislación seca; regulación +/- 2 x 2,5%; construidos en un todo de acuerdo a las normas Iram 2277, con un presupuesto oficial estimativo de \$ 40.000,00.- (Son pesos: cuarenta mil) más IVA.

FECHA Y HORA DE APERTURA: 07/11/97 - HORA: 10:00
VALOR DEL PLIEGO: \$ 40,00.- (Son pesos: cuarenta)

LUGAR DE APERTURA: En la Administración Central de S.E.C.H.E.E.P. - Manuel Belgrano Nº 566 - Pdcia. Roque Sáenz Peña - Provincia del Chaco.

ACLARACION: Los oferentes deberán cumplimentar con la inscripción en el registro de proveedores de S.E.C.H.E.E.P., pudiendo hacerlo en los lugares indicados para consultas y/o retiro de pliegos, y registro de empresas constructoras de obras públicas de la Provincia del Chaco.

CONSULTAS Y/O RETIRO DE PLIEGOS: En la Administración Central de S.E.C.H.E.E.P., sita en Manuel Belgrano Nº 566 - Presidencia Roque Sáenz Peña - Chaco, como así también en Arturo Illia 299 - S.E.C.H.E.E.P. - Resistencia - Chaco, y en la Casa del Chaco - Av. Callao 322 - Capital Federal, personalmente o por correo certificado.

EL DIRECTORIO

MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

SECRETARIA DE TRANSPORTE

SUBSECRETARIA DE TRANSPORTE TERRESTRE

EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución M.O.S.P. Nº 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a la COMISION NACIONAL DE REGULACION DEL TRANSPORTE en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original, con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la norma citada.

EXPEDIENTE Nº 14705/97

EMPRESA: JUAN B. JUSTO S.A.T.C.I.

—Línea Nº 34—

DOMICILIO: GANA 145

(1408) CAPITAL FEDERAL

TEMA: Solicitud de aumento de parque móvil en CINCO (5) unidades.

PARQUE MOVIL AUTORIZADO: CINCUENTA Y UN (51) unidades.

Sr. Gustavo Alberto Alvarez

Subsecretario de Transporte Terrestre

Secretaría de Transporte

“Para nosotros se ha terminado la guerra porque prácticamente controlamos todo el país, la capital política (Brazzaville) y la capital económica (Pointe Noire)”, declaró ayer el general Denis Sassu Nguesso, luego de desplazar a Pascal Lissuba, al único presidente de Congo-Brazzaville que llegó al poder por los votos y no por las armas. El Consejo de Seguridad de la ONU reconoció la victoria de Nguesso y la compañía petrolera francesa Elf-Aquitaine señaló que la situación en Pointe Noire —el punto negro desde donde sale el grueso de la producción de petróleo hacia el exterior— “evoluciona de manera tranquilizadora”, con lo cual se confirma que todo comienza a marchar como tiene que marchar en una de las regiones más ricas de África: al ritmo de las petroleras.

El presidente de Congo-Brazzaville, Pascal Lissuba, ya había acumulado suficientes méritos para su derrocamiento. En primer lugar, trató de romper los contratos que el ge-

En Congo impera la ley (del petróleo, claro)

Denis Sassu Nguesso proclamó su triunfo en la guerra civil congoleña, que causó 4000 muertos en cinco meses y logró construir un país más seguro para los intereses petroleros franceses.

neral Nguesso, en su anterior gobierno, había establecido con la compañía petrolera francesa Elf-Aquitaine, y en segundo lugar, apoyó a los independentistas del enclave angoleño de Cabinda en su lucha contra el gobierno de ese país. Cuando en junio de este año Lissuba dispuso el desarme de las fuerzas rebeldes de Nguesso —quien a pesar de apoyarlo en las elecciones presidenciales

pasó rápidamente a la oposición—, aceleró el desenlace: una guerra civil con 4000 muertos en cinco meses y el previsible triunfo de su enemigo, que anunció ayer la formación “de un gobierno de unidad nacional que administrará un período de transición”.

Los intereses de la Elf-Congo fueron fundamentales para el triunfo de un general marxista que siempre su-

po rodearse de socios económicos occidentales. La empresa francesa extrae 7,1 millones de toneladas de petróleo de los 10,3 que produce el país. En cuanto al enclave de Cabinda, éste supone el 65 por ciento de la producción total de Angola, cuyo gobierno prestó apoyo a las fuerzas de Nguesso —fundamentalmente para la toma de Pointe Noire— por dos razones: el respaldo que Lissuba había

dado a las fuerzas independentistas de esta zona estratégica fundamental de Angola, y los factores dominantes en un país que también concentra una gran producción petrolera, que son la empresa norteamericana Chevron... y la francesa Elf. Es más, a Elf no le molestaría en absoluto una continuidad geográfica entre Congo y Angola. Entretanto, el secretario de Estado de cooperación francés, Charles Josselin, señaló que Nguesso es ahora “el hombre con el que habrá que discutir para poner en marcha un nuevo proceso democrático”.

Desde una zona que no se pudo identificar, Lissuba dijo a Radio France Internationale (RFI) que “aún soy el presidente legítimo del país, porque hasta ahora no conozco a otro jefe de Estado que haya sido democráticamente elegido como lo fui yo”. Claro que, en un país cuya forma de acceso al poder es la insurrección o los golpes de Estado —a los cuales Nguesso es afecto—, y que registra 50 años de fuerte presencia extranjera en su economía, la única ley es la de la fuerza: la fuerza del petróleo.

Sólo faltan 2 semanas

El concurso de la tele 97

otra vez te cambia la vida

si tenés alguna duda llamá al
999-1333

 **13**
la tele

¡Participar es fácil!

Sólo tenés que completar el cupón escribiendo, por orden de aparición, el nombre y/o apellido de todas las figuras de Canal 13 que participan en este comercial. En el caso de los actores, también podés usar el nombre de los personajes que interpretan en los programas en que actúan.

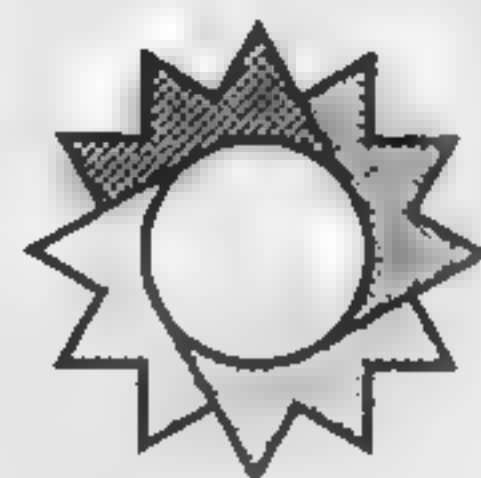
¿Dónde podés encontrar los cupones?

Podés usar este cupón o los que van a publicarse en el diario CLARIN. También podés encontrarlos en Carrefour o en la entrada del CANAL (Lima 1261). Podés sacarles fotocopias.

¿Cómo y dónde enviar los cupones?

Completa el cupón con todos tus datos. Y envíalos, por carta, a Casilla de correo Nro 13 Correo Central. Y, personalmente, a CANAL 13 (Lima 1261).

El concurso de la tele 97



todo empieza con una confusión "del corazón":
(los cuatro siguientes pueden ir en cualquier orden)

1 _____
2 _____
3 _____
4 _____

un mediador lo encuentra culpable:
5 _____

los siete jóvenes lo miran sorprendidos y ni el loco le cree lo que dice:
(los ocho siguientes pueden ir en cualquier orden)

6 _____
7 _____
8 _____
9 _____
10 _____
11 _____
12 _____
13 _____

dos periodistas dan la síntesis de lo que sucede:
14 _____
15 _____

un inspector de la policía lo interroga:
16 _____

un conductor se va a llevar una sorpresa:
17 _____

con las chicas de la panadería mira al cocinero de la tele:
(los cuatro siguientes pueden ir en cualquier orden)

18 _____
19 _____
20 _____
21 _____

una pareja da más detalles de lo que sucede:
22 _____
23 _____

los socios discuten por él:
24 _____
25 _____

un publicitario lo presenta:
26 _____

una conductora recibe el llamado de su esposa:
27 _____

dos especialistas comentan la atajada:
28 _____
29 _____

un DT lo presenta como su nuevo arquero:
30 _____

dos expertos en espectáculos presentan a la nueva estrella:
31 _____
32 _____

un galán lo ayuda a escaparse de las chicas:
33 _____

una estrella de la tele reflexiona:
34 _____

una corredora de autos lo saca de allí:
35 _____

de dónde es el auto en el que se escapa:
36 _____

dos conductores "locos" lo felicitan:
37 _____
38 _____

una chica muy dulce lo invita a bailar:
39 _____

para terminar, dos conductores no perdonan nada:
40 _____
41 _____

datos del participante

nombre y apellido _____

dirección _____

télefono _____

tipo y nro de documento _____

SEPULTAN LOS RESTOS DEL GUERRILLERO EN CUBA

El último adiós al Che

Junto a otros seis guerrilleros caídos en la selva boliviana, Ernesto Che Guevara será sepultado hoy en un mausoleo en la ciudad cubana de Santa Clara. El gobierno no confirmó hasta anoche la presencia del presidente Fidel Castro en los actos de homenaje.

Después de que más de 100.000 personas le rindieran homenaje durante los tres días en que sus restos estuvieron expuestos —junto a los de otros seis compañeros de guerrilla— en la Biblioteca José Martí de la ciudad cubana de Santa Clara, hoy será sepultado Ernesto Che Guevara, asesinado junto a sus otros compañeros en Bolivia, treinta años atrás. Al acto, que se realizará en un mausoleo construido en la plaza que lleva su nombre, asistirán familiares de los combatientes y varias personalidades extranjeras.

Las autoridades cubanas no han informado aún quién pronunciará la oración de despedida ni han confirmado la asistencia del presidente Fidel Castro. Lo que sí está confirmado es una fuerte presencia de tropas del ejército cubano y de decenas de miles de personas que llegarán hasta el mausoleo para despedir al Che. A las palabras de despedida de "hasta siempre comandante", que pronunciará un locutor a través de la cadena de radio y televisión, se dispararán 21 salvas de cañón desde la fortaleza La Cabaña, en La Habana, y del Cuartel Moncada, en Santiago de Cuba. Simultáneamente, y durante un minuto, se escuchará a lo largo de toda la isla el ululár de sirenas, los silbatos de las fábricas y de los barcos en los puertos y las



Cambio de guardia frente al féretro que guarda los restos de Ernesto Che Guevara.

La plaza central de Santa Clara es el lugar elegido para depositar los restos del guerrillero.

bocinas de los vehículos en las ciudades en homenaje póstumo.

Entre los familiares que asistirán al funeral figuran la viuda de Guevara, Aleida March, y sus hijos Aleida, Celia, Camilo y Ernesto. También llegaron a Santa Clara tres hermanos del comandante guerrillero, Celia, Martín y Roberto y Nidia Bunke, madre de Tamara Bun-

ke, la guerrillera "Tania" que combatió en Bolivia.

Junto al Che serán sepultados en el mismo mausoleo los restos de otros seis guerrilleros que cayeron con él en Bolivia hace 30 años. Ellos son Alberto Fernández Montes de Oca —Pacho—, René Martínez Tamayo —Arturo—, Orlán Pantoja Tamayo —Antonio—, Simeón Cu-

ba —Willi— y Juan Pablo Chang —Chino—, quienes fueron localizados junto a los restos del Che en la misma fosa oculta de una pista abandonada en Vallegrande. Unos meses antes habían sido localizados y enviados a Cuba los restos de Carlos Coello —Tuma o Tumani—.

En la explanada de la Plaza del Guerrillero Heroico, donde se depositarán hoy los restos de los guerrilleros, fue erigido un conjunto arquitectónico en el que resalta una enorme estatua de bronce del Che, bajo la cual está el mausoleo, un espacio cerrado donde están los nichos mortuorios y un museo con objetos personales del revolucionario argentino: una pipa, un reloj, una metralleta y diversas fotografías, entre otras cosas. En el interior del mausoleo se reprodujo "el escenario agreste y duro donde se desarrolló la guerrilla. Pudiera ser un refugio, un tramo de selva o una cueva", señaló el arquitecto Jorge Cao, responsable de las obras. Cao sintetizó el mausoleo como "una imagen congelada, un espacio que trata de sugerir un ambiente de selva" en el que están los nichos de los guerrilleros, cada uno con una pesada tapa de mármol en las que fueron tallados los rostros de los que allí serán sepultados.

Propuesta de Sendero

Perú rechazó la petición de rebeldes preso de Sendero Luminoso de firmar un acuerdo definitivo de paz y mostrar en televisión a su líder preso para dar fin a los atentados de un grupo disidente. El presidente de la Comisión contra el Abuso de Autoridad del Congreso, Daniel Espichán, informó que recogió la petición luego de conversar durante 30 minutos con la cúpula guerrillera de Sendero recluida en la cárcel andina de máxima seguridad de Yanamayo. Según Espichán, los rebeldes solicitaron en una carta dirigida al gobierno peruano que permitiera a su líder, Abimael Guzmán, dirigirse a través de la televisión para convencer al resto de sus seguidores libres a que se acojan a la firma de un acuerdo definitivo de paz. Indicó que uno de los rebeldes presos le informó que de ese modo el actual cabecilla libre de Sendero Luminoso, Oscar Ramírez alias "Feliciano", quien se ha mostrado contrario a un acuerdo de paz, se convencería de poner fin a sus acciones violentas. "La posición del gobierno es no llegar a ningún acuerdo de paz, pues así lo ha informado el presidente peruano, Alberto Fujimori", dijo Espichán en tono enfático. Entre tanto, centenares de militares y policías rastrean los pasos de "Feliciano", quien ha continuado sus acciones rebeldes en la selva de Ayacucho y que se encontraría ávido de alimentos y medicinas aquejado por una enfermedad a la piel conocida como "uta", según los servicios de inteligencia.

COLOMBIA BAJO FUEGO

Entre la paz y la muerte

La paz se discute, los muertos se acumulan: ocho policías y seis guerrilleros murieron cuando las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) tomaron ayer la localidad de Caicedo, en el noroeste de Colombia. Los trescientos guerrilleros entraron el miércoles por la noche y destruyeron los edificios principales de la ciudad, aunque continúan los combates en el casco urbano. En España, la ministra de Relaciones Exteriores colombiana, Emma Mejía, obtuvo ayer el apoyo del gobierno español al proceso de paz impulsado por el presidente Samper, y junto con el canciller de ese país, Abel Matutes, rechazó la propuesta del candidato presidencial, Juan Manuel Santos, que excluye, como lo pide la guerrilla, la participación de Samper.

La solución a una violencia de treinta años en Colombia parece cada vez más lejana. El presidente Samper, en el séptimo intento de paz de los últimos doce años, pide que lo esperen hasta después de las elecciones, lo que significa prácticamente un desafío a la guerrilla izquierdista y los grupos paramilitares, que acentuaron notablemente sus ataques para evitar que se produzcan. Al mismo tiempo, ante la alternativa, propuesta por el candidato presidencial oficialista, Juan

Manuel Santos, de excluir al primer mandatario de un hipotético diálogo de paz, el gobierno reacciona considerando que se trata de un complot, cuando los mismos terroristas afirman que, mientras él esté en el poder, no habrá posibilidad de sentarse a charlar. En esta curiosa "guerra entre propuestas de paz", el gobierno español apoyó la posición de Samper por medio de su canciller, Abel Matutes. Luego de una entrevista con su par colombiana, Emma Mejía, ambos rechazaron toda propuesta que "excluya la institucionalidad democrática". "Es inaceptable y muy peligroso que esta iniciativa excluya al gobierno", agregó Mejía. Santos había obtenido el apoyo del escritor Gabriel García Márquez y del ex premier español Felipe González.

Mientras se discute cuál proyecto es el que vale, la guerrilla continúa con el boicot a las elecciones del 26 de este mes. Ayer, las FARC y el ELN tomaron la localidad de Caicedo, en el departamento de Antioquia, dejando catorce muertos entre policías y terroristas. El combate continúa en el casco urbano, y en Medellín —capital del departamento— confirmaron que tropas de refuerzo se dirigieron a la ciudad para apoyar a los policías. Los terroristas intentaron atacar, además, dos localidades cercanas a Caicedo, pero no lograron avanzar y huyeron.

Desde España, Mejía declaró que el presidente estaba dispuesto a des-

militarizar las zonas conflictivas del país durante 120 días para iniciar el diálogo, pero la guerrilla considera que el mandato de Samper es ilegítimo. Para colmo, el Congreso colombiano recibió nuevas pruebas contra el presidente sobre la supuesta financiación de su campaña política con dinero del narcotráfico, por la que ya había sido investigado en 1995 y 1996. Mientras la imagen del mandatario sigue cayendo y la guerrilla continúa demostrando su gran poder, se podría decir que con Samper no habrá negociación de paz. Pero sin Samper, tampoco.

JUDICIAL CASA 2 PLANTAS en CAP SARMIENTO

EDICTO: El Juzgado Nacional Primera Instancia Civil Nº 73, Secretaría Única, sito en Alsina 1418, 2º, comunica por 2 días en el Boletín Oficial y en Página/12, en autos "Venticinco Natalio J. c/ Camus, Ramón A. s/ ej. hip.", exped. 92978, que el martillero Don Manuel Lastra (tel. 412-6859) rematará al contado y mejor postor el 27 de octubre de 1997 a las 9,20 hs. en el salón de Pte. Perón 1233 (ex Cangallo) Cap. Fed., lo siguiente: el inmueble sito en la ciudad y Pdo. de Cap. Sarmiento, Pcia. de Bs. As., frente a calle ALEM, identificado como lote 1 de Manzana A y parcela 19-c, que anexados forman la parcela cat. 20a, Nom. cat.: Circ. XIII, Sec.D, Manz. 1, parc.20a, matric. 3445. BASE: (f. 89 v.) \$ 23.000.- Señal: 30%. Comisión: 3%. El saldo de precio (70%) deberá ser depositado dentro de los 5 días de aprobado el remate. No procederá la venta en comisión ni el posterior pedido de indisponibilidad de los fondos. Las deudas propter rem que pesan sobre el bien a subastar son a cargo del comprador. El adquirente debe constituir domicilio en la ciudad de Bs. As. Según constatación obrante (a f. 89) el bien está DESOCUPADO, es un edificio de 2 plantas c/te. ladrillo visto, techo losa y división en 2 unidades (P.B y P.A.); c/u. con 2 dormitorios, salón de estar, pasillo, baño, cocina y lavadero. Buen estado general de conservación; faltando colocar algunas aberturas. En caso de fracasar la subasta por falta de postores, pasada media hora, saldrá a la venta con base de \$ 17.250. Si fracasare —pasada otra media hora— saldrá SIN BASE (f. 90 v.). Deuda c/Rentas a fs. 52/6 \$ 2.009,16 al 9-4-97; c/la Municipalidad a f. 50 \$ 1.936,38 al 18-3-97; obrando el título agregado a f. 36-4 y 69-71. Se exhibirá de 10 a 12,30 hs. los días 20 y 21 de octubre de 1997. Buenos Aires, 8 de octubre de 1997. Dolores Miguens. Secretaria.

EDICTO JUDICIAL: Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 33, Sec. Única, sito en Uruguay Nº 714, Piso 4to., Capital Federal, a cargo Dr. HORACIO ALEJANDRO LIBERTI, Comunica por dos días en autos: "BENITEZ, MARIO C/ TRONCONI, CARLOS Y O. S/ INCIDENTE DE MEDIDAS CAUTELARES, Expte. 3044/91, que el MARTILLERO ROBERTO A. PLORUTTI, REMATARA, OCTUBRE 24 de 1997, 11:20 hs., CAPITAL FEDERAL, Salón Corporación Rematadores, Tte. Gral. Perón Nº 1233. INMUEBLE Pcia. Buenos Aires, calle 373 Bis, Nº 3254, CASA Nº 135, PARTIDO QUILMES. CONSTA DE: 3 habitaciones. 1 living-comedor, 1 cocina, 1 baño y fondo. Ocupado por la Sra. Elia TRUCO VDA. DE TRONCONI, Diego Hernán TRONCONI y Virginia Regina DEL GENER, en carácter de herederos por fallecimiento del Sr. Carlos TRONCONI, Fs. 133 vta.- Nom. Cat. Cir. V. Secc. "G", Manz. 17 Parc. 4 Código 89. Matrícula 67.745. Valuación \$ 23.860. al 31-08-94. BASE \$ 15.906,66 SEÑA 30%. Comisión 4%. Abonándose en efectivo en el ACTO DE REMATE (Art. 566 CPCC) El saldo de precio deberá abonarse dentro del quinto día contado a partir de la notificación por Ministerio de Ley del AUTO de APROBACION del REMATE, mediante depósito en la cuenta de AUTOS, bajo apercibimiento de Ley sin necesidad de requerimiento específico o intimación. EL COMPRADOR deberá constituir DOMICILIO LEGAL dentro del radio de Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad prevista en el art. 133 del C.P.C.C. La Escritura traslativa de Dominio, ante Escribano que designe el JUZGADO. DEUDAS: Municipal fs. 104 \$ 43.8093. (U.F. 001) y \$ 26,66 (U.F. 002). Rentas Pcia. Bs. Aires Fs. 108 \$ 34,226 y Fs. 109 \$ 16,80. Servicios Sanitarios Fs. 83 \$ 82,01 y Fs. 84 \$ 35,46., más sus respectivos accesos. El Edicto se publica por dos días en Boletín Oficial y diario "Página 12". Exhibición: OCTUBRE 21 y 22, HORARIO de 10:30 a 11:30 Hs. Buenos Aires 16 de Setiembre de 1997. CLEMENTINA Ma. del V. MONTOYA, Secretaria.

Fontana en Sauber

El piloto argentino Norberto Fontana podría participar del último Gran Premio de Fórmula Uno de la temporada, que se correrá el próximo domingo 26 en Jerez de la Frontera, España. Fontana podría volver a correr con un Sauber, ya que el médico del equipo no autorizaría que Gianni Morbidelli, piloto de la escudería, se suba a la máquina. Es decir que se repetiría la circunstancia producida a mediados de temporada. Carlos Pairetti, representante de Fontana, dijo que "a Morbidelli le encontraron la muñeca inflamada y esperan ver cómo evoluciona". Si Morbidelli no se recupera de la lesión, Fontana vuelve a la Fórmula Uno.

Williams no apela

La escudería Williams retiró ayer la apelación que había presentado en reclamo de la descalificación del piloto canadiense Jacques Villeneuve. El automovilista corrió el Gran Premio de Fórmula Uno de Japón de manera condicionada tras haber cometido una infracción en los entrenamientos previos de esa competencia. Con esta determinación de la escudería, Villeneuve pierde los dos puntos que logró en Japón y queda en el segundo puesto de la tabla de posiciones de pilotos, con 77 unidades, detrás del alemán Michael Schumacher, quien tiene 78 puntos.

Copa Latina de Rugby

Entre mañana y el 26 de este mes se disputará en París la segunda edición de la Copa Latina de Rugby con la participación de Francia, país organizador, Argentina, Rumania e Italia. Los Pumas debutarán mañana frente a los rumanos, mientras que Francia lo hará ante los italianos. El 22 los argentinos chocarán con Italia y el 26 ante el combinado local. El entrenador de Los Pumas, José Luis Imhoff, confirmó al equipo: Reggiardo, Ledesma, Hassan; Llanes, Sporleder; Travaglini; Ruiz; Camerlich, Nicolás Fernández Miranda, Juan Fernández Miranda; Soler, Arbizu, Simone, Albanese; Jurado.

Histórico triunfo de Atenas en París, por el Open McDonald's

Con notables actuaciones de Campana y Oberto, batió al campeón italiano. Hoy juega una semifinal ante el Olympiakos griego.

87	ATENAS: Milanesio 6, Palladino 9, Edwards 12, Oberto 22 y Rich 13 (fi) Ossela 0, Campana 23 y Labaque 2. DT: Rubén Magnano.
78	BENETTON TREVISÓ: Gracis 0, Stazic 6, Williams 15, Marconato 13 y Rebraca 5 (fi) Bonora 15, Sekunda 11, Rusconi 2, Pittis 6 y Niccolai 5. DT: Zeljko Obradovic.
Árbitros: Stafford (Estados Unidos) y Dorizon (Francia). Estadio: Omnisports Bercy de París. Espectadores: 8.000.	

El partido inaugural de la Copa McDonald's en su octava edición —esta vez, parisina— no pudo ser más halagüeño para el básquetbol argentino. Atenas de Córdoba, cenicienta —si cabe el lugar común— del torneo que reúne a los mejores equipos del mundo a ambos lados del Atlántico, liquidó al campeón italiano Benetton Treviso por nueve puntos cumpliendo una actuación notable. Ya al término del primer tiempo Atenas se imponía por diez puntos: 51-41. Dentro de un plantel parejo y sin defecciones, se destacaron el goleo de Héctor "Pichi" Campana, que no estuvo en la formación inicial y venía de una lesión, y Fabricio Oberto. Hoy, el equipo argentino enfrentará al Olympiakos de Grecia, campeón de Europa, en una de las semifinales del torneo. En la otra, jugarán el local París Saint Germain-Racing, vencedor en el segundo partido del Barcelona por 97-84, con los Chicago Bulls de Michael Jordan que debutan, como los griegos, por estar directamente clasificados para semifinales.

En el comienzo del partido, mientras los italianos hacían sentir su superioridad debajo de los tableros, Atenas erraba reiteradamente desde afuera. Sin embargo, con la entrada de Campana, el equipo cordobés equilibró el trámite e incluso consiguió dar vuelta el marcador, terminando el pri-

mer cuarto tres puntos arriba: 25-22. El segundo cuarto fue un monólogo argentino, en el que brilló sobre todo la conducción de Marcelo Milanesio y una buena tarea defensiva basada en la marca personal. Los diez puntos con que terminó la primera secuencia se estiraron aún más en el tercer cuarto, llegando a una diferencia de 74-61, trece puntos —más tarde fueron quince, la diferencia máxima— que serían un abismo infranqueable para los italianos. Durante ese tercer parcial, a los nombrados se sumó la actuación destacada del norteamericano Rich y de Leandro Palladino. Con el comienzo del último cuarto, no cambió el cariz del encuentro, ya que pese a los esfuerzos del entrenador Obradovic y a los reiterados cambios de formación, no conseguía neutralizar el andar eficaz de Atenas. Así, la reacción del Benetton Treviso se demoró en llegar y cuando se produjo no le alcanzó, por tardía y por inconsistente. Las ausencias en la cancha de Milanesio, Campana y Oberto permitieron que cuando faltaban algo más de seis minutos los europeos se arrimaran en el marcador hasta partir la diferencia. Sin embargo, Atenas volvió, con sus mejores hombres a retomar el comando del partido y terminó con una cómoda victoria, histórica, en un torneo de importancia y repercusión universales. El complicadísimo desafío de hoy ante los campeones de Europa —se podrá ver en directo por ESPN a partir de las 12— puede poner a Atenas, si gana, ante la posibilidad de enfrentar a los Bulls. Nada menos.



Marcelo Milanesio, uno de los artífices de la gran victoria de Atenas. Los cordobeses están a un partido de la hipotética final con los Bulls.

PSG Racing, con los Bulls

En el segundo partido de la jornada inaugural, en que los locales del París Saint Germain-Racing batieron al Barcelona 97-84, hubo una relativa sorpresa, ya que el Barcelona partía como favorito. Arrancaron mejor los catalanes, que se pusieron 15-8 a los cinco minutos de juego. Sin embargo, el PSG Racing no cedió y llegó a emparejar sobre el filo del primer cuarto, que terminó 27-28. A partir de ese momento, el Barcelona extravió la brújula y perdió los siguientes parciales por 55-42 y 75-66. Incluso llegó a estar 19 puntos abajo en el último cuarto. Aunque lograron acortar ventajas, los catalanes nunca pudieron acercarse demasiado en el marcador, hasta perder por trece. Los máximos goleadores del PSG Racing fueron Reyes (22) y Struelens (20). Ahora los esperan los Bulls.

OPINION

Por José Segura *

Con música de quarteto

Hijo dilecto de la Liga Nacional de Básquetbol, Atenas acaba de consumir en París uno de los grandes logros del deporte argentino al ganarle al millonario Benetton Treviso, campeón de Italia. Lo consiguió en la emblemática París donde alguna vez el cordobés Jairo ocupó el espacio central de las marquisas y lo hizo para millones de personas que a través de la TV escucharon y vieron, la mayoría por primera vez en sus vidas, a Pichi Campana, Marcelo Milanesio, Fabricio Oberto, Diego Ossela, Leandro Palladino y Bruno Labaque. Ellos, genuinos representantes de una generación de deportistas que enorgullecen a Córdoba, escribieron una página grande, inolvidable e irrepitible en la historia de una provincia que como nunca se sintió representada.

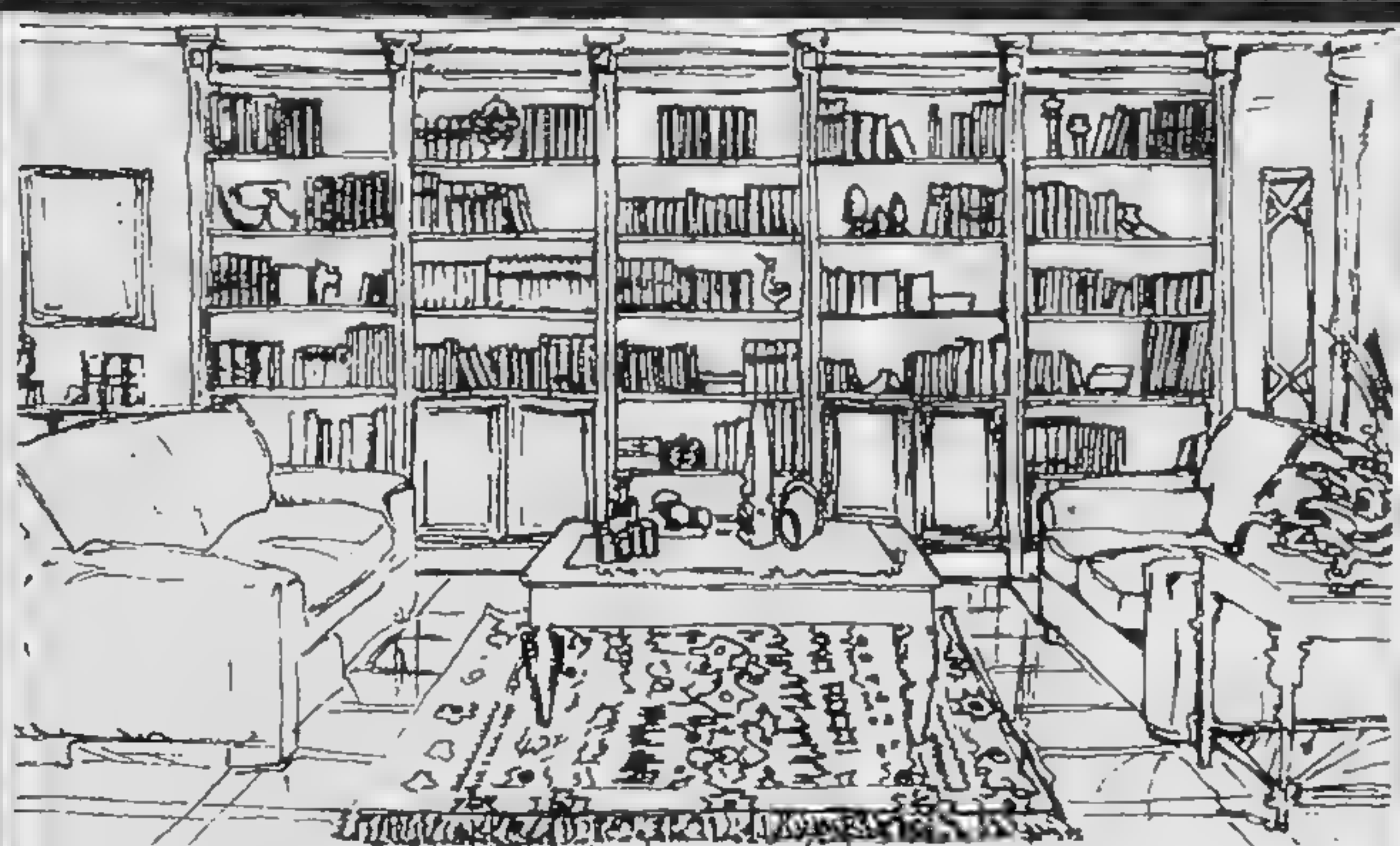
Por unas horas, el Omnisports de París Bercy fue el Colegio Corazón de María o el Polideportivo Carlos Cerutti, escenarios de los mayores logros del Atenas. Por unas horas, esos jugadores que forman parte de nuestra geografía cotidiana y a quienes aprendimos a querer porque los vimos crecer, nos demostraron que se puede volar más alto, que se puede seguir creciendo. Seguramente hoy, tanto nosotros, cordobeses hasta la médula aunque el documento de quien esto escribe diga que nació en Lamadrid, Tucumán, tenemos a partir de ayer un nuevo motivo para exhibir nuestra carta de ciudadanía. Atenas cruzó el charco, se instaló en París y se calzó el traje de ganador. Hoy tendrá otro desafío, más exigente quizás, pero nosotros ya estamos conformes, el verde equipo que hizo saber al país que hay un barrio que se llama General Bustos, ya cumplió, como lo viene haciendo desde hace tiempo dejando en segundo lugar al alicaído fútbol que mira desde abajo cómo Atenas se hizo dueño de la alegría y el orgullo de ser cordobés.

* Jefe de Deportes del diario La Voz del Interior.

Riesgos para los líderes

Andino de La Rioja será el único de los líderes de la Liga Nacional de básquetbol que jugará como local esta noche por la novena fecha. Independiente de Pico y Gimnasia de Comodoro deben realizar visitas comprometidas mientras que el cuarto líder, Atenas, está en su sueño de Primer Mundo. También habrá un duelo interesante de escoltas en la Bombonerita.

A las 21, Independiente visitará a Obras Sanitarias. Media hora después Andino recibirá a Quilmes y Gimnasia jugará en Mar del Plata ante Peñarol. A la misma hora juegan Pico FC-Ferro, Roca-Regatas, Boca-Estudiantes BB y Belgrano-Olimpia. Los cordobeses debían enfrentar a Estudiantes de Olavarría pero el partido está postergado hasta el mes próximo. Con 14 puntos lideran Atenas, Independiente, Andino y Gimnasia. Olimpia y Estudiantes BB tienen 13, Boca y Roca 12, Belgrano, Estudiantes O y Regatas 11, Quilmes, Obras y Peñarol 10, Pico 9 y cierra Ferro con 8. La décima jornada se disputará el domingo.



Bibliotecas

CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA
Consúltenos

Madera Noruega & Company

Escritorios - Boisseries - Muebles de computación
Equipamientos para Colegios e Instituciones

Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 855-7161

EMOTIVO DUELO CRIOLLO EN AVELLANEDA POR LA SUPERCOPA

Independiente lo dio vuelta

En un partido cambiante y con numerosas situaciones de gol, los Rojos definieron con goles de Turdó y Cristian Gómez en los últimos minutos. Había abierto el marcador Latorre en el primer tiempo. Ambos equipos quedaron lejos de la punta de su zona, con 4 puntos.

2

INDEPENDIENTE
Mondragon; Martinez, Rotchen, Pena, Ramirez; Cascini, Mancuso, Burruchaga, Garnero; Reggi, Turdó. **DT:** Ricardo Gareca.

1

BOCA
Córdoba; Solano, Bermúdez, Fabbri, Arruabarrena; Toresani, Berti, Cagna, Latorre; Palermo, Hernández. **DT:** Héctor Veira.

Cancha: Independiente. **Arbitro:** H. Elizondo. **Goles:** En el P.T., 15m Latorre (BJ). En el S.T. 35m Turdó (I); 40m Gómez (I). **Cambios:** S.T. desde el inicio, A. Rojas por Reggi (I); 24m C. Gómez por Burruchaga (I); 39m F.Fernández por Mancuso (I); 40m La Paglia por Latorre (BJ); 43m Islas por Toresani (BJ).



Cagna defiende la pelota ante Cascini durante el primer tiempo. El empeño de Independiente tuvo su premio al final.

Posiciones en la Supercopa															
GRUPO 1								GRUPO 3							
	P	J	G	E	P	Gf	Gc		P	J	G	E	P	Gf	Gc
Colo Colo	9	4	3	-	1	8	5	River Plate	12	4	4	-	-	14	7
Cruzeiro	6	4	2	-	2	6	6	Vasco da Gama	7	4	2	1	1	6	8
Boca Juniors	4	4	1	1	2	4	5	Racing Club	2	4	-	2	2	7	9
Independiente	4	4	1	1	2	4	6	Santos	1	4	-	1	3	6	9
GRUPO 2								GRUPO 4							
	P	J	G	E	P	Gf	Gc		P	J	G	E	P	Gf	Gc
San Pablo	7	4	2	1	1	8	4	Peñarol	8	4	2	2	-	9	6
Flamengo	6	4	2	-	2	4	4	Estudiantes	5	4	1	2	1	3	4
Olimpia	5	4	1	2	1	2	2	Nacional	4	4	1	1	2	5	6
Vélez Sarsfield	4	4	1	1	2	3	7	Gremio	3	4	-	3	1	5	6

ESCOLASO

Quiniela		
(Matutina-Letras E-C-N-P)		
1	0432	11 7909
2	7017	12 4556
3	4469	13 1462
4	3857	14 8966
5	3984	15 6790
6	4224	16 5432
7	5534	17 7679
8	5043	18 5521
9	0983	19 2423
10	5078	20 8382

Quiniela		
(Vespertina-Letras O-K-P-S)		
1	4914	11 5318
2	1349	12 9682
3	8699	13 2281
4	0824	14 0958
5	9044	15 9394
6	2395	16 0873
7	2760	17 7232
8	6318	18 4172
9	9503	19 3139
10	3244	20 4341

Provincia		
(Vespertina)		
1	561	11 364
2	413	12 810
3	915	13 101
4	004	14 233
5	845	15 170
6	696	16 425
7	669	17 875
8	593	18 993
9	001	19 544
10	649	20 153

Quiniela		
(Nocturna-Letras A-U-B-X)		
1	1202	11 8459
2	1335	12 3976
3	4491	13 8437
4	2909	14 3106
5	0845	15 8109
6	5346	16 2620
7	4658	17 1148
8	8212	18 2453
9	1796	19 4963
10	7758	20 2324

Provincia		
(Nocturna)		
1	163	11 246
2	429	12 640
3	387	13 453
4	730	14 129
5	846	15 756
6	723	16 252
7	086	17 856
8	006	18 844
9	009	19 602
10	231	20 568

Montevideo		
1	418	11 393
2	183	12 835
3	128	13 218
4	019	14 453
5	754	15 703
6	199	16 585
7	220	17 926
8	251	18 416
9	231	19 305
10	707	20 764

Santos 1 Vasco 2

Vasco da Gama derrotó a Santos como visitante y mantiene alguna remota posibilidad de clasificar, con siete puntos, en el Grupo Tres que encabeza River con puntaje ideal: doce. Esta es la síntesis: Santos: Marcelo; Baiano, Jean, Sandro, Rogelio Seve (Dutra), Valber (Marcos Asuncao), Basilio, Alexandre (Caico), Arnelson; Macedo, Baez. DT: Vanderley Luxemburgo. Vasco da Gama: Marcio; Valver, Alex, Odvan, Felipe; Nasa, Fabricio, Mauricinho, Pedrinho; César Prates, Sorat (Luis Claudio) DT: Antonio Lopes. Estadio: Vila Belmiro (Santos). Arbitro: Wilson Souza. Goles: 47m Odvan (VG); 52m Baez(S) y 75m Luis Claudio (VG)

Décima del Nacional B

San Martín de Mendoza y San Martín de San Juan se enfrentaron anoche en el anticipo de la décima fecha del Nacional B en su Zona Interior. Ganaron los mendocinos por 2 a 1 con goles de Di Marco y Cabrera, mientras Yansón hizo el de los sanjuaninos. Hoy se juegan otros dos partidos: Instituto recibe en Córdoba a Olimpo de Bahía Blanca y Atlético Tucumán a Chaco For Ever.

Víctor Púa sigue

El director técnico Víctor Púa, al igual que su colega argentino José Pekerman, renovó contrato con la Asociación Uruguaya de Fútbol para seguir conduciendo a las selecciones juveniles orientales, al conseguir que se le cumplieran las condiciones económicas y de infraestructura para poder encarar "un trabajo serio y a largo plazo".

Santo anticipo

Argentinos Juniors y San Lorenzo protagonizarán hoy, desde las 21.10, el primer encuentro adelantado de la novena fecha del Apertura. El cotejo será arbitrado por Hugo Cordeiro y se televisará en directo por TyC Max. El equipo de Osvaldo Sosa, que será local en la cancha del Deportivo Español, es una de las sorpresas del certamen, más allá de la derrota que sufriera en la fecha anterior por 3 a 0 frente a Español. En tanto, San Lorenzo viene mejorando su rendimiento.

Jamiroquai o el soul políticamente correcto

Encabezado por el carismático cantante Jason Kay, mañana se presentará en el estadio de Ferro uno de los grupos más sólidos y menos previsible de la escena musical anglosajona de los 90.

Por Esteban Pintos

La banda inglesa que mañana pisará el escenario de Ferro tiene todo lo que un grupo exitoso de los noventa debe tener. Esto es: la bendición de la todopoderosa MTV a partir de un par de sus buenos videos —la canción "Virtual insanity", ganadora del premio "mejor video" en los VMA 97 es un buen ejemplo—, una imagen *fashion* acorde a los tiempos, un cantante carismático y levemente polémico al que acompañan sólidos instrumentistas y, sobre todo, una mezcla de talento y oportunismo para reciclar de la manera más atractiva posible los ritmos negros que tuvieron su cuarto de hora en los setenta. A no dudarlo, Jamiroquai es el emergente blanco de una ola universal de re-descubrimiento del soul, el funk y la música disco, músicas esencialmente negras, antes menospreciadas, hoy veneradas. Sostenido en esta santísima trinidad de música hecha para discotecas, el grupo que tiene como cantante y cabeza visible al pequeño y movedido Jason Kay —diciembre 30 de

1969, hijo de una cantante de jazz de cierto renombre en los cincuenta, nacido a una cuadra del legendario estadio Old Trafford de la ciudad de Manchester— llega al país en su mejor momento.

Jamiroquai inició su carrera de manera bastante peculiar. Apenas formada y con un par de conciertos en el circuito *dance* de los clubes de Londres, el sello Acid Jazz decidió editar el single "¿When you gonna learn?", que se disparó al n° 1 de los charts ingleses. Después del suceso, la edición de *Emergency on planet earth* —una declaración de principios ambientalistas— en 1993 siguió el mismo camino de éxito, aunque de la mano de una multinacional. La combinación ritmo bailable-voz a la Stevie Wonder-conciencia ambiental-odas al cannabis se hizo irresistible. Desde ahí y hasta *Travelling without moving*, con *Return of the space cowboy* como intermedio poco memorable, las cosas no han cambiado mucho, a no ser porque en estos momentos supera los cinco millones de copias vendidas en todo el mundo.

"No trato de influir negativamen-

te en la gente, sólo intento darles mis opiniones en forma de música. En realidad, soy una persona común y corriente, y desde ese lugar es que envío mi mensaje. Tengo una buena voz y aprovecho para ponerle un poco de música de fondo... Pero, para ser honesto, nuestras canciones son apenas un poquito mejores que toda la mierda que suena por ahí", declaró Kay después de ganar sus premios MTV. Activo militante en favor de la despenalización del consumo de marihuana, habitual participante de campañas ecologistas y coleccionista de costosos autos deportivos, el cantante es el personaje de la banda. Sin llegar a los niveles de agresión y escándalos que cultivan gustosos los hermanos Gallagher, Kay no tiene empacho en pelearse con la prensa. "Una parte de la prensa me insulta todo el tiempo. Recientemente fui entrevistado por un periodista alemán que me dijo que las letras de *Travelling without moving* eran una cagada. No me importó, pero al rato el tipo me llamó 'dictador'. Y le respondí 'soy un dictador ¿y qué? Paremos esta entrevista y andate...'".



Jason Kay, el líder.

Polémico y talentoso.

EXCLUSIVO:

Sólo

JOAO GILBERTO

9 PUNTOS

en vivo en Chile

Música: Joao Gilberto y su guitarra
Lugar: Estadio San Carlos de Apoquindo

Público: 2.500 personas

Duración: 80 minutos

Repertorio: 23 temas

Próximos shows: mañana a las 22 y el domingo a las 20 en el cine Opera de Buenos Aires

Por Carlos Polimeni

Desde Santiago de Chile

Una vez, en los acelerados 80, en una de sus excepcionales actuaciones en televisión, Atahualpa Yupanqui cazó en el aire una pregunta trivial —"¿Qué nos va a tocar de nuevo, maestro?"— y respondió con su mezcla única de maldad oriental y sabiduría criolla. "De nuevo nada, m'hijo: todo lo que tengo para tocar es viejo", retrucó, seguro de su lugar en la historia, de la atemporalidad definitiva de su arte. Joao Gilberto no tiene que soportar preguntas tontas desde hace cuatro décadas, ya que cree que todo lo que tiene que decir lo dice en escena, pero la respuesta de don Ata le cabe como anillo nuevo a su actitud musical. El concierto del miércoles por la noche aquí, preludio de los dos de este fin de semana en Buenos Aires, pudo ser uno de hace diez años o antici-



778-6000



**5.000 abonados
bailarán con CableVisión
y Gems Televisión.**

El regalo de CableVisión y Gems Televisión para el Día de la Madre, fue un éxito sensacional. Las entradas se agotaron el primer día en sólo unas horas.

El 25 de octubre, el Mega Recital de Valeria en el Luna Park, será una noche memorable para todas las madres de CableVisión.

**Una razón más para ser abonado
de CableVisión.**

ASI ES EL SHOW DE JOAO GILBERTO

"cosas viejas"

En Santiago de Chile, el genial intérprete brasileño concretó el concierto previo a los dos que realizará aquí, mañana y el domingo, un recorrido delicioso por su repertorio histórico.

par otro que concretará en un lustro: la única novedad que lo rodea es que Joao, por fin, se decidió a viajar hacia el Sur de Brasil. Interpretó 23 temas a lo largo de 80 minutos viajando por el repertorio en que se obstina hace ya casi veinte años, dando una cátedra definitiva sobre lo que un artista puede hacer con una guitarra sobre un escenario. Sus últimas excursiones fuera de la coraza en que vive desde 1980, cuando volvió a Brasil tras 17 años de exilio, fueron un concierto en Nueva York en 1995 y una participación en un festival de jazz en Umbría, Italia, el año pasado. De ahí hasta entonces de algún modo estuvo preparando estos tres recitales.

Los conciertos de Joao son como una ceremonia religiosa pero dan ganas de matar a todos los Enrique Iglesias del mundo de la canción. Si un marciano entrase en uno —por decir: alguien que no supiera que ese músico es uno de los más grandes de la historia del arte popular— encontraría a un señor mayor cantando bajito letras con muchos diminutivos mientras toca acordes absolutamente locos con su guitarra, ante un público silencioso, que hasta parece respirar bajito. Todo es tan zen en torno a Gilberto que incluso parecen desentonar con él los aplausos estentóreos, las ovaciones, los gritos. Gilberto termina los temas sin mirar hacia el público, recibe los aplausos con la vista gacha, como un alumno reprendido, y los para en seco arrancando con la siguiente canción. No habla, no hace acotaciones, no anuncia las canciones. Parece en trance, sólo preocupado por la afinación de sus instrumentos —la guitarra y la voz— ajeno por completo a todo lo que no sea sostener el clima de magia que logra.

No es que esté lozano, a los 67 abriles, este hombre que a fines de los 50 encabezó la revolución de la bossa nova, para darla por terminada antes de la mitad de los 60. Pero su cansancio existencial, ese modo con que se deslizó por la vida como tropezando a cada paso, es tan poderoso que en realidad parecería que toda la juventud le resultó una preparación para la madurez. Joao no cantó sus grandes éxitos, sus temas más famosos así por así, en la fría noche de Santiago: los dejó todos para el final, como jugando con la impaciencia del público, una parte del cual, como es lógico había concurrido a escuchar a una leyenda sin conocer al dedillo los recovecos de su repertorio. "O Pato", maravilloso y divertido, "Chega de saudade", el tema que le dio fama instantánea en 1959, "Eu sei que eu voi te amar", "A primera vez" y "Garota de Ipanema" llegaron todos juntos al final.

Antes, había mechado otros temas imprescindibles para la historia de la bossa nova, "Desafinado", "Meditacao", "Saudades de Bahía", "Corcovado" con aquellos reservados para sus fans incondicionales, como el sensacional "Retrato en branco e preto", el bolero "Eclipse de Luna", en español, "Un abrazo no Bonfá", "Pra que discutir con Madame". Es bueno que se sepa que Gilberto tiene

Temblores y otros movimientos

Lo pararon casi a la fuerza: Joao Gilberto, que tiene un temperamento más que famoso, quería abandonar inmediatamente Chile cuando el fuerte temblor del martes por la noche lo sorprendió encerrado en su suite de un hotel internacional. Lo convencieron con argumentos lógicos, luego de atajarlo en un pasillo, entre ellos los 30 mil dólares de cachet que cobra por presentación. Durante las horas que permaneció en Santiago, el bahiano sólo abandonó su habitación para dirigirse al sitio del recital. De allí, partió raudo cuando el público aún estaba aplaudiéndolo, para encastrarse de nuevo. Ayer, no abordó el avión que debía depositarlo al mediodía en Buenos Aires, al frente de siete asistentes: había extraviado su pasaporte, según la versión de su entorno. Los empresarios que manejan su visita a Buenos Aires, que desde hace cuatro meses trabajan para organizar los recitales, se enteraron hace dos días de que Gilberto no concurriría a recibir la distinción de ciudadano honorario que había decidido otorgarle el gobierno porteño. En cambio, hizo saber, recibiría la plaqueta en su camarín, antes del show de mañana. Seguramente será de manos del jefe de gobierno, Fernando de la Rúa, que hace un mes hizo lo propio con Soda Stereo. Si Joao está de humor, claro.

Clima: Todo es tan zen en torno a Joao Gilberto que incluso parecen desentonar con él los aplausos estentóreos, las ovaciones, los gritos.

un repertorio que no debe exceder los cien temas y que según su ánimo va sacando de ahí lo que hará en público. En algún sentido, verlo en vivo es espiar la cocina de un grande: virtualmente lo que propone es asistencia paga a un work progress, una especie de visita guiada por el parque jurásico de un movimiento que

cambió una parte de la música del mundo, aunque con un guía que se niega a explicarlo.

Escuchar a Gilberto en persona es, en definitiva, una experiencia radical: nada más alejado del estereotipo de Brasil que este hombre —sus climas y el carnaval carioca están tan lejos como el negro del blanco— y sin embargo este hombre es Brasil cantando. Si el marciano lo viese en un ciclo como Experimenta 97 creería que ha descubierto lo último de lo último. Es que Gilberto, que inventó el minimalismo, viene haciendo lo último de lo último desde hace cuarenta años. La única novedad es que, por fin, se lo podrá ver en Buenos Aires, más vale tardísimo que nunca.

TRATAMIENTO PSICOANALITICO EN SU DOMICILIO

Si Ud. desea realizar un tratamiento psicológico y se encuentra imposibilitado de trasladarse por fobias, obesidad, enfermedad u otras causas, ahora puede hacerlo en su domicilio o lugar de residencia.

Lic. María I. M. Vigule
Adultos - Adolescentes - Mayores

Tel. 777-9224



Joao prácticamente no habla durante su tarea, ni anuncia los temas. Su trabajo es de una concentración y una calidad infrecuentes.

LA VISITA DE LA VIEJA DAMA

de Friedrich Dürrenmatt

TRADUCCIÓN Y VERSIÓN:
INDA LEDESMA Y GUILLERMO GHIO

DIRECCIÓN: INDA LEDESMA

INDA LEDESMA
JORGE RIVERA LOPEZ
ONOFRE LOVERO
WALTER SANTA ANA
MÁRGARA ALONSO
ALEJANDRO AWADA
JESUS BERENGUER Y ELENCO

ESCENOGRAFÍA: ALFREDO FAYALE-INDA LEDESMA
MÚSICA: ANÍBAL KOHAN
ILUMINACIÓN: DANIEL ZAFIETRO-INDA LEDESMA
VESTUARIO: MAYENKO HLOUSEK
DIRECTOR ASISTENTE: GUILLERMO GHIO



VENTA TELEFÓNICA
379-7930



MP1 EN EL MUNDO

Funciones:
Juev. a Sáb.: 21.30 hs.
Domingos: 21.00 hs.

Sala María Guerrero
816-4224
Libertad 815



TV

7.00
2-IMPACTO A LAS SIETE.
9.00
2-MOVETE!
7-VIVIR MEJOR.
10.00
7-ESTA MANANA.
11.00
7-EL CORTAPAPEL.
9-UTILISIMA.
11-MAC GIVER.
11.30
7-DALE LITA.
13-HIJITOS.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.
12.30
13-KARLOS ARGUINANO
EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-ATC NOTICIAS.
9-ALMORZANDO
CON MIRTHA LEGRAND.
11-MI CUNADO.
13-FORUM.
14.00
7-SALVESE QUIEN SEPA.
11-LA NIÑERA.
13-COMO PAN CALIENTE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-INFOMANAS.
13-DE CORAZON.
16.00
2-FRENTE A FRENTE.
7-EL SHOW DE
LOS DIBUJOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-ESMERALDA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-RUMORES.
9-HISTORIA DE AMOR.
11-CEBOLLITAS.
13-TE SIGO AMANDO.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-DOCUMENTALES.
9-JUGAR POR JUGAR.
11-CHIKUITITAS.
13-BAYWATCH.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA RED DEPORTIVA TV
9-APRENDER A VIVIR.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO EN BARRA.
20.00
2-FENOMENO REAL.
7-COMICOSAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-HOLA SUSANA
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS
7-ATC NOTICIAS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-NARANJA Y MEDIA.
13-NUNCA ES TARDE
22.00
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
7-FIESTAS POPULARES.
9-GASALLA EN LIBERTAD.
11-CINE FANTASTICO.
"Fuga mortal"
13-CLASICOS DEL HUMOR NACIONAL:
"El gordo de América".
23.00
7-LOS INTOCABLES.
9-LOS ESPECIALES DEL 9.
"Desnudar el alma".
23.30
2-LAS PATAS DE LA MENTIRA
23.55
9-REPORTER ESSO.
00.00
2-ATORRANTES.
7-ATC NOTICIAS.
9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY
11-DURO DE ACOSTAR



Roberto Petinatto conduce "Duro de acostar", a la medianoche por Telefé.

13-EN SINTESIS.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE:
"Dos sinvergüenzas
en Cadillac".

Demasiadas convenciones para un solo pueblito

"Ciudad prohibida" conjuga las viejas recetas de las miniseries con el toque melodramático típico de los productos televisivos argentinos.

Por Alan Pauls

Un perfume suavemente arcaizante (alcanfor, una lavanda algo *fané*, perversa naftalina) quedó flotando el miércoles pasado sobre los adoradores de miniseries, cuando las últimas imágenes de "Ciudad prohibida" desaparecieron, acaso ahuyentadas por la cortina de Raúl Porchetto, del aire de Canal 9. El capítulo debut de la nueva creación de Claudio María Domínguez, que al crédito de guionista suma ahora el de productor, exhibió el aura un poco pasada de moda, melancólica y desteñida de una tarjeta postal de balneario castigado por el éxodo, indiferente a las ínfulas de renovación que el formato miniserie viene imponiendo en la TV pero muy ajustada, en cambio, a la ciudad costera (¿Miramar? ¿La ventosa Necochea?) donde se supone que transcurren sus tortuosos pormenores.

La fórmula del guión clona una vez más la vieja receta del serial televisivo (pueblo chico, infierno grande) que fundó "La caldera del diablo", que "Twin Peaks" enrareció hasta la parodia y que Fernando Spiner nacionalizó el año pasado con "Bajamar", pero esa sumisión al archivo catódico no fue la única responsable del efecto demodé. También contribuyeron la resurrección de tres actrices perdidas (Nora Cárpena, Thelma Biral, Zulma Faiad), los escenarios naturales (mar y propiedad horizontal), el ímpetu musical —entre cristiano y arqueológico— de Porchetto, el encanto de ciertos nombres propios a la Migré (Iriel, por ejemplo), la práctica de cierto erotismo amarillista y, por sobre todas las cosas, el retorno de un principio dramático que el cinismo contemporáneo casi ha-

bía borrado: la *hipocresía*.

Todavía es temprano para los pronósticos, pero parece obvio que todo en "Ciudad..." va a ser *doble*, y que la antigua dialéctica de la verdad (atroz) y las apariencias (diáfanas) será el mecanismo principal de la miniserie. Fiel a las convenciones del melodrama pueblerino, Domínguez multiplicó las dobles vidas, los fondos oscuros que amenazan la serenidad de las superficies, las éticas públicas basadas en los vicios íntimos, los dichos desmentidos por los actos. "Tal vez escarbando en la superficie no todo sea tan luminoso", le dice Julia (Nora Cárpena) a Blanca (Zulma Faiad), que después de un largo ostracismo vuelve, esperanzada y

Clones: La fórmula del guión clona una vez más la receta del serial televisivo (pueblo chico, infierno grande) que fundó "La caldera del diablo".

cándida, al balneario que años atrás la expulsó por razones seguramente sórdidas. Más que moral, la advertencia de Julia es narrativa y saca a la luz lo que los demás personajes se empeñan en disimular. Hay un dueño de canal de cable (Raúl Rizzo) que juega al padre de familia ejemplar mientras flirtea, lamiendo un chupetín lascivo, con el adulterio y el espionaje empresario; hay una profesora de escuela secundaria que descansa de la pedagogía entregándose a juguetes perversos con un policía (Marcelo Alfaro); hay una jueza intachable (Thelma Biral) cuyo hijo adolescente acaba de preñar a su novia y



Nora Cárpena y Thelma Biral, protagonistas de la serie.

En "Ciudad...", todos los personajes tienen una doble vida.

un secretario de juzgado (Fernando Tobi) tentado por una chica violada, prohibida pero carnosa; hay púberes con HIV, prestigios de pacotilla y paisajes bucólicos que esconden tormentas. Es una suerte (además de una fatalidad del género) que el módico perímetro de la ciudad prohibida baste para entretener todos esos destinos bífidos en una sola trenza de hipocresías.

Esa sólida lógica dual no debería extrañar viniendo de Domínguez, a esta altura convertido en una suerte de Dr. Jekyll y Mr. Hyde mediáticos. El propagandista de la Madre Teresa y el autor de "La marca del deseo" ¿son dos o son uno? ¿Qué

extraña pócima bebe por las noches para pasar del turismo cristiano por cable al porno ingenuo, tan *low budget*, que ahora vuelve a insinuar en "Ciudad prohibida"? Domínguez, hay que decirlo, no ignora el curioso destino de *freak* catódico que le ha tocado en suerte, y hasta se da el lujo —rarísimo en la TV local— de reivindicarlo con una conciencia irónica. *Helena de Troya*, el título que eligió para el primer episodio, demuestra que sus dos personalidades actuales no excluyen una tercera, arcaica pero también televisiva: la del niño prodigio que deslumbró a un país recitando la obra de Homero de memoria.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



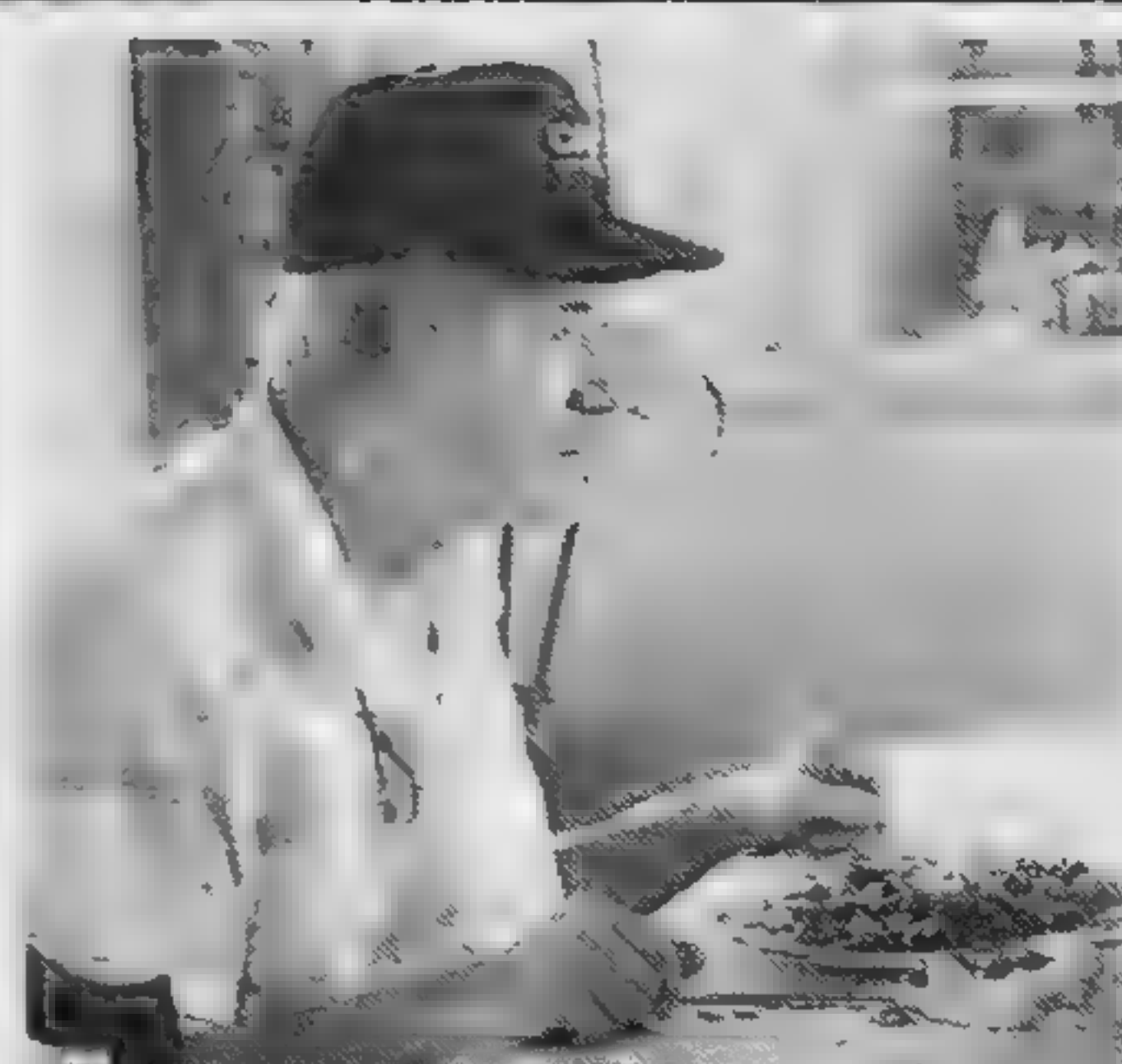
CON EL LAZO AL CUELLO,
de Jack Nicholson.
A las 11.05 por Cinecanal.

El trato es: un condenado a la horca sólo puede salvarse si consigue una novia para casarse. En apariencia, la posibilidad de lograrlo es nula. Sin embargo, una bonita mujer se ofrece para ser su esposa y, así, le salva la vida. En realidad, ella lo quiere para que trabaje en una mina de oro y se lo hace saber no bien se quedan "al fin solos". A partir de esta anécdota, la rara película que protagonizan Jack Nicholson y Mary Seenburgen se convierte en una graciosa historia de amor, con final feliz incluido.



TODO MODO,
de Elio Petri.
A las 23.45 por CV Sat.

Este es un thriller político que se plantea como una contundente metáfora sobre el poder y la imposibilidad de la convivencia civil, a partir de las complejas relaciones de intereses políticos entre la jerarquía eclesiástica y la clase política. La historia se desarrolla en Zafer, un hotel ubicado en un paraje suburbano y en un tiempo impreciso, adonde llegan toda clase de dirigentes y funcionarios en búsqueda de una especie de retiro espiritual. Un film de culto para los amantes del cine italiano comprometido de los 70.



DOS VIEJOS GRUÑONES,
de Howard Deutch.
A las 23.45 por HBO.

Esta comedia que protagonizan dos leyendas de Hollywood como Walter Matthau y Jack Lemmon —a los que se suma Sophia Loren y su madura belleza— no tiene mayores atractivos que los de presentar a estas tres figuras en plano cómico. Dos vecinos jubilados, amigos desde la infancia, compiten por una señora con las virtudes bien puestas en una curiosa guerra que pone a prueba los nervios de todos. En los matices de cada personaje y en algunos buenos gags, está el atractivo principal. Si se quiere pasar un rato sin pensar en el arte, claro.



UN NUEVO HOMBRE,
de Penny Marshall.
A las 14.15 por HBO.

Para un creativo publicitario que inesperadamente perdió su trabajo, cualquier oferta viene bien. Aunque se trate del ejército de los Estados Unidos y el nuevo empleo tenga que ver con "cultivar" intelectualmente a ocho reclutas. A partir de allí, la película transcurre por los carriles normales que puede tener una historia centrada en un personaje colocado en un ambiente extraño y, si se quiere, hostil. Así como este particular entrenador-educador —personificado por Danny De Vito— se las tiene que arreglar.

ENTREVISTA A DACIA MARAINI

"La libertad no es un regalo"

La escritora, poetisa y guionista italiana presenta en Buenos Aires la obra "Sour Juana", en que conjuga música, plástica y actuación.

Por Hilda Cabrera

La escritora florentina Dacia Maraini, autora entre otras novelas de *La larga vida de Marianna Ucria* (premio Campiello 1990, traducido a quince idiomas), poetisa y guionista de cine (de *Storia di Piera e Il futuro è donna*, de Marco Ferreri), se encuentra en Buenos Aires para presentar una función de su pieza teatral *Sour Juana*, un retrato de la monja mexicana, a quien la jerarquía eclesiástica de su época observó con desconfianza. La sensualidad de su poesía, sus lecturas poco ortodoxas y su interés por los indígenas escapaban de los cánones de su condición. Interpretada en español e italiano por la argentina (residente en Italia) Prudentia Molero, Giuseppe Morretti y Maraini como narradora, *Sour Juana* se verá hoy a las 18.30 en el Teatro Empire de Hipólito Yrigoyen 1934. El espectáculo, referido entre otros temas "a la libertad de pensamiento y a la intolerancia", conjuga actuación, música y plástica.

Luego de una gira por Santiago de Chile, Montevideo, Mar del Plata, Rosario y La Plata, la autora de *Manifesto dal carcere* (1971), *Dialogo di una prostituta con il suo cliente* (1976), *Reparto speciale antiterrorismo* (1977), *Due donne di provincia* (1978) y *La tragedia spagnola* (1996), entiende que, en la mujer, la conciencia de la libertad plena, "no tutelada", la incita a saber siempre más. "El sueño de libertad es un punto central del conocimiento -subraya-. En Juana, la libertad no es rebelión sino vida, que para ella es sinónimo de conocimiento. Por eso, cuando la autoridad religiosa le niega esa libertad, se deja morir."

¿Cómo es hoy la actitud de la mujer ante esa libertad?

Las mujeres que en los '60 dimos batalla para que se reconocieran nuestros derechos sabemos del peligro de perderlos. Las jóvenes, en cambio, creen que esos derechos están adquiridos para siempre. Pensar así es peligroso: la historia nos enseña que la libertad no es un regalo, hay que luchar y conquistarla.

¿Qué piensa de la actual política italiana?

En los últimos cincuenta años se mantuvo estática. La democracia cristiana, sola o con alianzas, dominó a la Italia de posguerra, y eso influyó en la cultura. Este es un momento de cambio muy delicado. La corrupción es terrible. Los italianos necesitamos juicios ejemplares para condenar a los responsables. Hay jueces dispuestos a hacerlo, que son acusados por los conservadores que quieren entorpecer las investigaciones. Esas fuerzas se han metido en todas las instituciones, en la política, la cultura, las universidades.

¿Cuál es la postura de la gente de la cultura ante eso?

Mantiene mayoritariamente una actitud progresista, pero también

Derechos: "Las mujeres que en los '60 dimos batalla para que se reconocieran nuestros derechos sabemos del peligro de perderlos".

existe una fuerte tendencia conservadora de carácter místico. Extrañamente, la religión parece haber invadido el campo intelectual. El catolicismo, el budismo, algunas sectas. Creo que esto se originó en parte por el casi masivo rechazo de la intelectualidad italiana al marxismo.

¿Cómo fue su trabajo con Marco Ferreri?

Era una persona satírica, un agudo crítico del ser humano y de la realidad. *Storia di Piera* tuvo un gran éxito. Era su manera poética de ver el mito de la madre; para él una fuerza que condiciona a toda la familia.

¿Discutían mucho?

Sí, porque tenía un carácter muy fuerte y un espíritu sarcástico, pero era una persona generosa. Para él la imagen estaba antes que la palabra. Buscaba una imagen narrativa fuerte y después se fijaba en el guión. Su cine era la obra de un artesano y no el producto de una industria. Ade-



Alejandro Amdan

Maraini trabajó junto al director Marco Ferreri en dos films.

"Para él la imagen estaba antes que la palabra", define.

más, le gustaba improvisar con los actores. En *Storia...* estaba muy contento con Mastroianni, que era un gran profesional y un improvisador. En cambio, con Isabelle Huppert no se ponía de acuerdo. Ella llegaba con el texto memorizado, y él le decía *quellome ne frega*. Hanna Schygulla, en cambio, estaba acostumbrada a las improvisaciones porque había trabajado con Fassbinder, que siempre dejaba espacio para eso. En el cine de autor, el guión se va modificando, pero después se vuelve a él.

Usted publicó un libro sobre el escritor Alberto Moravia. ¿Cómo fue su relación con él?

Publiqué una entrevista, "Il bambino Alberto", sobre su infancia. Me interesaban su infancia, las relaciones con su familia; creo que se entiende mejor el carácter de una persona indagando en los cinco primeros años de su vida.

El Planeta para España

Juan Manuel de Prada, flamante ganador del prestigioso Premio Planeta de Novela con su obra *La tempestad*, pide a la literatura, como al arte, que sean capaces de provocar la pasión, que es, a su juicio, el objetivo y el motor de todo proceso creativo. "No se puede ir por la vida sin ideas, porque de lo contrario se es una mente vacía, pero lo que da sentido a la obra es la pasión", afirmó el joven escritor español, quien expone en la obra premiada este argumento. *La tempestad* fue galardonada anteanoche con el Premio Planeta de Novela, el de mayor dotación económica después del Nobel de Literatura y que supera los 300.000 dólares. De Prada, de 27 años, precisó que *La tempestad* es una obra con pocos personajes, que transcurre durante cuatro días, en contraposición a su anterior obra, su opera prima novelística *Las máscaras del héroe*, plagada de personajes y que abarca un período de 40 años. "En cualquier caso -dijo- ambas son una visión apasionada de la vida y del arte." *La tempestad*, que se pondrá a la venta el próximo 5 de noviembre, narra la historia de un profesor español que visita Venecia, donde se ve envuelto en crímenes y misterios, y paralelamente vive una extraña historia de amor.



CABRERA 4737
RES: 833-0050
VIERNES 22 HS
\$15 (ESTUD. \$10)

NUOVO
HORARIO:
22 HS

(VELADAS CRIOLLAS)

**CRISTINA BANEGAS
LIDIA BORDA
LILIANA HERRERO**

Tres mujeres con el tango y el folklore acompañadas por Krichi y Diego Rolán

JAMIROQUAI, U2 Y VOS,

PASAN JUNTOS EL FIN DE SEMANA EN:



SABADO 18
OCTUBRE

EN VIVO Y EN DIRECTO
DESDE FERRO

Móviles:
Nacho Goano - Nahuel Suarez - Carla Ritrovato

Transmiten:
Bobby Flores - Juan Di Natale

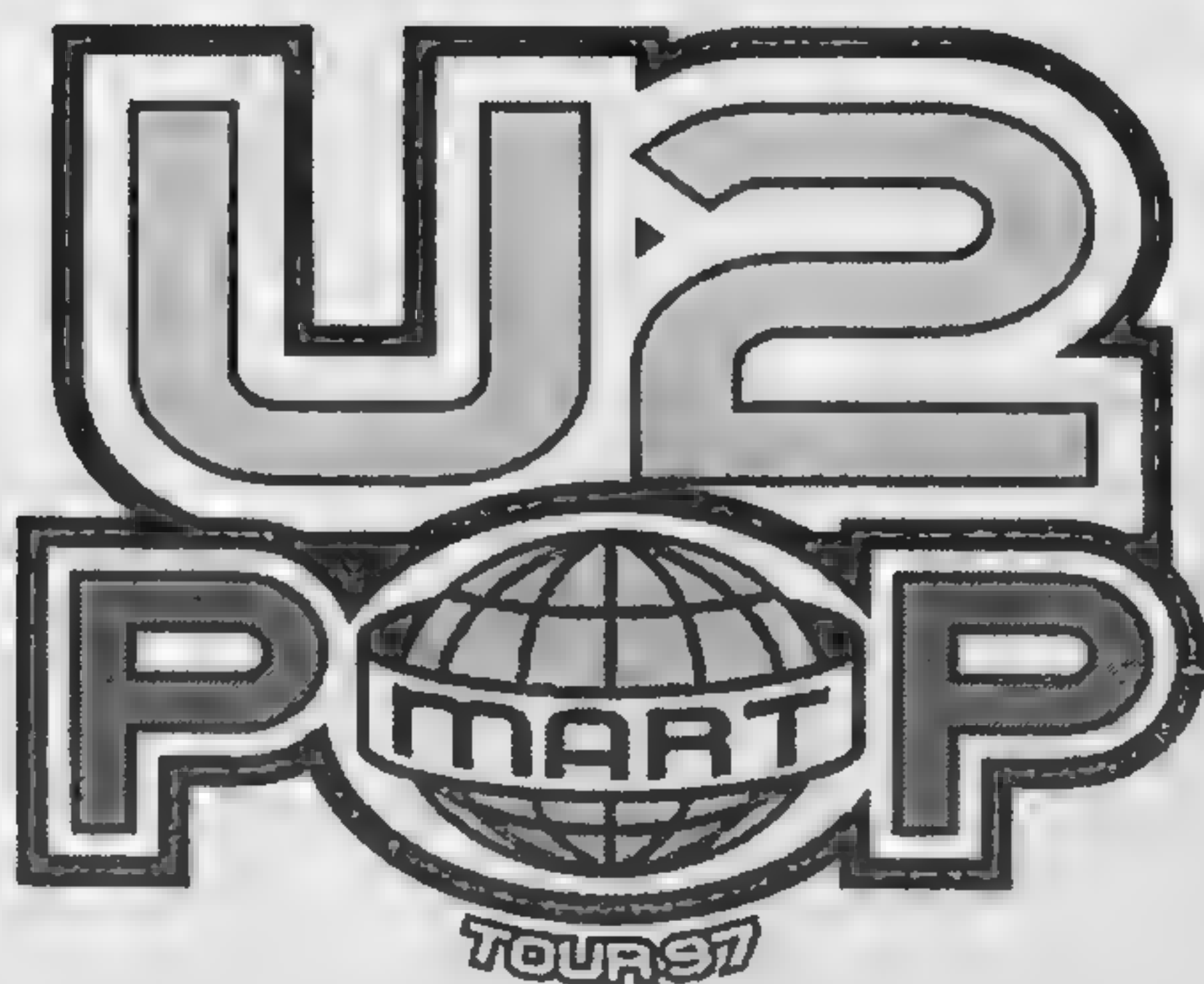
Jamiroquai
Invitado especial
Ilya Kuryaki
and the valderramas

DOMINGO 19
OCTUBRE

U2 EN SARAJEVO

TRANSMISION EXCLUSIVA
DEL SHOW A BENEFICIO DE LOS CHICOS
HUERFANOS DE LA GUERRA

10.00 HS : PRIMERA EMISION
17.00 HS : REPETICION



RDSARIO 97.3/MAR DEL PLATA 98.8/NEUQUEN 88.7/B.BLANCA 98.3/V.L.ANGOSTURA 106.1/(BARILOCHE)



Impresión

La diferencia
de un servicio global.

Imprenta
PUNTO HUAL
SRL

**Creatividad
servicio y cumplimiento.**

Impresión
Fotografía
Diseño

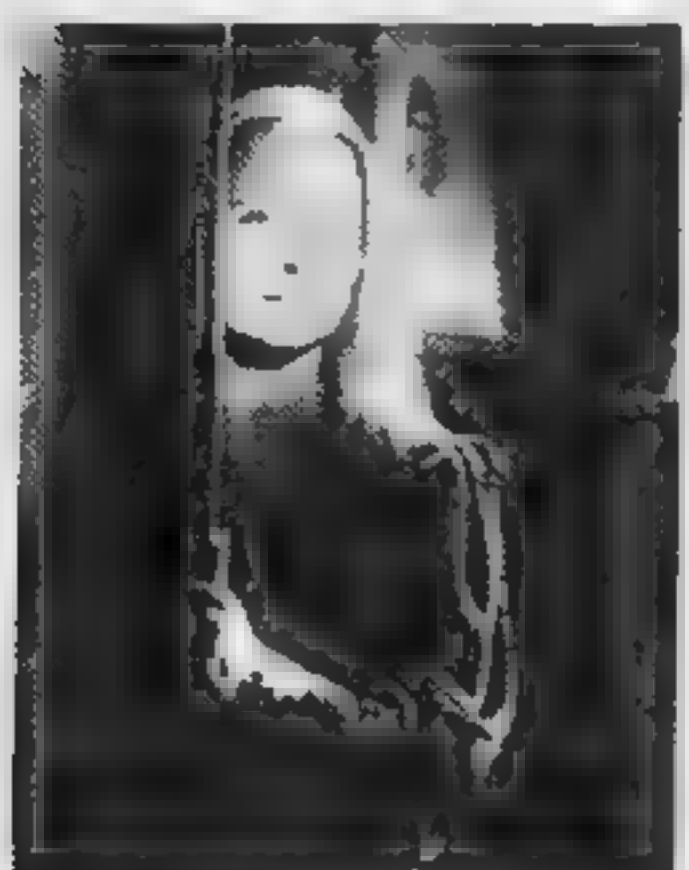
San Pedro 565 (1766)-La Tablada
Telefax: 01-454-2745/2919-
E.mail: punthual@interlink.com.ar

PLAY

El otro Mr. Bean

Célebre por su genial personaje de Mr. Bean —que en la Argentina pudo verse erráticamente y sin previo aviso por Canal 13, rellenando baches de programación—, Rowan Atkinson es seguramente el más talentoso cómico británico contemporáneo. Atkinson está de vuelta en la TV inglesa, como protagonista de una nueva serie, *The Thin Blue Line*, en la que hace de un inspector de policía tan excéntrico como el bueno de Bean. Por supuesto, ningún canal local de aire o de cable ha mostrado hasta el momento indicios de pasarla, con lo cual se pierde otra buena oportunidad de acercarse a semejante personaje. El bache puede ser llenado ahora —como antes lo fue con *Mr. Bean*— concurriendo a la sede del British Art Centre, donde se proyectarán, en video, algunos capítulos en carácter de estreno. La cita es todos los días, de martes a viernes, a las 18, y los sábados a las 18.30, en Suipacha 1333. Tratándose de un cómico sobre todo mudo, la falta de subtítulos no parece grave.

Schygulla en video



La reciente visitante de Argentina para el Festival Internacional de Teatro de Buenos Aires, Hanna

Schygulla, cuenta con una interesante videografía local, aunque buena parte de sus trabajos junto a Rainer Werner Fassbinder no hayan sido editados (ni lo serán, seguramente, dado su carácter marginal y revulsivo) en el medio local. Las que sí se consiguen son *Lili Marlene* y *El matrimonio de María Braun*, editadas ambas por el extinto sello Video Laser. Fuera de la galaxia Fassbinder se destacan sus colaboraciones con dos importantes realizadores italianos. Para Marco Ferreri filmó *La historia de Piera* (también de Video Laser) y *El futuro es mujer* (Video España), y, a las órdenes de Ettore Scola, *La noche de Varennes* (MGV). Otro trabajo de interés de la Schygulla —además, buena cantante— es el que realizó para el polaco Andrzej Wajda en *Un amor en Alemania* (editada con su título original por Video Movie, y como *Un amor de verano* por LK-Tel).

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Juan "Tata" Cedrón (músico)

- 1) *La quimera del oro* (C. Chaplin)
- 2) *Casco de oro* (J. Becker)
- 3) *Pampa bárbara* (L. Demare/H. Fregonese)
- 4) *El ciudadano* (O. Welles)
- 5) *Operación Masacre* (J. Cedrón)

Los jóvenes iracundos del nuevo cine francés

“El odio”, del realizador Mathieu Kassovitz, que acaba de aparecer en video, es la punta de lanza de una renovación notoria del cine galo.

EL ODO

(*La Haine*) Francia, 1995
Dirección y guión: Mathieu Kassovitz.
Producción: Christophe Rossignon para Les Productions Lazennec.
Fotografía: Pierre Aim (B & N).
Montaje: M. Kassovitz y Scott Stevenson.
Producción musical: Vincent Tulli.
Duración: 95 minutos.
Interpretes: Vincent Cassel, Hubert Koundé, Said Taghmaoui, Karim Belkhadra, Edouard Montoute, François Levantal y Mathieu Kassovitz.
Editó: Transeuropa, Colección “El Ojo del Cine”.

Cuando se habla de cine francés suele pensarse en películas sutiles y refinadas. Films de cámara en los que se explora, con buen gusto e inteligencia, la intimidad de unos personajes que generalmente no padecen de mayores aprietos económicos. Tal vez retomando las banderas de aquella *nouvelle vague* de principios de los 60, algunos realizadores jóvenes parecen emprender, en estos últimos años, una segunda rebelión contra ese *cinéma de papa* tan fino y atildado, buscando otras voces y otros ámbitos. Más crudos, más vivos, más espontáneos. Una prominente punta de lanza de esta novísima camada de films es, sin duda, *La Haine*, que el realizador Mathieu Kassovitz filmó en 1994, cuando tenía apenas 27 años, y que al año siguiente le valió la Palma de Oro a la Mejor Dirección en el Festival de Cannes. Ese film-hit del joven cine francés de los 90 acaba de ser lanzado en video, con el título de *El odio*, dentro de la excelente colección “El Ojo del Cine”, del sello Transeuropa. *El odio* es, efectivamente, un film crudo, vi-

vo y espontáneo, más en la línea de cierto cine norteamericano (el Spike Lee de *Haz lo correcto*, las largas discusiones de los films de Scorsese, las películas de John Cassavettes) que del más prototípico cine francés. Pero lo crudo no quita lo cocido: posiciones (y composiciones) de cámara, cortes de montaje, una rigurosa estructura narrativa y la elección del blanco y negro revelan en Kassovitz un alto grado de sofisticación formal.

El odio establece, de entrada nomás, tiempo, lugar y personajes. Imágenes de noticiario informan —con un reggae de Bob Marley como fondo— de un virtual estado de insurrección en un barrio de las afueras de París, con enfrentamientos entre los residentes —muchos de ellos inmigrantes de los países pobres— y la policía. Mientras la locutora habla a cámara, alguien apaga la tele. Como quien dice: “Acá se terminó la televisión y empieza el cine”. De inmediato se presentarán, en rápida sucesión, los tres protagonistas: el árabe Said, el judío Vinz, el negro Hubert. Ninguno tiene ocupación visible. Hubert boxea, Said tiene berretines de donjuán y Vinz parece una olla a presión, siempre a punto de reventar. La violencia se respira en el aire, en sus rostros, en las calles que todavía muestran restos de los enfrentamientos de anoche y en cada razzia de la policía.

Según declaraciones del realizador, la idea de *El odio* “surgió luego de la muerte de un inmigrante africano, víctima de la brutalidad policial en una comisaría parisina”. Por suerte, Kassovitz evita todo mesianismo, esquematismo o panfletarismo, entre otros ismos característicos del cine “progre” o comba-



El árabe Said, el judío Vinz, el negro Hubert: mosaico étnico.

Francia parece a punto de estallar en la mirada del director.

tivo. El film de Kassovitz no se plantea como una épica, sino como una crónica. El realizador sigue a sus personajes durante 24 horas, y el paso del tiempo va siendo pausado a través de carteles que señalan las distintas horas del día. Kassovitz no ata a sus personajes a fórmulas dramáticas preconcebidas. Lo que filma es el puro devenir, que lleva a Said, Vinz y Hubert por ca-

Furia: El film alcanza una intensidad inusual, una sensación de urgencia, de inmediatez, gracias a una cámara que parece pegarse a los personajes.

lles, terrazas, callejones, lugares de reunión y finalmente al centro de la ciudad, en una segunda parte en la que el hilo del asunto se dispersa tal vez demasiado. Pero el film alcanza, en su conjunto, una intensidad inusual, una sensación de urgencia, de inmediatez, en buena medida gracias a una cámara que parece pegarse a sus personajes, moviéndose

se con ansiedad o viendo pasar las horas muertas. La otra carta fuerte del realizador son unos actores cuya identificación con los personajes parece total. No por nada se llaman Said, Vinz y Hubert: en la realidad, como en la ficción.

A pesar de la cámara sumamente móvil, de los brillos formales, no hay en *El odio* la menor concesión a la histeria del videoclip. El tiempo interno de cada escena lo marcan unos personajes que ven pasar las horas muertas armando porros o discutiendo sobre dibujitos animados. Pero, claro, Said, Vinz y Hubert no son precisamente *diletantes*. La Magnum 44 que Vinz birló a un policía, bajo expreso juramento de usarla, se ocupa de recordar que esas horas vacías tienen un plazo tajante de vencimiento. En *El odio*, la violencia se mantiene, como una espada de Damocles, en estado de suspensión. Ellos —y el espectador— saben que esa violencia habrá de descargarse, inevitablemente. Pero prevén, también, que, a pesar de lo que dice algún graffiti, el tiempo no estará de su lado: con una sola pistola nadie tuerce el destino del mundo.

Recomendaciones

VOLANDO A CASA

(*Fly Away Home*), de Carroll Ballard. Con Jeff Daniels y Anna Paquin. 1996, 107 min. LK-Tel.

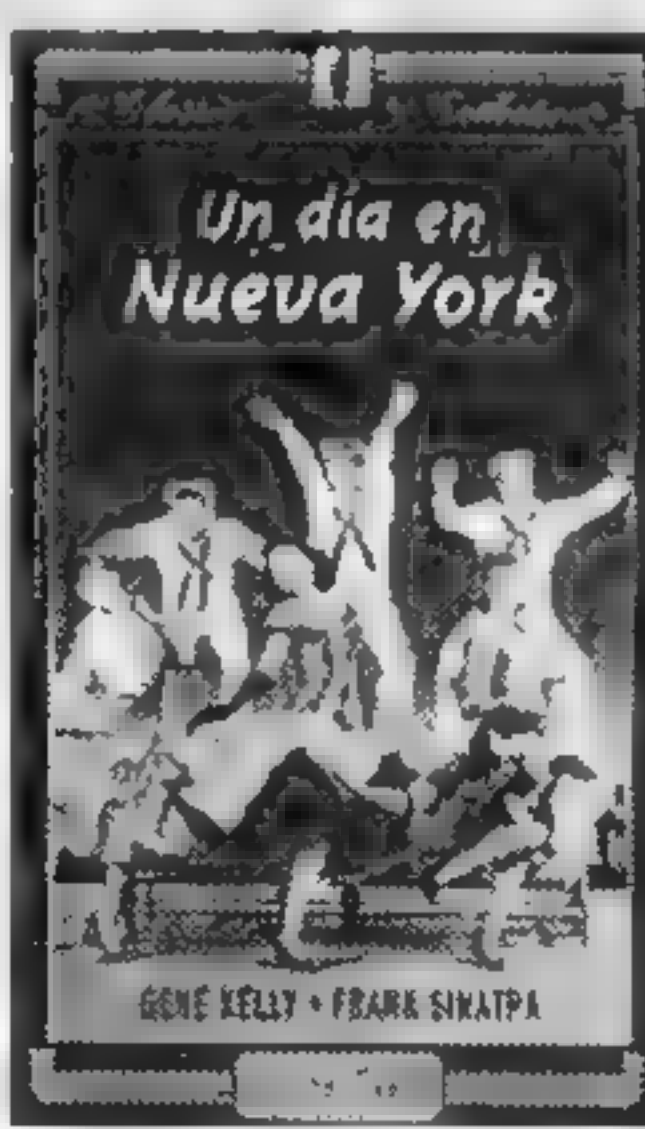


Carroll Ballard, realizador de *El corcel negro* y *Los lobos no lloran*, es tal vez el único realizador contemporáneo capaz de ennoblecer un género tan

propicio a la estupidez como es el del cine para niños. Vuelve a demostrarlo sobradamente en *Volando a casa*, clásica historia de amistad entre un niño (una niña, en este caso: Anna Paquin, la misma de *La lección de piano*) y el reino animal (una bandada de gansos a los que ella criará y finalmente pondrá en libertad). Excluyendo un par de concesiones sobre el final, el realizador observa a sus criaturas con una límpida combinación de respeto, pudor y cariño, sin el menor asomo de paternalismo ni golpes bajos. Pequeña joya.

UN DIA EN NUEVA YORK

(*On the Town*), de Stanley Donen y Gene Kelly. Con Gene Kelly, Frank Sinatra y Ann Miller. 1949, 98 min. Cobi Film.



Junto con Busby Berkeley y Vincente Minnelli, Stanley Donen compone la Santísima Trinidad del cine musical. Este es su debut, con

apenas 25 años y codirigiendo con su amigo Gene Kelly, una fórmula que se reiteraría en esas dos rotundas obras maestras del género que son *Cantando bajo la lluvia* e *It's Always Fair Weather*. Mucha energía, colores restallantes, no poca ironía y números musicales llenos de inventiva son algunas de las marcas del dúo, y pueden apreciarse aquí en un primer florecimiento. Para un género tan puramente artificioso como es el musical, no deja de ser una rareza que más de una escena transcurra en escenarios auténticos de Nueva York.

EL HOMBRE Y EL MONSTRUO

(*Dr. Jekyll and Mr. Hyde*), de Rouben Mamoulian. Con Fredric March y Myriam Hopkins. 1932, 98 min. B & N. Epoca.



De las varias versiones para cine de *Jekyll & Hyde*, suele citarse ésta de 1932 como la más lograda. Se trata de un film y un realizador (el ruso emigrado

Rouben Mamoulian) más mentados que conocidos, por lo cual esta edición en video es más que bienvenida. Anterior al Código Hays de censura cinematográfica, aquí los experimentos de *Jekyll* se fundan tanto en razones de curiosidad científica como de represión sexual. Aunque la transformación del civilizado médico en una bestia desatada sea finalmente condenada, los dardos más punzantes están lanzados contra el establishment. La dinámica visual de Mamoulian —panorámicas, travellings, subjetivas— es aún hoy sorprendente.

THE BAYOU

(*Southern Comfort*), de Walter Hill. Con Keith Carradine, Powers Boothe, Fred Ward y Peter Coyote. 1981, 106 min. Video Fax.



Sólo en video puede verse este film de Walter Hill (el mismo de la actual *Entre dos fuegos*), nunca estrenado en cines de la Argentina. En 1973, un

pelotón de la Guardia Nacional de Louisiana llega hasta los pantanos del Bayou, como parte de un entrenamiento que, aunque nunca se menciona, se supone debe estar en relación con la guerra de Vietnam, por entonces en sus postrimerías. Lo único que harán será anticipar, a escala, aquel desastre: por querer hacerse los vivos con los *cajun*, población nativa de la zona, resultarán sistemáticamente cazados y diezmados por los lugareños. Una parábola inteligente que es también un film de acción seco y contundente, con la marca de Hill en el orillo.

"VOLCANO", CON TOMMY LEE JONES

Catástrofe anunciada

VOLCANO

6 PUNTOS

Estados Unidos, 1997.
Dirección: Mick Jackson.
Guión: Jerome Armstrong y Billy Ray.
Fotografía: Theo van de Sande.
Música: Alan Silvestri.
Interpretes: Tommy Lee Jones, Anne Heche, Keith David, Gaby Hoffman.
Estreno de ayer en el Atlas Lavalle, Atlas Santa Fe, Alto Palermo, Belgrano, Cinemark 8.

Por Guillermo Ravaschino

Contra lo que sugiere su título, el último film del británico Mick Jackson (*L. A. Story*, *El guardaespaldas*) no exhibe ningún volcán. Lo que hay en *Volcano* es un incontrolable río de lava subterránea —el que corre bajo el Willshire Boulevard— que mantiene en vilo a la ciudad de Los Angeles durante buena parte del relato. Al cabo de sus 102 minutos, la película deja la impresión de que las viejas fórmulas del cine-catástrofe pesaron mucho más que cualquier idea original a la hora de su concepción. La acostumbrada solvencia de Tommy Lee Jones, que vuelve a

Un incontrolable río de lava subterránea amenaza a Los Angeles, provocando una serie de acciones heroicas de... todo el elenco.

calzarse el piloto de tormentas y la voz de mando (un poco en el estilo de *El fugitivo*) y la simpatía de Anne Heche (pareja de la telédiva Ellen DeGeneres, actualmente en problemas con la cadena ABC a causa de su identidad sexual) comparten la pantalla con un ejército de clisés, atenuados por los toques humorísticos que, de tanto en tanto, se atrevió a filtrar el director.

La rutina empieza con las consabidas secuencias de apertura de los films-catástrofe: la parsimoniosa vida en la ciudad, las alarmas de Mike Roark, el jefe de la Oficina de Emergencias (Jones), desoidas por los burócratas pero atendidas por la geóloga Amy Barnes (Heche, la versión femenina del tiburónólogo de *Tiburón*), el vapor caliente asomándose por aquí y allá. Prematuramente, una violentísima erupción pone a volar meteoros incandescentes por el cielo de la urbe: todavía faltan mu-

chos metros de película y el hervidero es tal que deja con gusto a poco a los ulteriores picos catastróficos de *Volcano*, que son varios y siempre están atados a la moderada eficacia de los efectos especiales.

A falta del deseable *crescendo* desastrológico, *Volcano* busca entretener al espectador con subtramas múltiples, una empresa que la obliga a abreviar una vez más en tantos precedentes filmicos, lo que incluye una generosa repartija de etnias para los personajes secundarios. Hay una doctora oriental que se dedica a salvar vidas ante la estupefacción de su pareja, un cínico constructor de shopping-centers; un joven negro —Rodney King en potencia— que sufre los abusos de un policía; un perrito que se escapa de las llamas con heroicidad. Al propio rol de Jones lo saturaron de multitareas. Siempre en el sitio más candente, Roark se empeña en



Tommy Lee Jones y Anne Heche, tras un manto de cenizas.

La película de Mick Jackson usa todas las fórmulas del género.

paliar la tragedia (oficio que encara con la misma pasión de los personajes de *Twister*) mientras oficia de baby-sitter de su hija adolescente, lo que no le deja tiempo —afortunadamente— para los tortolitos con la geóloga.

El "mal de los estudios" pesa sobre *Volcano* toda vez que se hacen extrañar los planos generales largos. El humor deliberado algunas veces enaltece al film: en medio de la infernal evacuación de un museo, un operario atribuye el peso de un cuadro a la iconografía densa que obsesionaba al Bosco. Otras, aparece como un rapto in-

voluntario, como cuando la geóloga abandona el *teatro de operaciones* para dedicarse enteramente al rastreo de la hijita de Roark. Cerca del final, que es *panhumanístico* en el estilo de *Día de la Independencia* (todo el mundo aunando fuerzas contra el agresor), *Volcano* orilla el récord de actos heroicos por minuto. Hasta el burócrata del principio se inmola en bien de un simple conductor de subte. Ese chofer, minutos antes, sostenía un libro que puede tomarse como una buena metáfora del film: "El arte de escribir guiones fáciles".

Buen ambiente, cálida atención y los más exquisitos platos estan en

HERIBERTO

Restaurant - Pizza & Café

Los invitamos a festejar el Día de la Madre con nosotros

Av. Libertador 6168 - Belgrano

788-4939/40

Harper's

RESTAURANT

MENÚ

Gata Flora

Dos platos

\$ 17.-

(Incluye bebida)

Tres platos

\$ 21.-

(Incluye bebida)

Todos los días mediodía y noche

Junín 1763 (Recoleta)

801-7140 / 7155

Las Cacerolas del



UNICORNIO

RESTAURANTE

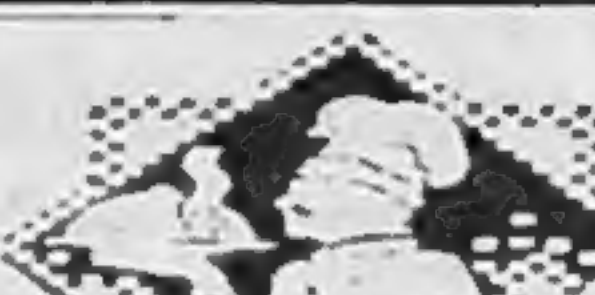
Domingo 19
 "Día de la Madre"
 Almuerzo-Show

Estacionamiento gratuito
 en Ayacucho 1340

AYACUCHO 1240

823-3753/3111

EL SABOR DE BUENOS AIRES



(15) 949-3405

Gran Ristorante

Nonna Annamorta

Alta Cucina Italiana

Sábados cena show
 Menú especial
 "Día de la Madre"
 \$ 12.- (Sin bebida)

Tommaso Pichin Antello



Av. Rafael Obligado s/n.
 Costanera Norte

Reservas 782-1757
 785-5832

Ostramar

Restaurante de
 Pescados y Mariscos

De Lunes a Sábado
 Mediodía Menú \$ 15.-
 Menu Noche \$ 23.-

Sugerencias
 del Chef

Congrio sorpresa
 Salmón Rosado a la Naranja

Estacionamiento Gratuito
 en Julián Alvarez 2475

Av. SANTA FE 3495

(esq. Julián Alvarez)

824-1572 / 825-9487

Moliere

Café - Restaurant

Domingo 19 Día de la Madre

Las invitamos con una copa de champagne

Barrio Norte
 Juncal 1293
 Tel: 811-1822

Marinas Golf
 Ruta 27 y Canal Aliviador

San Telmo
 Chile y Balcarce
 Tel: 343-2623/2879

MUSSO

RISTORANTE

PASTAS CASERAS

Ñoquis de espinaca

Fetuccini verdi a la Funghi

PARRILLA AL CARBON

Pamplona - Pollo al plomo

NOCHE Promedio \$ 12 c/bebida

LUNES a VIERNES

Menú Ejecutivo \$ 9,50 c/bebida

Aráoz 2148

Palermo

833-4718

Est. s/cargo

El Encuentro

El sabor de lo nuestro

PARRILLA AL CARBON

ESPECIALIDAD EN

COCINA REGIONAL

TAMALES - HUMITA

LOCRO

EMPANADAS CORTADA

A CUCHILLO

Lunes a Sábado mediodía y noche

BME. MITRE 1682

TEL: 374-3902

Estac. R. Peña 49

RESTAURANTE

ESTILO BISTRO

Cocina francesa e internacional

MENÚ desde \$ 15

LUNES A VIERNES MEDIODÍA Y NOCHE

SÁBADO NOCHE

SAN MARTÍN 961

TEL: 311-5433

SIN SUCURSALES



Pub - Restaurante

Noches de música en vivo
 Miércoles y Sábado escocesa
 Jueves gallega
 Viernes irlandesa

Reconquista 1040

312-3688

El próximo domingo
 Festeje el "Día de la Madre"
 con nosotros

Una sorpresa las espera en

Jorge Newbery 1638 (una cuadra de Av. Libertador)

Reservas: 772-4104 - (15) 540-8963

Estac. s/ cargo (2 horas) en Jorge Newbery 1682, B. Matienzo 1530 y Gorostiaga 1650



TRAIANO

RISTORANTE

MORIZONO SUSHI BAR

"Un proverbio japonés dice que si alguien
 tiene el placer de comer algo, que no haya degustado antes,
 su vida será larga."

Una noche en un sushi bar puede agregar años a su vida

Abre de lun. a vier. mediodía y noche sáb. Noche Tarjetas de Crédito

Paraguay y Reconquista
 te: 314-0924

Paraguay 3521 (Palermo)
 te: 823-4250

PARADISO



RESTAURANTE - CAFE
 Alsina 484
 Buenos Aires
 Tel.: 343-8992/3/4 Fax: 343-8995

Tabaré

RESTAURANT-PARRILLA
 COCINA INTERNACIONAL

ABIERTO 1/2 DÍA Y NOCHE

ESTACIONAMIENTO SIN CARGO

CHARGAS 3387 Bs. As.

TEL: 821-7598

Haga su reserva para el Día de la Madre

El Chef sugiere esta semana

Crepe de Centolla

Matambre de Pollo

arrollado a las brasas

Y como postre Copa Profiteroles

cine

ANACONDA

P/M/13. Terror.
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 0.55.-

ASESINATO EN LA CASA BLANCA

P/M/13. Thriller.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 13.20, 15.35, 18.05, 20.25 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-

BUENOS AIRES VICEVERSA

P/M/13. Drama.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.15, 17.40, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cjo Tita Merello 3. (Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.55, 16.35, 19.15 y 21.55.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40.-
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

CENIZAS DEL PARAISO

P/M/13. Drama.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.25, 17.20, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-

CIGARROS

P/M/13. Comedia.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

CONTACTO

APTA. Ciencia ficción.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 13.10, 16.10, 19.05 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.05.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.20.-

CONTRACARA

P/M/16. Thriller.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 13.35, 16.30, 19.25 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

DIBU, LA PELICULA

APTA. Comedia.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

EL COMLOT

P/M/13. Suspenso.
Dir.: Richard Donner. Con Mel Gibson y Julia Roberts.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 13.40, 16.25, 19.20 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA

P/M/13. Drama policial.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.15, 15.45, 18.20, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 13.15, 15.40, 18.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)

APTA. Aventuras.
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO

P/M/13. Comedia romántica.
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 16.10, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL SILENCIO DE OLIVER

P/M/16. Drama.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.30, 20.45 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

ENTRE DOS FUEGOS

P/M/16. Acción.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.
Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 12, 14.10, 16.20, 18.40, 20.55 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

HASTA LA VICTORIA SIEMPRE

APTA. Drama.
Cjo Tita Merello 1. (Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.10, 15.50, 18, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

HERCULES

APTA. Dibujos animados.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

KAMASUTRA (LECCIONES DE AMOR)

P/M/16. Drama.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.10, 15.35, 18.05, 20.35 y 22.55.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA CANCION DE CARLA

P/M/16. Drama.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45.-
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA COLONIA

P/M/13. Acción.
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA VIDA SEGUN MURIEL

P/M/13. Drama.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 16.45, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LOS LADRONES

P/M/18. Drama.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MAXIMA VELOCIDAD 2

P/M/13. Suspenso.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.25, 17.55, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

MIB (HOMBRES DE NEGRO)

APTA. Ciencia ficción.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

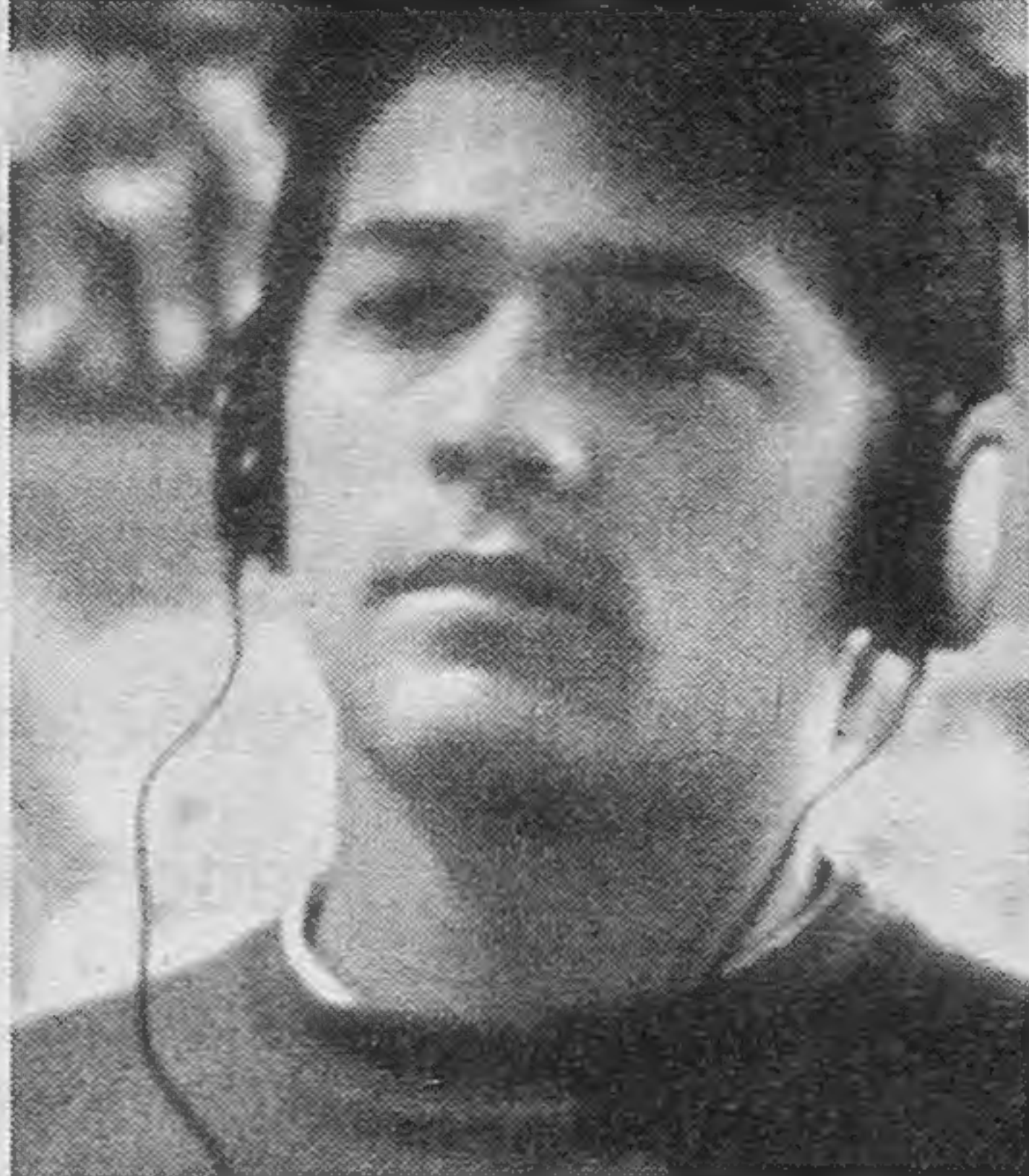
en cartel



LA CANCION DE CARLA,

de Ken Loach
(Gran Bretaña)

Loach —el director que ha dado la visión más rigurosa sobre las consecuencias de la política conservadora en su país— se interna en La canción de Carla en una herida aún abierta en Nicaragua: la guerra entre sandinistas y contras. Y lo hace a través de una atípica historia de amor entre un conductor de omnibus y una refugiada nicaragüense (Oyanka Cabezas) que carga sobre su cuerpo las cicatrices más profundas. Una película auténtica, sentida y verdadera; con la honestidad intelectual que caracteriza al cine de Loach. (Cineplex Lavalle y Lorange.)



BUENOS AIRES VICEVERSA,

de Alejandro Agresti
(Argentina)

Buenos Aires tiene —y eso lo sabe Agresti— muchos rincones inexplorados, muchos personajes invisibles, muchas heridas no cerradas. En Buenos Aires viceversa, el director argentino que más filmó en los últimos años se propone acercar su cámara a esas zonas oscuras y para ello toma como base las historias de varios jóvenes hijos de desaparecidos. La película, entonces, se conviene en una muy interesante y afectuosa mirada sobre la ciudad y el desamparo de sus habitantes. (Atlas Recoleta, Gaumont, Cjo. Tita Merello 3, Trocadero.)

SAPUCAY, MI PUEBLO

APTA. Comedia.
Cjo Tita Merello 2. (Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-

SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)

P/M/16. Suspenso.
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

SIN RASTRO

P/M/13. Acción.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 12.55, 15.00, 17.05, 19.10, 21.15 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.45.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.20, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18.30, 21 y 23.-

TIRO AL BLANCO

P/M/13. Comedia.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN ANGEL A QUIEN AMAR

P/M/13. Drama.
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN DIA PARA RECORDAR

P/M/13. Comedia dramática.
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.15, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA

P/M/13. Belgrano 1.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO

P/M/13. Atlas Belgrano 2.
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20.-

EL SILENCIO DE OLIVER

P/M/16. Savoy 2.
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

ENTRE DOS FUEGOS

P/M/16. Belgrano 5.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

HASTA LA VICTORIA SIEMPRE

APTA. General Paz 3.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

KAMASUTRA: LECCIONES DE AMOR

P/M/13. General Paz 4.

Paseo Alcorta 3.

Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

ASESINATO EN LA CASA BLANCA

P/M/13. Savoy 3.
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

BUENOS AIRES VICEVERSA

P/M/13. General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

CENIZAS DEL PARAISO

P/M/13. Savoy 1.
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

CONTACTO

APTA. Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

CONTRACARA

P/M/16. Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL COMLOT

P/M/13. Belgrano 2.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 17, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA

P/M/13. Belgrano 1.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO

P/M/13. Atlas Belgrano 2.
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20.-

EL SILENCIO DE OLIVER

P/M/16. Savoy 2.
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

ENTRE DOS FUEGOS

P/M/16. Belgrano 5.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

HASTA LA VICTORIA SIEMPRE

APTA. General Paz 3.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

KAMASUTRA: LECCIONES DE AMOR

P/M/13. General Paz 4.

Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA CANCION DE CARLA

P/M/16. Savoy 4.
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.20, 17.10, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)

P/M/16. Belgrano 3.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

UN DIA PARA RECORDAR

P/M/13. Atlas Belgrano 1.
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

VOLCANO

P/M/13. General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.45.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

CABALLITO

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO

P/M/13. Lyon 2.
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

SIN RASTRO

P/M/13. Lyon 1.
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.:

en cartel

1484. Desc. a est. y jub. Res. telef. Juev. a Dgos. a las 21: "**Angeles en América**" (Parte I "El Milenio se aproxima"), de Tony Kushner. Versión de Fernando Masllorens y Federico González del Pino. Dir.: Alejandro Boero y Julio Baccaro.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Res. telef. Prec. pop. Desc. a jub. y est. Estac. c/desc. Juev. a Dgos. a las 18:

HOY ENSAYO HOY 1997 con J. Barreiro, I. Córdoba, A. M. Cores, R. Galarza, Marina y Hugo Jiménez y el Ballet Salta. E. Lucena, O. Miranda, B. Taibo, T. Zabala y gran elenco.-

Juev. a Dgos. a las 20.30. Silvio Soldán presenta **EL TANGO ES UNA FIESTA** con E. Dumas, A. Bianco, N. Rolán, R. Lemos, S. Gaudín, G. Grencl y Caligula. Orq. de C. Galván. Bailarines. Coreog.: J. C. Copes.-

Juev. a Dgos. a las 23: un show nunca visto!

OMAR...ESPONTANEO Omar Vitullo "showman". Humor musical con Caligula, R. Cini, S. Villarmuel, O. Vallejos, A. Barrios Vidal y la Orquesta Califormia.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23.30: Grupo Memoria pta.-

MATARON AL CHE

"Mataron al Che" Aut. y dir.: G. Pensavalle. Sáb. a las 21:

"Soledad Morales, un cuerpo sin vida ubicado boca abajo" de D. Falduti. Dir.: L. Oliveto. \$ 10. Est. y jub. \$ 5. Afil. ab. gratis.-

Vier. a las 0: "Somietidos por Morgan" e "Indokumenta2" \$ 5.-

AUDITORIO JOSE LUIS CABEZAS.

Facultad de Psicología. Av. Independencia 3065. 932-6001.- Vier. a las 21.30:

"El ángel" de J. M. Gómez, A. Azaceta y A. San Juan. Dir.: J. Molina. \$ 5. Desc. a estud.-

AVE PORCO.

Av. Corrientes 1980. 954-4790. Res. telef. dde. las 12. Sáb. a las 23.30:

Jean Francois Casanovas presenta: "**Caviar en bikini**" Más música, más humor, más actores. Gral. \$ 15.-

AVENIDA.

Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Hoy a las 23:

EL HOMBRE QUE AMAMOS Música de Gershwin. Jorge Navarro y Baby López Furst (piano). Orquesta. Dir.: Ernesto Acher. \$ 20.-

AVENIDA.

Av. de Mayo 1222. 381-0662.

Sala Auditorio: Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 18.30: "**Mantones y Cuplés**" musical español por M. Huguiz. De G. Cabal. Dir. gral.: J. M. Paolantonio. \$ 12. Jub., maestros y estud. \$ 8.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE).

Suipacha 1333. 393-0969. Últimas funciones: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19:

"**Vita y Virginia**" de E. Atkins en vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con Leonor Benedetto y Elena Tasisto. Dir.: Oscar Barney Finn. Producción del Teatro San Martín.- Sáb. a las 18: **Concierto** "Obras del Siglo XX para percusión. Grupo Paralelo 33. A domicilio: 384-6575.-

BABILONIA.

Guardia Vieja 3360. 862-0683.

\$ 10. Men. de 25 años y jub. \$ 5. Vier. a Dgos. a las 21:

"**Polvos eres**" de H. Pinter. Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.- Vier. a las 23: "**Kapelusz**" de A. Muñoz, C. de A. Muñoz, C. Tomás, G. de Luque y elenco. Dir. gral.: A. Muñoz.- Sáb. a las 23: "**Dos perdidos en una noche sucia**" de P. Marcos. Dir.: L. Gianneo. Con M. Serre y L. Gianneo.-

BLANCA PODESTA.

Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat.

Sábado 25 despedida: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30:

Gerardo Romano: A corazón abierto

Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. dde. \$ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jub. y estud.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.

Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. a las 21:

"La casa de Bernarda Alba"

vers. de la obra de F. García Lorca. Dir.: G. Spinelli. \$ 10. A las 23: "**Puchero argentino**" Dir.: E. Dacal. \$ 10.-

CARLOS CARELLA TEATRO.

Bmé. Mitre 970. 345-2774.

Cada obra: \$ 8. Jub. \$ 6 (asist. a las 3 obras \$ 20. Jub. \$ 18).

TEATRO NUESTRO: Miér. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19:

"**A propósito del tiempo**"

de C. Gorostiza. Con U. Dumont, M. R. Gallo y C.

Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: Correa y J. Margolis. Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:

"**Años difíciles**"

de R. Cossar. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky y M. R. Gallo y R. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:

"**Desde la luna**"

de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, P. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-

CENTRO CULTURAL BORGES.

Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Vier. (despedida) a las 20.30:

"**Homenaje a la bossa nova**"

Agustín Pereyra. Lucena (guitarra). \$ 8. Jub., pens. y est. \$ 5.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.

Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala A-B: A las 21: recital de

Marcelo Bocanera: "La música, la poesía y la canción de un trovador". Músicos

invitados. \$ 3.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.

Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala A-B: A las 21: recital de

Marcelo Bocanera: "La música, la poesía y la canción de un trovador". Músicos

invitados. \$ 3.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS.

Av. Corrientes 2038. 953-C390. Vier. a las 21:

"**Hambre: dos argentinos en búsqueda de uno mismo**"

Aut. y dir.: W. Rosenzweig. Con F. Trivino y J. Waldhorn. A las 23.30:

"**Pedro Páramo**"

de J. Rulfo. Dir.: S. Quiroga.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.

Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. SALON BLANCO: Dgo. a las 19:

"**Canciones de cabaret**"

Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten,

por S. Moncayo, M. Culleres, G. Oddone, M. Bugallo, M. Lombardero, P. Limarzi, F. Pérez y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. \$ 15 c/copa de champagne.-

DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Goity, Bristol, Veronelli,

Aráoz y Urizborea en **LA MESA DE LOS GALANES**

de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Julio Ordano. Miér. y

Juev. (cab. acomp. gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21

y 23. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta.-

DE LA FABULA.

Agüero 444. 406-2054. Res. dde: las 17. \$ 5. Jub. y est.

50% desc. Vier. y Sáb. a las 21: "**La muca**"

de E. Pavlovsky. Dir.: M. Cardella. Con A. Dainotto, M. L. Ferreyra y elenco. Vier. a las

23: "**Woyzeck**" de G. Büchner. Dir.: E. Dacal y M. I. Gómez. Con E. Abrodo, E. Samar y elenco.-

DEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 978-7097. Calefacción. 11º año de éxito.

Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de

Pablo Miscalantano en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. \$ 5.-

DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16.

Loc. en vta. c/5 d. de antic. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las

17.30 y 20: Norma Pons en "**Cocinando con Elisa**"

de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.: T. Egurza. Miér. y Juev. y Dgos.

jub. y est. \$ 5.-

DEL SUR.

Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Coproducciones

con el Teatro Gral. San Martín. De Alberto F. Alberto. Vier. a las 20.30. Sáb. a las

21.30: "**Lulú ha desaparecido**"

Sáb. a las 19.30: "**En los zaguanes ángeles muertos**"

(nueva versión). Dgos. a las 19.30:

"**La pasajera**"

3er. año en cartel. A las 21.30:

"**Tango Varsoviano**"

9º año en cartel.-

EL DOBLE.

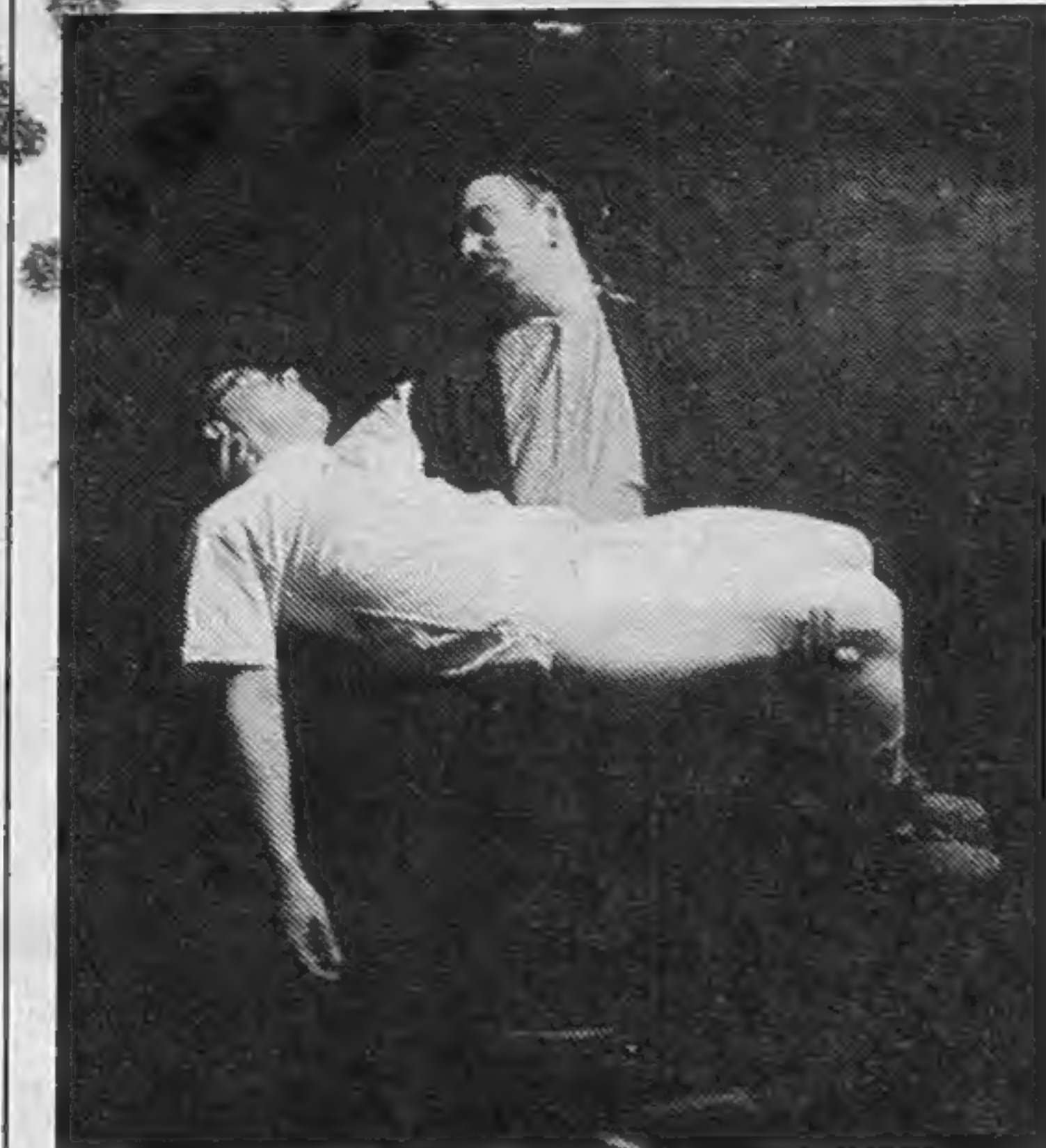
Aráoz 727. Villa Crespo. 855-2656. Vier. y Sáb. a las 21.30:

LOS IMPUNES

de A. Barchilón. Dir.: L. Quinteros. Con L. Quinteros,

R. Díaz Mourelle, F. Yanelli e H. Quinteros. \$ 12. Jub. y est.

\$ 6.-



EL ANGEL.

de José María Gómez

Dir.: Julio Molina

En esta obra premiada con el FAIGA 1997 en la XXIII Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, un ángel recorre la escena mostrando, desde la coyuntura homosexual, los modos "universales" de enfrentar la soledad, el miedo y la muerte de dos personajes: un hombre y su doctor. Escrita por Gómez, también poeta y régisseur, se presenta con producción de la Secretaría de Cultura en la Facultad de Psicología de la UBA. Auditorio José Luis Cabezas, Independencia 3065, los viernes a las 22.

EL GALPON DEL ABASTO.

Humahuaca 3549. 861-8764.

Vier. y Sáb. a las 21: "**Las preciosas ridículas**"

de Molière. Gran elenco. Adapt. y dir.: J. Gisbert. \$ 10.

Est. teatro y jub. 50% desc.-

EMPIRE.

H. Irigoyen 1934. 953-8254.

Hoy (única función) a las 21:

SOR JUANA

Dacia Maraini y Teatro de la

Madalena de Roma. \$ 5.-

Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 20.30: 25 años

ininterrumpidos. 9000 funciones:

LA LECCION DE ANATOMIA

Dir.: Carlos Mathus. Pl. \$ 15.

Est. y jub. 50% desc. Bolet. dde. las 16.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.

Callao 312. 373-0656. Sala 2º

piso: Vier. y Sáb. a las 0:

"**Pará fanático**"

de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. \$ 10.-

Sala 3º Piso: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (est. y jub. \$ 10) a las

20.30: "**Kvetch**"

de S. Berkoff. Con A. Beitia, M. J. Gabin, C. March, J.

Sassi y J. Suárez. Mús. y dir. mus.: F. Vaccarezza. Esc.

vest. e ilum.: H. Bustamante. Dir.: L. Jelín. \$ 15.-

Sala 6º Piso: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. (Est. y jub. \$ 10) a las

20: "**Madame in Sade**"

de Y. Mishima. Con R. Randon, S. Kalifa, M. Betoldi y

elenco. Dir. gral.: V. García Peralta. \$ 15.-

I F T.

Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. \$ 10. Jub. y est. \$ 5.

Sala 2: Vier. a las 20.45:

Querido Chéjov...

Dir.: E. Gowland. Sáb. a las 19. Dgos. a las 18.30:

Entre dos mundos

Aut. y dir.: M. Lotersztejn. Con B. Dimov, L. Goldberg y

elenco. Sáb. a las 23:

Hamlet

de W. Shakespeare. Adapt. y dir.: L. Echenique. Sáb. a las

21. Dgo. a las 20.30:

Ritos del corazón

de C. Escofet. Con A. Dicaprio, G. Lauria y elenco.

Dir.: E. Pavelic.- Sala 3: Vier. a las 23 (últimas

funciones):

EL CORTE
Ultimas funciones
Viernes 24 Despedida

El corte

Dir.: R. Bartís. Con A. Couceyro, M. I. Aldaburu y

elenco. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:

Pater dixit creación colectiva. Dir.: P. Audivert. Sáb. a las 23.30:

Circus Renacentista pta.: **Estarás conmigo en el Paraíso**

Aut. y dir.: M. Rosenzweig. Con A. Maza, G. Apper y

elenco.-

Aut. y dir.: M. Rosenzweig. Con A. Maza, G. Apper y

elenco.-

LA CARBONERA.

Balcarce 998. 362-2651. Vier. a las 20:

"**Dos obras breves de Samuel Beckett**"

Grupo de la Ciudad. Dir.: César Repetto. \$ 8. A las 23:

"**Anteboda**"

Dir.: Nora Moseinco. \$ 5.-

LA OTRA ORILLA.

Tucumán 3527. 862-7718. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las

20.30: Una producción Grupo Teatro Libre:

"**Cinco puertas**"

Aut. y dir.: Omar Pacheco. Banda de sonido: Lito Vitale.

Gral. \$ 10.-

LA PLAZA.

Corrientes 1660. 370-5350.

Sala Pablo Neruda: Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.

Dgos. a las 21: Presenta a

Chico Navarro en **YO QUE TU ME ENAMORABA**

con A. Cánepa, L. Lores, E. Roger y O. Calicchio. Dir.

mus.: Mike Ribas. Dir. gral.: Anibal Pachano.-

Sala Pablo Picasso

Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las

20.30: **EL VESTIDOR**

de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez,

Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto.

Dir.: Miguel Cavia.-

LA RANCHERIA.

México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 19. Vier.

(estreno) y Sáb. a las 21:

"**Dominó en casa**"

Aut. y dir.: L. Goloboff. Con S. Lerner, M. Rosón, N. Skinner y

B. do Santos.-

LA SCALA DE SAN TELMO.

Pasaje Giuffra 371. 362-1187.

Vier. a las 20.30: "**Viajes de amor**"

Homenaje a Mendelssohn y Donizetti; con A. Scharovsky,

A. Wagner, M. Caltabiano, M. T. Marmissolle y F. Albinarrate.

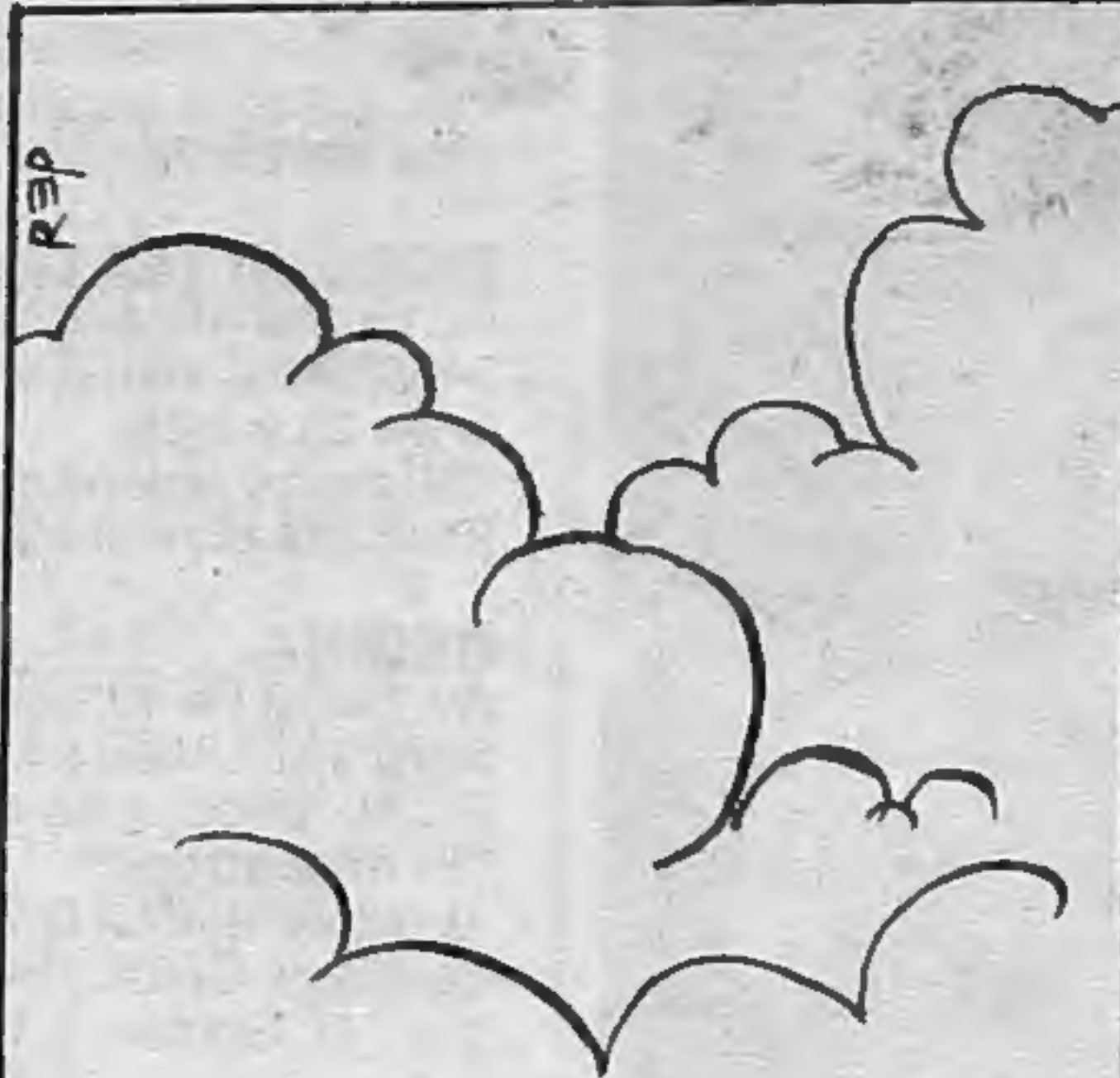
A las 22.30: "**En las alas de la sonrisa**"

Lukas

por Rep



En El País De Las Sombras Chinescas De Vez En Cuando Alguien Mira Hacia Las Nubes.



Gente Oscura Que Sabe Que Ese Sitio No Les Pertenece.



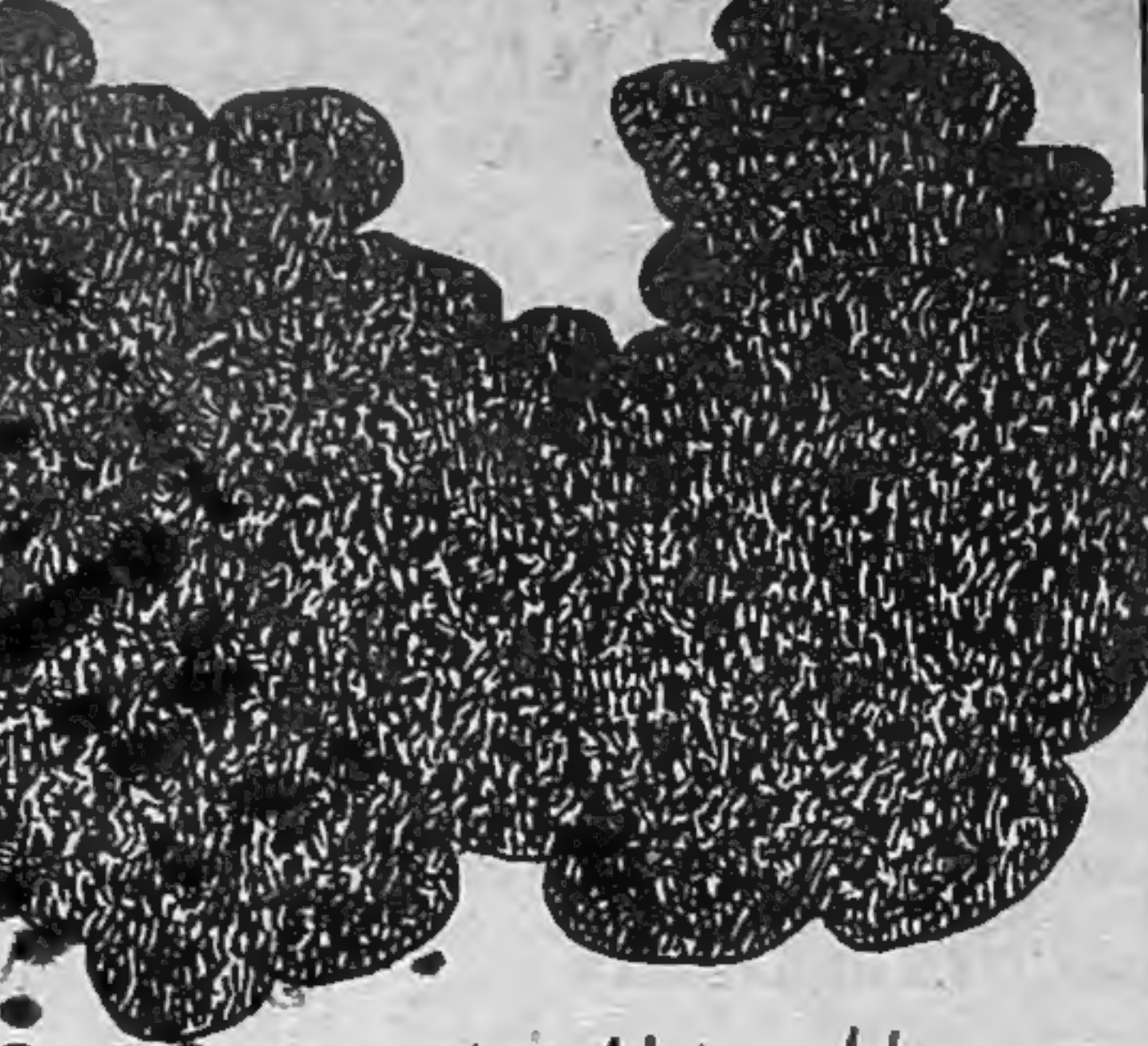
Y Siguen Mirando El Suelo, Para Ver Qué Pisan.



Hasta Que Un Día Les Llega El Día.



Las Almas De Las Sombras Chinescas No Van Al Cielo.



¿Se Imaginan Las Nubes Llenas De Sombras Chinescas?

CONTRATAPA

Por Ernesto Tenenbaum

Daniel Jayo

HOY

Tiempo pronosticado

Nublado. Fresco. Vientos del Sudeste. Mínima: 8°. Máxima: 18°.

14.30

◆ Dentro del la *Semana del nuevo cine brasileño*, proyección de *Tierra extranjera* (1995) de Walter Salles Jr., en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Gral. San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

20.00

◆ Cátedra libre de derechos humanos que dirige Osvaldo Bayer. Realización del foro "La salud en la Argentina". Panelistas: Dra. Cecilia Freire, Dr. Pedro Sarasqueta. Coordinación: Dr. Eduardo Salerno. Aula 108 de la facultad de Filosofía y Letras. Puán 480. Piso 1°. Capital.

21.00

◆ Recital de Marcelo Boccaneira: *La música, la poesía y la canción de un trovador*, en la Sala A del Centro Cultural Gral. San Martín, Sarmiento 1551. ◆ *La organización del Fantasma* presenta "Subtrópico" en Libertarte, Corrientes 1555.

21.30

◆ Espectáculo *Música sin permiso* con el pianista Guillermo Zarba, en la Casa José Hernández de la Sade, México 524.

22.00

◆ *Alfredo Abalos* presenta su nuevo CD en Trocha Angosta, Av. Independencia 2852. ◆ Presentación de *El ángel* de José María Gómez, en el Auditorio José Luis Cabezas de la Facultad de Psicología (UBA), Independencia 3065. Entrada libre y gratuita.

23.00

◆ Milonga y show *Color Tango* en el Centro Cultural Torcuato Tasso, Defensa 1575. Entrada libre y gratuita. ◆ Recital de *Néstor Gabetta* en Oliverio Allways, Callao 360.

24.00

◆ Preestreno de *La última cerveza de Bukowski*, de Carlos Polimeni, con Daniel Ritto y dirección de Pablo Silva. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312.

Norma Lew mide apenas un metro cincuenta. No parece—ni intenta parecer—importante, como el remolino de funcionarios, hombres de seguridad, periodistas y botones que se desplazaban en el mundo de ficción en que se había convertido ayer el lobby del Sheraton. "El se conmovió, pero la que escuchaba en serio era ella: Madeleine Allbright. Se me acercó al final, me abrazó y me dijo que me entendía, que sus tres hijas son su corazón. 'I will help you' (yo la voy a ayudar), me dijo y me miraba con lágrimas en los ojos." Norma acababa de contarle al presidente del país más poderoso del mundo que hace tres años su hijo Agustín fue asesinado por el atentado a la AMIA. Sus compañeros de Memoria Activa agregaron que nadie, ni el Gobierno, ni la Iglesia, ni la Justicia, ha tenido voluntad de investigar. Hasta Rubén Beraja los respaldó. Ella no se daba cuenta, pero su relato de esa reunión, aun con su carga de ingenuidad, era el único rasgo humano que se filtró entre tanto despliegue.

La gira de un presidente siempre tiene un aspecto de ficción. ¿Qué ven esos hombres de los países que visitan? Todo está tan programado: los trayectos que recorren, los lugares en los que comen, los paisajes que disfrutan. Y es todo tan rápido que ningún ser humano común puede enviar esos, en general, fastuosos viajes por el mundo. En los años sesenta, Robert Kennedy—quien en los cincuenta trabajó para el senador Joseph McCarthy, y en los sesenta se transformó en el más combativo de sus hermanos—hizo una gira por Latinoamérica en la que intentó romper ese cerco. Dio polémicas conferencias en universidades de Perú y Chile, durante las que se peleó a gritos con dirigentes de izquierda, visitó barrios humildes casi sin compañía.

Eso no sucedió ayer: cualquiera que se parase en la puerta del Sheraton podía palpar la sensación de irrealidad de las giras presidenciales, pero multiplicada al infinito. Los hombres de seguridad de Clinton, por ejemplo, eran tantos que producían una sensación pegajosa: había algunos de buzo azul, otros de traje gastado, todos con audífonos y la mayo-



"I WILL HELP YOU"

ría, como sucede siempre con los norteamericanos, con pinta de personaje de película norteamericana. En la explanada del hotel se movían limusinas, perros de los que olfatean. Y adentro, atractivas y desabridas mujeres vestidas con traje sastre.

Los periodistas se dividían entre extranjeros y argentinos. Las cadenas norteamericanas se distribuían en distintos salones del segundo piso del hotel, entre computadoras, monitores y platos de plástico que acumulaban restos de desayuno y almuerzo. Cuando alguien ve desde cerca a la gente de la televisión, no sabe hacia dónde van tan rápido. Los norteamericanos parecen los que inventaron ese tic. "A nadie le importa acá lo que pasa en la Argentina o en Brasil. Cada vez que hay un briefing o una conferencia de prensa, las preguntas se refieren al escándalo de los fondos de campaña o a temas de política norteamericana", contó uno de ellos a este diario. "Quizá salga alguna nota sobre Memoria Activa o, a lo sumo, una sobre toda la gira. Nada más." Los argentinos esperaban, mezclados con los familiares de las víctimas de la AMIA y la embajada, la salida de los huéspedes de Clinton.

La salida de "los cinco" de la Alianza fue el momento de mayor re-

vuelo. De la Rúa, Alfonsín, Alvarez, Fernández Meijide y Terragno formaron para la foto como un equipo de fútbol y, con expresión solemne, explicaron el diálogo que tuvieron con Clinton. Andy Kutznetzoff tuvo un diálogo curioso con Alvarez.

—¿Cómo es la cosa? ¿Hace poco eras antiimperialista y ahora Clinton es un fenómeno?

—No, lo que sucede es que los tiempos...

—No... a mí no me versee. Versee a tus votantes—insistió el molesto cronista. —Bueno, te lo voy a explicar. Antes, el que llegaba al local partidario en auto era un traidor pequeño burgués. Ahora, el que llega sin auto, es un boludo.

—¿Pero vos no andabas en colectivo hace poco?

—Y bueno... era un boludo.

Clinton, mientras tanto, ya preparaba su nuevo toque de irrealidad: una conferencia de prensa internacional en la que recibiría preguntas cuidadosamente seleccionadas de cien jóvenes cuidadosamente seleccionados. Los dirigentes de la Alianza volvían a enfrascarse en los últimos actos de campaña, las últimas encuestas. Y Norma Lew y los suyos a seguir imaginando ideas para que al resto del mundo le cueste olvidarse de su hijo.

CARTAS

Ley Federal

Los abajo firmantes somos un grupo de profesores de secundario que trabajamos en escuelas de la provincia de Buenos Aires. Muchos de nosotros con título universitario, con un promedio de quince años de antigüedad en la docencia y una actitud de apertura, demostrada a lo largo de los años, hacia el aprendizaje continuo. A partir de la Ley Federal de Educación se nos informó que debíamos alcanzar una nueva acreditación para quedar dentro del sistema. Esto significaba reunir 200 créditos antes del 2000. En el '95 cumplimos responsablemente con las jornadas de capacitación obligatoria a través de los Módulos, además de otras instancias voluntarias. Nunca se confirmó la cantidad de créditos (¿50?) que nos reportarían. También en busca de créditos, asistimos en el '96 y el '97 a diversos cursos de la Red Federal de Educación y a cursos de Reconversión para el Tercer Ciclo, 20, 30 o 40 horas de duración. El pasado 9 de octubre maestros y profesores del tercer ciclo de E.G.B. (lo que antes de la reforma eran 7 grados de primaria y 1º y 2º año de Media) recibimos a través del C.I.E. (Centro de Investigaciones Educativas) de Alte. Brown otra información, que a la fecha aún no llegó a las escuelas oficiales. Ahora se nos pide que nos anotemos en cuatro únicos días y exclusivamente en forma personal (¡somos 3.200 docentes!) en la Universidad de Lomas de Zamora para una capacitación de tres cuatrimestres para profesores y cuatro para maestros, al cabo de la cual quedaríamos todos en igualdad de condiciones para ejercer el Tercer Ciclo. Ante esta situación queremos poner de manifiesto públicamente nuestro cansancio ante la desorganización, la desinformación y la improvisación en la implementación de la Ley Federal. Nos preguntamos si un cuatrimestre de capacitación puede equivaler a cuatro o seis años de formación profesional en un área. No nos negamos a la formación continua pero aspiramos a que ésta sea lógica y criteriosa; que tenga en cuenta los títulos obtenidos y la trayectoria del docente.

Martínez
DNI: 12.988.019
SIGUEN LAS FIRMAS

Business Class
de Cabotaje.

340-7800

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.

Salidas					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	B. BLANCA	08.36	2866	NEUQUEN	17.18
2818	B. BLANCA	10.12	2868	NEUQUEN	18.45
2804	B. BLANCA	13.09	2550	POSADAS	06.15
2802	B. BLANCA	19.12	2556	POSADAS	14.09
2818	C. RIVADAVIA	10.12	2552	POSADAS	18.36
2400	CORDOBA	06.00	2540	RESISTENCIA	06.42
2410	CORDOBA	07.03	2544	RESISTENCIA	09.54
2402	CORDOBA	08.00	2542	RESISTENCIA	18.30
2412	CORDOBA	10.30	2302	ROSARIO	08.24
2404	CORDOBA	12.00	2306	ROSARIO	13.42
2414	CORDOBA	16.03	2308	ROSARIO	16.27
2406	CORDOBA	18.00	2312	ROSARIO	17.39
2416	CORDOBA	20.03	2314	ROSARIO	20.09
2560	CORRIENTES	07.12	2920	SAN JUAN	06.57
2564	CORRIENTES	13.54	2924	SAN JUAN	10.24
2880	CHAPELCO	11.54	2922	SAN JUAN	17.45
2880	ESQUEL	11.54	2920	SAN LUIS	06.57
2582	FORMOSA	11.12	2922	SAN LUIS	17.45
2934	JUJUY	10.48	2924	SAN RAFAEL	10.24
2824	MAR DEL PLATA	07.06	2370	SANTA FE	06.54
2828	MAR DEL PLATA	12.30	2372	SANTA FE	09.12
2830	MAR DEL PLATA	15.33	2374	SANTA FE	12.18
2826	MAR DEL PLATA	16.57	2368	SANTA FE	16.06
2420	MENDOZA	07.24	2378	SANTA FE	19.54
2422	MENDOZA	13.03	2874	SANTA ROSA	13.12
2426	MENDOZA	18.03	2804	VIÑEA	13.09
2860	NEUQUEN	07.09	2804	VIÑEA	13.09
2864	NEUQUEN	13.00	2925	V. MERCEDES	17.45

AEROPARQUE

Vuelos
para
hoy de
AUSTRAL
LINEAS
AEREAS

Llegadas					
VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	B. BLANCA	09.26	2867	NEUQUEN	21.20
2819	B. BLANCA	16.40	2869	NEUQUEN	22.40
2805	B. BLANCA	17.59	2551	POSADAS	09.35
2803	B. BLANCA	22.02	2557	POSADAS	17.30
1629	C. RIVADAVIA	11.07	2553	POSADAS	21.56
2401	CORDOBA	08.55	2541	RESISTENCIA	09.52
2411	CORDOBA	09.55	2545	RESISTENCIA	13.05
2403	CORDOBA	10.55	2543	RESISTENCIA	21.40
2413	CORDOBA	12.55	2303	ROSARIO	11.04
2405	CORDOBA	14.55	2307	ROSARIO	16.22
2415	CORDOBA	18.55	2309	ROSARIO	19.07
2407	CORDOBA	20.55	2313	ROSARIO	20.19
2417	CORDOBA	22.55	2915	ROSARIO	22.09
2561	CORRIENTES	10.20	2920	SAN JUAN	10.27
2565	CORRIENTES	17.05	2924	SAN JUAN	14.49
2880	CHAPELCO	17.25	2922	SAN JUAN	22.15
2880	ESQUEL	17.25	2920	SAN LUIS	10.27
2583	FORMOSA	14.37	2922	SAN LUIS	22.15
2935	JUJUY	15.13	2922	SAN RAFAEL	14.49
2825	MAR DEL PLATA	09.16	2371	SANTA FE	09.00
2829	MAR DEL PLATA	14.40	2373	SANTA FE	12.07
2831	MAR DEL PLATA	17.43	2375	SANTA FE	15.13
2827	MAR DEL PLATA	19.07	2377	SANTA FE	18.10
2421	MENDOZA	11.14	2369	SANTA FE	22.05
2423	MENDOZA	16.53	2379	SANTA FE	22.15
2429	MENDOZA	21.53	2875	SANTA ROSA	15.47
2861	NEUQUEN	11.09	2805	VIÑEA	17.59
2865	NEUQUEN	17.00	2926	V. MERCEDES	22.15

Una clase
especial.

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.